

BRUDZEW, DOBRA, GOSZCZANÓW, KAWĘCZYN, MALANÓW, PRZYKONA, 16 I 1994
ŚWINICE WARCKIE, TULISZKÓW, TUREK, UNIEJÓW, WŁADYSŁAWÓW Cena 4000 złAle numer!

Płacimy co trzy minuty

Wielu właścicieli telefonów zdziwi się zapewne po otrzymaniu rachunku za rozmowy prowadzone po 10 grudnia tego roku. Zdziwienie może być tym większe, im dłużej trwały ich rozmowy telefoniczne. Z naszego krótkiego sondażu wynika, że większość abonentów nie wie, iż od 10 grudnia w rozmowach telefonicznych płacimy po ok. 900 zł nie tylko za impuls, ale również za każde trzy minuty rozmowy.

Jak się dowiadujemy w przedsiębiorstwie telekomunikacyjnym decyzja o zmianie sposobu naliczania opłat za rozmowy telefoniczne spowodowana była koniecznością dostosowania do wyma-

gań ogólnokrajowych. Nie umiano nam jednak wyjaśnić dlaczego właściciele telefonów nie zostali o tym w odpowiedni sposób powiadomieni. Wielu miłośników długich rozmów telefonicznych

nie ograniczało swej namietności, a i święta sprzyjały temu zjawisku. A licznik wciąż bił. Wkrótce przyjdzie za to zapłacić.

Według naszego sondażu 80% abonentów uważa, że zmiana ta wpłynie na wysokość rachunku. W trzy tygodnie po wprowadzeniu czasomierza do rozmów telefonicznych, wiedziało o tym nieco poniżej 50% naszych rozmówców. Większość używała aparatów telefonicznych z dawną beztrząską. Teraz nawet największe gaduły będą rozmawiać z zegarkiem w ręku. Szkoda tylko, że wcześniej zapłacą haracz za swą niewiedzę.



A swoją drogą Telekomunikacja postąpiła dość nieelegancko w stosunku do swego chlebodawcy, czyli abonenta

telefonicznego. Jak już się chce komuś robić „taki numer”, to wypadła go wcześniej o tym uprzedzić. (i.a.)

„Społem”

Powszechna Spółdzielnia
Spożywców w Turku

zaprasza Szanownych
Klientów
do nowo otwartego

Kantoru **Wymiany Walut**

w Domu Handlowym „Sezam”,
ul. Legionów Polskich 2.

Do końca 1993 roku gminy miały podjąć decyzję co do przejęcia pod swoją opiekę szkół. Ministrowie oświaty i finansów zobowiązali się do przekazywania gminom, (które przyjmą to zadanie) comiesięcznej subwencji oświatowej. Ma ona pokrywać płace nauczycieli i obsługi

– niejasne zasady finansowania oświaty,
– obawy Związku Nauczycielstwa Polskiego,

– nie uregulowane stany prawne własności budynków.

Gminy liczą na oddłużenie szkół, na wyjaśnienia formalno-prawne. Na podjęte decyzje nie miało wpływu to, że Kuratorium obiecało dofinansować

Informator gminny

PRZYKONA

Gdy pod koniec 1991 roku zaczęło ukazywać się „Echo Turku”, pierwsze rozkładowki pisma poświęciłyśmy na prezentację miast i gmin rejonu turkowskiego. Pisaliśmy o działalności lokalnego samorządu, analizowaliśmy wydatki budżetowe gmin, przeprowadzaliśmy wywiady z wójtami i burmistrzami. Wtedy kadencja samorządów nie przekroczyła jeszcze półmetka, dziś zbliża się do końca. Jest okazja do podsumowania.

We współpracy z przedstawicielami Rady i Urzędu Gminy Przykona przedstawiamy dziś pierwszy „Informator gminny”, w którym obok podstawowych informacji na temat gminy Przykona znajdują się też wiadomości na temat najważniejszych dokonań w czteroletniej kadencji samorządu, a także wywiad z wójtem Mirosławem Broniszewskim. (i.a.)

Nie chciane szkoły

oraz koszty utrzymania szkół. Mimo to na sesjach, które odbyły się w ostatnim czasie na naszym terenie, radni w uchwalonych opiniach zdecydowali o ich nie przejmowaniu. Gminy są ostrożne i żywią obawę, iż przejęcie szkół oznaczałoby dla nich rezygnację z planowanych inwestycji.

Podczas sesji radni zgłaszali wiele zastrzeżeń, które można ująć w kilku punktach:

– zadłużenie szkół wynoszące w każdej z naszych gmin kilkaset milionów złotych,

w pierwszej kolejności szkoły przejęte przez samorząd. Zdaniem wielu radnych stanowiliby to zbyt duży wydatek z budżetu gminy, a kuratorowi też może zabraknąć pieniędzy...

Ostatecznie samorządy zdecydowały, że skoro mają jeszcze dwa lata na przejęcie oświaty pod swoją opiekę, zrobią to w 1996 roku. Będą lepiej przygotowane, lepiej poinformowane. Nie zmieni to faktu, iż miasta i gminy partycypować będą w utrzymaniu szkół.

Justyna Ryłska

Radni o wyborach

Po raz pierwszy członkowie Rady Miejskiej wypowiedzieli się w sprawie przyszłych wyborów samorządowych. Większość jest jeszcze niezdecydowana, ale mimo to można oczekiwać iż powstanie prawdopodobnie komitet wyborczy radnych pod egidą przewodniczącego.

Spotkanie radnych w piątek 7 stycznia miało charakter nieoficjalny i odbyło się z inicjatywy przewodniczącego Rady Zbigniewa Majcherka, który poprosił radnych o wypowiedź w sprawie przyszłych wyborów samorządowych. W trakcie krótkiej dyskusji każdy z radnych określał swój stosunek wobec dwóch kwestii:

— czy zamierza kandydować do Rady Miejskiej następnej kadencji?

— czy widzi potrzebę powołania struktury skupiającej obecnych radnych w jednolitym ugrupowaniu?

Okazało się, że większość samorządowców jest niezdecydowana. Pięciu członków Rady nie stawiało się na spotkanie, trzech oświadczyło, że kandydować nie zamierza. Zaledwie kilku odpowiedziało pozytywnie na obydwa pytania. Wielu z radnych zapowiadało, że swój ewentualny start w wyborach wiąże z innymi strukturami organizacyjnymi. Również przewodni-

czący Rady nie wypowiedział się jednoznacznie co do swego udziału w wyborach, choć zaznaczył, że widzi potrzebę powołania ciała na wzór Komitetu Obywatelskiego z 1990 r., które mogłoby być platformą wyborczą dla wielu członków i zwolenników obecnego samorządu.

Piątkowe zebranie poprzedzone zostało spotkaniem burmistrza, przewodniczącego oraz grupy kilku radnych. Wszystko wskazuje na to, iż przedstawiciele władz miasta rozpoczęli już konkretne przygotowania do wyborów samorządowych. (a)

W dniu 14 stycznia 1994 roku o godz. 17.00 odbędzie się kolejne spotkanie Turkowskiego Forum Prawicy. Organizatorzy serdecznie zapraszają do Miejskiego Domu Kultury w Turku wszystkich zwolenników prawicy. Spotkanie ma charakter otwarty.



— W sklepie obuwicznym (adres do wiadomości w redakcji) kupiłam kozaczki. Po dwóch tygodniach rozkleiły się obcasy i reklamacja została przyjęta. Kiedy w umówionym terminie przysłałam po odbiór butów, właścicielka sklepu odmówiła ich wydania i odezwała się do mnie w bardzo wulgarny sposób. Nie odzyskałam ani kozaków, ani pieniędzy. Do kogo mam się iść skarżyć.

— Na Osiedlu Wyzwolenia na wysokości bloków nr 3 i 4 (od strony garaży) jest całkowicie nieoznakowane skrzyżowanie. Właściciel to nikt nie wie czy jest to skrzyżowanie dróg równorzędnych, czy też jedna droga jest wyjazdem z parkingu. Czy naprawdę musi dojść do jakiegoś tragicznego wypadku, aby się ktoś tym w końcu zajął.

— Ja chciałem wyrazić swoje oburzenie po przeczytaniu artykułu „Sto dni posła”. Uważam, że został on napisany bardzo tendencyjnie. Co takiego zrobił dla nas pan poseł w parlamencie, aby poświęcać mu tyle miejsca w gazecie. A co do jego uwag o przebiegu Święta Niepodległości, to przede wszystkim należałoby go spytać jaki jest jego stosunek do tego Święta i co on dawniej w tym dniu robił...

— Bardzo podoba mi się nowa przychodnia przy szpitalu. Ładne gabinety lekarskie, czysto, przestronnie. Mój zachwyty przykleił zmuszony byłem udać się do gabinetu zabiegowego. Nigdzie nie odkryłem choćby kartki informującej, gdzie się on znajduje. Okazało się, że jest w sąsiednim budynku — tam gdzie znajdują się mieszkania lekarzy. Na dole pracowała brigada remontowa i nie było gdzie usiąść.

— Dzwonię, bo chciałbym zaapelować do mieszkańców Turku, aby nie niszczyli dosadnych drzewek i nie zaśmiecali miasta. Pieniądże wydawane na te cele mogłyby zostać skierowane choćby na dopłaty do wody, której podwyżki będą tym kontrowersyjną i sporów.

Błąd w tytule
Już dawno nie przytrafił nam się tak wyekspozowany błąd literowy. W ostatnim wydaniu „Echa” na str. 2. tytuł artykułu powinien brzmieć „Bierzemy tytuł, ale nie oświatę”, tymczasem z ostatniej literki zrobiło się „a”, co uczyniło cały tytuł nieco bezsensownym. Za pomyłkę przepraszamy.

PGKiM wyjaśnia

Zmiana cen usług dostawy wody i odbioru ścieków

W miesiącu październiku 1993 roku Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Turku zwróciło się do Zarządu Miasta z wnioskiem o zmianę cen usług związanych z dostawą wody i odbiorem ścieków. Wniosek przewidywał wzrost opłat za usługę dostawy wody średnio o 45%, natomiast za odbiór ścieków o 35%. W wymiarze złotówkowym jest to 4.500 zł za 1 m sześcienny dostarczonej wody na cele gospodarstw domowych oraz 2.430 zł za 1 m sześcienny odprowadzonych ścieków z tychże gospodarstw. Wniosek Przedsiębiorstwa podyktowany został faktem, iż prowadzona działalność w zakresie dostaw wody i odbioru ścieków od II półrocza 1993 roku przynosiła straty.

Należy w tym miejscu przypomnieć, że pod koniec 1992 roku Przedsiębiorstwo także występowało z wnioskiem o podwyżkę cen usług związanych z dostawą wody.

Na swym grudiowym wówczas posiedzeniu Rada Miejska podjęła decyzję o wzroście opłat za powyższe usługi o 29%.

Turek był w tym czasie pierwszym miastem na terenie województwa, gdzie podwyższono na 1993 rok ceny usług dostarczania wody. Krótko po uchwałę naszej Rady, podobne uchwały zapadły w innych miastach, z tą jednak różnicą, że przykładowo w Koninie opłaty za dostawę wody podwyższono z 2.800 na 4.000 zł za 1 m sześcienny, tj o 42%, w Stupcy z 2.850 na 4.000 zł za 1 m sześcienny, tj o 40%, w Kole z 2.140 na 3.200 zł za 1 m sześcienny, tj o 50%, a w odniesieniu do wodociągów wiejskich wzrost opłat wyniósł 41%, tj z 2.900 na 4.100 zł za 1 m sześcienny wody. Jednocześnie w wymienionych miastach podwyższono opłaty za odprowadzenie ścieków. I tak w Koninie ceny wzrosły z 2.550 na 3.700 zł za 1 m sześcienny ścieków, tj o 45%, w Stupcy z 2.400 na 3.200 zł za 1 m sześcienny, tj o 33%, w Kole z 1.610 na 2.800 zł za 1 m sześcienny, tj o 74%. Natomiast w Turku opłaty za odbiór ścieków pozostały na niezmiennym poziomie, tj 1.800 zł za 1 m sześcienny ścieków. Podobnie więc jak w poprzednich latach, tak i w 1993 roku woda dla mieszkańców Turku dostarczana była najtaniej w całym województwie.

Co zatem spowodowało, że nowe, wyższe o 29% ceny nie zagwarantowały prowadzenia w 1993 roku działalności związanej z dostarczaniem wody i odbiorem ścieków na poziomie chociażby minimalnej opłacalności?

Po pierwsze to fakt, iż ceny wielu dóbr i usług będących składnikami kosztów dostarczania wody wzrosły w większym stopniu niż zakładano i faktycznie osiągnięty w 1993 roku poziom inflacji (przypomnijmy, że wskaźnik inflacji w 1993 r. - 38%). Tak się zdarzyło w przypadku energii elektrycznej, której ceny w trakcie 1993 roku wzrosły średnio o 63%. Dla porównania można dodać, że w przeszłości cena 1 m sześciennego dostarczonej wody do gospodarstw domowych była droższa od podgrzania tej wody. Obecnie podgrzanie 1 m sześciennego wody kosztuje 19.010 zł, a dostawa tej wody 4.500 zł. Podobnie jak z energią rzecz się miała z podatkiem od gruntów i od nieruchomości, gdzie opłaty wzrosły o 75%.

Druga kwestia, to wprowadzenie z dniem 5 lipca 1993 roku podatku VAT. Sprzedaż usług związanych z dostawą wody i odbiorem ścieków zwolniona jest z tego podatku. Natomiast wszelkie materiały kupowane na potrzeby tej działalności zawierają w cenie podatek VAT, który staje się w tym momencie dodatkowym kosztem.

Po trzecie wreszcie, to fakt stosowania przez Przedsiębiorstwo droższych, ale bardziej skutecznych materiałów zachodniej firmy HAULE. Chodzi tutaj w szczególności o takie urządzenia jak zasuwki i opaski na przewody wodociągowe, które pozwalają zdecydowanie skrócić okres usuwania awarii.

Omawiając koszty działalności w zakresie wodociągów i kanalizacji w 1993 roku należy nadmienić, że Przedsiębiorstwo przejęło w tym czasie ujęcie wody w Obrębieniu, przepompownię ścieków na Osiedlu Uniejowskim oraz studnię głębinową Nadleśnictwa Turek. Ponadto 12 km sieci wodociągowej i 35 km sieci kanalizacji deszczowej nie zwiększając z tego powodu zatrudnienia.

Biorąc pod uwagę powyższe zasłogi oraz zakładany w budżecie narodowym 26% poziom inflacji w 1994 roku, Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej

skalkulowało nowe wielkości kosztów jakie będzie ponosić w tym roku, aby dostarczać mieszkańcom Turku wodę. Trzeba tutaj zaznaczyć, że zakłada się sprzedaż mniejszej ilości wody aniżeli w latach poprzednich.

Zdecydowana natomiast większość kosztów dostarczania wody, bo aż 90%, to koszty stałe. Koszty stałe to takie koszty, które bez względu na ilość dostarczonej wody nie ulegają zmianie. W tej sytuacji relatywnie droższy staje się 1 m sześcienny dostarczonej wody. Na pozór paradoksalna sytuacja. Oszczędzając, zużywając mniej wody, płacimy za nią drożej. Wydaje się, że nie opłaca się wody oszczędzać. Jest to jednak wrażenie złudne i krótkowzroczne. Należy bowiem pamiętać, że liczba mieszkańców naszego miasta będzie wzrastać, miasto będzie się rozwijać, będzie przybierała ilość nowych budynków i osiedli. Budowa natomiast nowych ujęć wody, trudniejsze warunki jej czerpania są bardzo kosztowne. I tutaj znajdujemy potwierdzenie słuszności apeli o oszczędzanie wody.

Omawiając podwyżkę opłat za wodę i odbiór ścieków nie sposób nie rozpatrywać tej kwestii w kontekście konkretnych wydatków z budżetów rodzinnych. Przyjmijmy, że rodzina liczy 4 osoby i mieszkanie wyposażone jest w ubikację, łazienkę oraz stale dostarczana jest ciepła woda. W tej sytuacji norma zużycia wody na 1 osobę w skali miesiąca wynosi 7 m sześciennych. Wówczas podwyżka cen dostarczania wody spowoduje w miesiącu dla całej rodziny dodatkowy wydatek w wysokości 39.200 zł. Nie jest to kwota bez znaczenia, jednak w ramach całości wydatków rodzinnych o podwyżkę innych towarów i usług jest to kwota o mniejszym wpływie na rodzinne finanse.

Mozna stwierdzić, iż uchwała Rady Miejskiej zatwierdzająca proponowane podwyżki opłat za dostawę wody i odbiór ścieków, choć dotkliwa finansowo, była nieodzowna. Wydaje się również, że podobnie jak w latach poprzednich ceny omawianych usług w Turku wzrastają jako pierwsze, aby w trakcie roku być najniższymi w województwie. (Ogłoszenie płatne)

Niemcy kształcą burmistrzów

Wielkopolski Ośrodek Kształcenia i Studiów Samorządowych, będąc jednym z organów Fundacji Rozwoju Demokracji Lokalnych, delegował pięć osób na seminarium, które odbywało się w Republice Federalnej Niemiec. W seminarium, którego tematem były „Cele i zadania administracji w zakresie ochrony środowiska” uczestniczyło dwóch burmistrzów z rejonu turkowskiego: Roman Rybacki z Turku i Piotr Schulz z Dobrej.



Burmistrzowie Piotr Schulz (pierwszy od lewej) i Roman Rybacki na obiedzie w restauracji przy starym rynku w Heidelbergu

niu wysypisk, spalarni i sortowni śmieci oraz oczyszczalni ścieków. Zwiedzili też zakłady stanowiące największe zagrożenie dla środowiska — kopalnie, elektrownie, zakłady chemiczne.

Delegaci z Polski mogli się przekonać, że najwięcej w zakresie ochrony środowiska można zrobić współpracując ze społecznościami lokalnymi, które najlepiej wiedzą co złego dzieje się na ich terenie. Podziw wzbudziło proste, zrozumiałe prawdaństwo oraz logiczny i skuteczny sposób finansowania przedsięwzięć z zakresu ochrony środowiska.

Zadania, które przerastają możliwości finansowe gminy, wspomaga-

nie są przez powiaty bądź landy. Eksploatacją urządzeń ochrony środowiska znajduje się w prywatnych rękach. Gmina i powiat mają możliwość karania za zanieczyszczanie środowiska, dlatego nie widać tam np. dzikich wysypisk śmieci, które u nas straszą na każdym kroku.

— *Doceniając ogrom prac jakich podjęły się nasze samorządy — mówi Piotr Schulz — zauważyłem, że popełniamy podobne błędy jak Niemcy 20—25 lat temu. Okazuje się np. że najgorzej sposób utylizacji śmieci to wysypiska. Skuteczniejszą metodą jest zarządzanie kompostowni, złomowisk, sortowni. Niebagatelną rolę odgrywa edukacja ekologiczna, którą*

tam zaczyna się już w przedszkolu. Zauważyłem, że w Niemczech nie ma napojów w plastikowych butelkach. Licencje na ich produkcję są tak wysokie, że przedsiębiorstwom ten sposób pakowania się nie opłaca.

Burmistrzów Rybackiego i Schulza najbardziej interesowały ujemne dla środowiska skutki działalności przemysłu węglowo - energetycznego. Przebywali na terenie kopalni węgla brunatnego, która niedawno po ponad 80 latach eksploatacji została zamknięta. Okazało się, że zdaniem tamtejszych specjalistów, leć depresyjny (pomijając inne czynniki degradujące) ma zasięg znacznie większy niż udowodniają do polscy eksperci powoływani i opłacani przez kopalnię.

— *Żadna z pokazanych nam technologii — twierdzi burmistrz Schulz — nie stanowią dla nas zupełnego novum, mimo że pokazowano nam najnowocześniejsze rozwiązania. Największa różnica pomiędzy samorządami polskimi a niemieckimi istnieje w środkach, którymi dysponują. Gminy niemieckie wydają więcej na ochronę środowiska niż my na wszystkie zadania, łącznie z opieką społeczną.*

Niemcy okazali się bardzo gościnni, choć zdaniem pana Schulza nie tak wylewni jak Francuzi, u których gościł przed kilkoma miesiącami. Szczególnie miło wspomina pobyt w Halle, gdzie Polaków zakwaterowano w luksusowym hotelu. Doba kosztowała tam ponad 300 marek. Gospodarze zapytani dlaczego zdecydowali się ich umieszczać w tak ekskluzywnym hotelu, kiedy nawet na Majorce byłoby taniej, odpowiedzieli, że w ten sposób wspierają rodzime hotelarstwo. Równie miłą była wizyta w Heidelbergu, znanym z częstych odwiedzin kanclerza Kohl'a.

Andrzej R. Tyczyno

Dobra

Uchwalono podatki

Ostatnią w 1993 roku sesję Rady Gminy i Miasta w Dobrej poświęcono ustaleniu wysokości podatków na nowy rok, problemowi przejścia przez gminę szkół podstawowych i priorytetom do przyszłorocznego budżetu.

Najgoręcej dyskutowano o nowych stawkach podatków. Od budynków zajętych pod działalność gospodarczą wysokość stawki zmniejszono w stosunku do proponowanej przez ministra finansów o ponad 50% (tym samym gmina straci ponad 500 mln zł do dochodu), a podatek od budynków mieszkalnych z proponowanego 1331 zł za 1 metr kw. do 350 zł. Nie niskim poziomie ustalono też cenę jednego kwintała żyta do podatku rolnego. Stawki podatku drogowego zatwierdzono w wysokości proponowanej przez ministra finansów, z wyjątkiem przypiec rolniczych. O pięćset zł podniesiono cenę 1 m sześć. wody dla odbiorców z miasta.

Radni przyjęli do wiadomości przedstawiony przez Zarząd wstępny projekt budżetu na przyszły rok. Zaliczanie się na prawdopodobnie sumę ok. 12,5 ml. zł. Nie zdecydowano się na przejście szkół podstawowych, głównie ze względów finansowych.

Radni i obecni na sesji przedstawiciele samorządów mieszkańców i setki zgłosili szereg interpelacji, wniosków i uwag:

— radny Muszyński wnioskował zmianę oznakowania niektórych ulic na terenie miasta Dobra,

— radny Miklas mówił o złym stanie dróg prowadzących do wsi Ostrówek i Chrapczew,

— radny Smoliński ponownie poruszył sprawę regulacji granic miasta, która wlecie się już od kilku lat,

— radny Tomczak skarżył się na pogarszający się stan wody w studniach, winą za co obarczył istnienie w pobliżu zbiornika „Jeziorko”,

— radny Gasiński zwrócił uwagę na utrudnienia związane z funkcjonowaniem zaledwie jednego gabinetu stomatologicznego w przychodni rejonowej,

— radny Pawlak mówił o niewywiązywaniu się przez cukrownia z zobowiązań finansowych w stosunku do rolników,

— przewodniczący Rady Samorządu w Mieście Dobra Jan Pawłowski wnioskował o wyodrębnienie środków finansowych dla samorządów mieszkańców,

— sołtys Królak domagał się zakupu dla sołtysów testerów banknotów,

— sołtys Frątczak wyraził zadowolenie z ponownego uruchomienia punktu pielęgniarskiego w Piekarach.

Po zakończeniu trwającej pięć godzin sesji, radni życzyli sobie nawzajem wszystkiego najlepszego w nadchodzącym roku. (art)

Malanów

Maszt w Dziadowicach

Aby dowiedzieć się czegośkolwiek o maszcie budowanym w Dziadowicach pod Malanowem, należy zadzwonić do Poznania. W Turku nikt nie wie, w Koninie tym bardziej, a w samych Dziadowicach usłyszalam: — *Przed świętami był tu taki jeden wysoki facet od tej wieży, ale teraz, panie, to nawet zajęcia nie uświadczysz w tym szczerym polu. Chodzą słuchy, że na 10 stycznia mają to skończyć, ale bo to ja wiem...*

W każdym razie budowla ta sama w sobie nie jest jeszcze gwarancją poprawy odbioru drugiego programu. Telewizja Polska opłaca koszty emisji i od niej zależy, czy na ekranach naszych telewizorów ujrzymy dobrej jakości obraz. Nowy maszt jest niewątpliwie dużą szansą, gdyż do tej pory sytuacja była tragiczna ze względu na brak jakiegokolwiek czujnika. W 1994 roku czujnik już będzie.

Investorem budowy jest Telekomunikacja Polska S.A. Obiekt budowany w Dziadowicach to stacja linii radiowej, która będzie przesyłać sygnał telewizyjny do stacji nadawczej w Żurawinie koło Ślesina. Stację tą także dopiero się buduje i będzie to tzw. Radiowo-Telewizyjne Centrum Nadawcze.

Maszt celowo umieszczono w okolicach Turku, aby w przyszłości móc zainstalować przekaźnik z systemem antenowym o małej mocy dla poprawy odbioru programu drugiego telewizji w Turku i okolicach. Budowa ta niesie także inną korzyść - możliwość uzyskania połączenia telefonicznego z całym światem. Taka inwestycja kosztowałaby około miliarda zł i mogłaby być zrealizowana w ciągu kilku miesięcy, gdyby tylko znalazł się inwestor. Nie wiadomo, czy planowanie byłoby wysokiej jakości, ale przecież lepszy wróbel w garści, niż kanarek na dachu.

Justyna Rylska

Gmina Turek

Sesja Rady

Na ostatniej w 1993 roku sesji Rady Gminy ustalono wstępnie budżet na 1994 rok. Uchwalono również podatek dochodowy od środków transportu oraz podatek od nieruchomości i gruntów.

Radni w uchwalonej opinii podjęli decyzję o nie przejmowaniu szkół podstawowych pod opiekę gminy.

Gmina przeznaczyła 40 mln zł na zakup uzbrojonego Żuka dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Turku.

16 I 1994

Echo Turku



3

Abyśmy zdrowi byli!

Rok temu przy Zespole Opieki Zdrowotnej została utworzona Rada Nadzorcza, w skład której wchodzi przedstawiciele samorządów miast i gmin naszego rejonu.

W ostatnich dniach grudnia odbyły się dwa burzliwe spotkania poświęcone sytuacji w turkowskiej służbie zdrowia i roli jaką Rada Nadzorcza odgrywa w strukturze ZOZ.

Samorządy krytykują Rada ocenia negatywnie

Przewodniczący Rady Nadzorczej ZOZ Jan Radziński zwołał pod koniec grudnia zebranie przedstawicieli wszystkich samorządów z rejonu Turku celem zasięgnięcia opinii na temat funkcjonowania turkowskiej służby zdrowia. Okazało się, że samorządy dość krytycznie patrzą na funkcjonowanie naszej służby zdrowia. Przedstawiciele Uniejowa i Świnic Warckich stwierdzili, że ich mieszkańcy wolą się leczyć w Łęczycy, gdyż do lekarzy z Turku nie mają zaufania. W podobnym duchu wypowiedzieli się samorządowcy z Przykony, Tuliszkowa, Brudzewa, miasta oraz gminy Turek.

Burmistrz Uniejowa zauważył, że gdy radni tej gminy mieli dokonać wyboru w sprawie przyszej przynależności do powiatu turkowskiego lub poddębickiego, to jednym z argumentów za Poddębicami była kwestia szpitala, który tam funkcjonuje lepiej. Burmistrz mówił również o problemie z położnymi, które mieszkają w Uniejowie i nie mogą tu znaleźć pracy. Dawniej w Uniejowie była jedna położna, po której dziś zostało mieszkanie. Jednak ZOZ nie chce dać etatu, w efekcie czego mieszkanie jest nie wykorzystane, a ośrodek zdrowia nie ma sali pielęgniarki położnej.

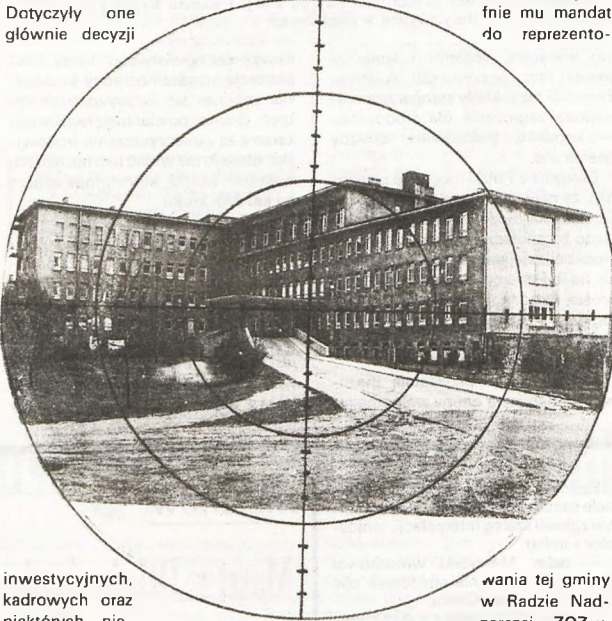
W czasie spotkania samorządowcy wspomniano jeszcze o wielu przypadkach związanych z działalnością służby zdrowia, które wywołały zaniepokojenie opinii publicznej. Jan Radziński odczytał pismo jakie Prokuratura Rejonowa w Turku wystosowała do Rady Nadzorczej ZOZ-u informując o kilku sprawach, które aktualnie prowadzone są przeciwko lekarzom i pracownikom administracji ZOZ. W trzech sprawach skierowano do sądu akt oskarżenia. Na marginesie wypada zauważyć, iż jednej ze spraw sąd nie może jeszcze rozpoznać, gdyż oskarżony przedkłada zaświadczanie lekarskie stwierdzające, że jest chory i nie może stawić się na rozprawę.

W podsumowaniu dyskusji samorządowcy wyrazili swe głębokie zaniepokojenie sytuacją panującą w turkowskiej służbie zdrowia:

— *Włos się na głowie jeży, gdy słucham tego wszystkiego* — stwierdził burmistrz Tuliszkowa. Przewodniczący Rady Nadzorczej powiedział:

— *Sumienie nie pozwala mi być obojętnym*. Wszyscy przedstawiciele samorządów zobowiązali swoich reprezentantów w Radzie Nadzorczej do przedstawienia wniosków w sprawie głębokiej reorganizacji turkowskiego ZOZ-u.

Członkowie Rady przybyli następnie na spotkanie z reprezentacją ZOZ z mocnym postanowieniem przedstawienia swego stanowiska do końca i konsekwentnie. Przez pierwsze dwie godziny wymieniali zarzuty pod adresem ZOZ-u. Dotyczyły one głównie decyzji



inwestycyjnych, kadrowych oraz niektórych niepokojących zjawisk. Zbigniew Miklas z Dobrej zarzucił dyrekcji ZOZ, że niepotrzebnie doprowadziła do konfliktu z pielęgniarkami z Ośrodka w Dobrej, które zaskarżyły do Sądu Pracy decyzję dyrekcji dotyczącą wynagrodzeń. ZOZ sprawę przegrał, ale złożył odwołanie do sądu wyższej instancji.

Radna Baranowska zgłosiła zastrzeżenia co do funkcjonowania laboratorium szpitalnego, kwestionując rzetelność prowadzonych tam badań. Podkreśliła także brak lekarzy specjalistów z zakresu okulistyki, psychiatrii, urologii i onkologii. Zgłosiła także zastrzeżenia co do wykorzystania aparatury USG, która pracuje po ok. dwie godziny dziennie, a powinna pracować 12, jeśli by miała być rentowna.

Przewodniczący Rady Jan Radziński negatywnie ocenił dotychczasową współpracę z dyrekcją ZOZ-u. Przypomniał, że już w kwietniu 1993 roku poprosił wojewodę o rozstrzygnięcie sporu kompetencyjnego między Radą a dyrekcją. Radny Zańko zauważył, iż od czasu powołania Ra-

dy, nie otrzymała ona od dyrekcji żadnych materiałów informacyjnych dotyczących funkcjonowania tego zakładu.

Członkowie Rady mówili również o potrzebie uchwalenia „Karty praw pacjenta” oraz o wielu konkretnych przykładach niewłaściwego postępowania lekarzy i decyzji administracyjnych dyrekcji. Przewodniczący podsumował swe wystąpienie: — *Nie pot do zgodziłem się pełnić tę funkcję, aby teraz być obojętnym wobec takich zjawisk. Sumienie mi na to nie pozwala*. Radny Miklas stwierdził, że Rada Dobrej cofnie mu mandat do reprezento-

wania tej gminy w Radzie Nadzorczej ZOZ-u, jeśli nie będzie konkretnych rezultatów tej działalności.

Dyrekcja rządzi

Odpowiadając na wszystkie zarzuty dyrektor ZOZ Ryszard Ożyński podkreślił, iż Rada Nadzorcza posiada jedynie opiniodawcze kompetencje i powinna być raczej pomocnikiem dyrekcji, a nie przeszkodą w funkcjonowaniu zakładu. Zauważył też, że większość problemów turkowskiego szpitala wynika z niewłaściwego usytuowania i niewłaściwego usytuowania prawnego organizacyjnego Pracowni Medycyny Sądowej: — *Jest to w skali kraju wyjątkowy przypadek, aby taki zakład mieścił się poza ośrodkiem akademickim* — stwierdził dyrektor — *dla nas oznacza to konieczność wydzielenia dla PMS środków przeznaczonych na ZOZ. Zwracaliśmy się do wojewody o całkowite wyodrębnienie tej placówki, co odciążyłoby budżet szpitala*.

W dalszej części dyskusji reprezentanci ZOZ i organizacji lekarskich: dyr. Sidoruk, Paweł Obersztyń, Georgis

Eustathion i radca prawny zakwestionowali większość zarzutów postawionych przez członków Rady. Stwierdzono, że Rada nie ma kompetencji, aby zajmować się sprawami, które może rozstrzygać tylko sąd lekarski. Skrytykowano również prasę — „Echo Turku” i „Przegląd Koniński” — za tendencyjne artykuły. Padły oskarżenia o nagonek i uprzejmienie demagogii. Georgis Eustathion powiedział: — *Srodowisko przyjęło powołanie Rady Nadzorczej ZOZ z nadzieją, tymczasem okazało się, że trudno nam będzie oczekiwać z tej strony pomocy*. Zaprotestował też przeciwko pojawiającym się w prasie sugestiom na temat zarazenia żółtaczką w szpitalu. Z oburzeniem mówił na temat plotek o nietrzeźwych lekarzach na dyżurze: — *Pracuję tu od 30 lat i nie widziałem, aby lekarze zabiegowi byli nietrzeźwi!* Lekarz Paweł Obersztyń zauważył, że sytuacją mieszkańców gmin Świnice Warckie i Uniejów powinna się zainteresować opieka społeczna.

Stanowisko dyrekcji poparte zostało przez przedstawicieli Urzędu Wojewódzkiego z Konina. Wicewojewoda Stanisław Tamm stwierdził, że pole aktywności Rad Nadzorczych działających przy ZOZ-ach w całej Polsce określa ustawa kompetencyjna. Apelowal także do obydwu stron o dalszą współpracę i o wzajemne zrozumienie. Zwracając się do członków Rady Nadzorczej wicewojewoda poprosił o nie porzucanie tej pracy społecznej przynajmniej do końca kadencji (tj. do czerwca tego roku).

Patrząc z boku

Wygląda na to, że członkowie Rady nie chcą być „członkami malowanymi”, zdecydowanie przedstawiają swoje postulaty i chcą mieć realny wpływ na to co dzieje się w Zespole Opieki Zdrowotnej. Działają również pod naciskiem samorządów i opinii publicznej, która domaga się świadczania usług lekarskich na odpowiednim poziomie.

Ten ostatni postulat ma oczywiście wymiar ogólnokrajowy. Kłopoty finansowe służby zdrowia powodują, że pacjenci wychodzą ze szpitala i przychodni coraz bardziej niezadowoleni. Jeśli do braków finansowych dodamy jeszcze problemy z organizacją pracy i konfliktami wewnątrzszpitalnymi to rzeczywiście sytuacja może być niezdrowa. Tak przynajmniej oceniają to członkowie Rady Nadzorczej. Przedstawiciele ZOZ są innego zdania. Uważają, że Rada powinna się zająć przede wszystkim pomocą w zdobywaniu środków finansowych dla szpitala.

Obie strony podkreślają, że kierują się przede wszystkim dobrem pacjenta...

Andrzej Piasecki

P.S. od autora: Nauczony doświadczeniem z dotychczasowymi tekstami na temat służby zdrowia ośmielam się prosić, aby niniejszej relacji nie odczytywano jako kolejnej napaści prasy na środowisko lekarskie.





Na przełomie października i listopada grasowała w Turku sprytna złodziejka, która kilkakrotnie dokonała kradzieży wędlin w sklepach mięsnych na terenie miasta.

Młoda (ok. 30 lat), atrakcyjna, elokwentna, z wyglądu zamożna, a tym samym wzbudzająca zaufanie kobieta odwiedzała turkowskie sklepy mięsne. Przychodziła z reklamówką pełną zakupów i dokonywała wyboru dużych ilości najdroższych wędlin. Pakowała je do

drugiej, identycznej reklamówki i nagle oznajmiała, że zostawiła pieniądze w zaparkowanym obok sklepu samochodzie. Prosiła ekspedientki o wyrozumiałość i oświadczała, że zostawi zakupione w tym sklepie wędliny, wyjdzie

i tłumaczenie, że zatrzymała się samochodem w niedozwolonym miejscu.

Złodziejskie sztuczki udawały się między innymi dlatego, że ekspedientki obawiając się pracodawców, zatajały przed nimi te zdarze-

Sprytna złodziejka

na moment po portmonetkę i reguluje rachunek. Wychodząc zabierała z sobą jedną z reklamówek.

Kiedy nieobecność sympatycznej klientki znacznie się przedłużała, sprzedawczyni wyładowywała torbę. Okazywało się, że na wierzchu znajdował się jeden produkt z ich sklepu, a pod spodem tanie wędliny drobowe lub wręcz makulatura. W celu osłabienia czujności personelu stosowała różne sposoby, np. brzdąkanie kluczami

nia. Deficyt pokrywały z własnej kieszeni. Na policję nie trafiło żadne oficjalne zgłoszenie. O grasującej złodziejce dowiedzieli się z informacji, którą przekazały sprzedawczyni jednego ze sklepów. Jak się okazało kobieta ta pochodzi z gminy Dobra i działała także w ościennych województwach, szczególnie sympatią darząc Poddębice. Tam też została przyłapana, a sprawa trafiła do prokuratury.

Monika Tyszkiewicz

Czas na PIT-a

Rozpoczął się okres składania zeznań podatkowych za ubiegły rok. Ostateczny termin minie 30 kwietnia. Pamiętając ubiegłoroczny balagan, niedotrzymywanie przez urzędy skarbowe terminów wypłaty nadpłat, radzimy pospieszyć się z ich składaniem, zwłaszcza że większość podatników wyczekuje do ostatniej chwili, a wtedy tworzą się zatory i kolejki.

W tym roku termin, w którym wpłacane są nadpłaty, przedłużono do trzech miesięcy. Nie wszystko jednak zależy od naszej dobrej woli. Jeśli ktoś prowadzi działalność gospodarczą, to wszystkie dokumenty dotyczące dochodów ma u siebie na miejscu, pracownik najemny musi czekać na zaświadczenie o zarobkach.

Regulacyjne PIT-y będą się różniły od ubiegłorocznych. Teraz obok druków zeznań będą jeszcze załączniki, wydawane podatnikom w zależności

od tego czy zmienili miejsce zamieszkania, czy korzystają z odliczeń, ulg, itd. W 1993 roku wraz z PIT-em otrzymywało się wszelkie możliwe załączniki, teraz będą wydawane osobno.

PIT 30 (niebieski) będą wypełniały osoby samotne, korzystające z odliczeń, zwolnień, ulg.

PIT 31 (różowy) przeznaczony jest dla osób rozliczających się wspólnie z małżonkiem, którzy korzystają z ulg i rozliczeń.

PIT 32 (brązowy) wypełniają samotni nie korzystający ze zwolnień i odliczeń, z wyjątkiem składek ZUS opłacanych osobiście, składek na rzecz organizacji, od których przynależność jest obowiązkowa i ewentualnie dla tych emerytów i rencistów, którzy dokonują zwrotu nie należnie pobranych świadczeń.

PIT 33 (zielony) dla małżonków nie korzystających z odliczeń, zwolnień i ulg.

PIT 34 (żółty) dla osób wychowują-

cych samotnie dzieci.

Oprócz PIT-ów wypełniamy też załączniki (wszystkie są fioletowe).

PIT A – dla osób zmieniających miejsce zamieszkania.

PIT B – informacje o wysokości dochodu z pozarolniczej działalności gospodarczej i wolnych zawodów.

PIT C – informacje o obliczeniu dochodu zwolnionego od podatku.

PIT D – odliczenia wydatków mieszkaniowych.

PIT E – obliczenie podatku podatku podlegającego odroczeniu w związku z okresowym zwolnieniem.

Jeżeli oboje małżonkowie składają jedno zeznanie, ale wymagana jest większa liczba załączników (np. oboje prowadzą samodzielną działalność gospodarczą lub zmienili miejsce zamieszkania) muszą wypełnić dwa osobne załączniki.

Przy dochodach nie większych niż 64,8 mln zł brutto, zapłacimy 20 proc. podatku minus 864 tys. zł. Jeżeli nasze dochody zmieszczą się w przedziale od 64,8 do 129,6 mln, to zapłacimy 12,096 mln podatku plus 30 proc. od nadwyżki, ponad 64,8 mln. Jeśli nasze dochody przekroczyły 129 mln, to zapłacimy 31, 536 mln plus 40 proc. nadwyżki ponad 129 mln. (art)

I już po świętach

Święta, święta i już po świętach. Takim stwierdzeniem kończy się większość świąt. A jak minęły święta tym, którzy je spędzili na służbie? Oto krótkie podsumowanie.

W Wigilię pogotowie ratunkowe wyjeżdżało 20 razy. W większości nie były to nagłe wypadki, ale kolki, bóle brzucha. Najprawdopodobniej efekty wigilijnej kolacji. W wigiorz sylwestrowy pogotowie wyjeżdżało 21 razy, a w pierwszych ośmiu godzinach Nowego Roku 10 razy. Nie odnotowano na szczęście żadnego wypadku z petardami. W sumie w okresie od 24 grudnia ub. roku do 1 stycznia karetki wyjechały 280 razy.

Straż pożarna nie odnotowała żadnego pożaru. W pierwsze święto usuwała skutki wypadku drogowego przy ul. Chopina, a w drugie uczestniczyła w wypompowywaniu wody. Noc sylwestrową strażacy spędzili spokojnie. Policja też nie miała wiele pracy. W czasie Świąt Bożego Narodzenia raz tylko zaszła konieczność interwencji, a w Nowy Rok policja interweniowała dwukrotnie.

W pierwszych dzień świąt w rejonie Turku zaszły dwa wypadki. Pierwszy w Boleszczyźnie, o godzinie 2.10, drugi w Turku w godzinach wieczornych. Pierwszy wypadek w nowym roku zdarzył się w dwie godziny po północy.

Po świętach w poniedziałek zatrzymano sześciu kierowców zmierzających do pracy, którzy nie zdążyli wytrzeźwieć. Rankiem w Nowy Rok zatrzymano czterech pijanych kierowców wracających z zabaw.

Do świąt przygotowywali się i złodzieje, których lupem stały się artykuły spożywcze i króliki z ogródków działkowych. Na sylwestrowy bal przebierańców wybierał się zapewne złodziej w Domu Rolnika w Rusocicach, który wyniósł stamtąd m.in. dwa kapelusze od stroju ludowego.

W Święta Bożego Narodzenia w USC w Turku zawarło związek małżeński osiem par, w Sylwestra jedna, a w Nowy Rok dwie.

zebrała Izabela Zawacka

Urząd Skarbowy w Turku

informuje, że począwszy od dnia 1 stycznia 1994 roku stanowisko zajmujące się naliczaniem i pobieraniem opłaty skarbowej od umów sprzedaży rzeczy i praw majątkowych oraz pozostałych czynności cywilno-prawnych będzie czynne wyłącznie w godzinach od 7.30 do 14.00.

Jednocześnie przypominamy, że Kasa w Urzędzie czynna jest w godzinach od 7.30 do 13.00.

Naczelnik Urzędu Skarbowego

Ze strażackich statystyk

Rok 1993 dla Straży Pożarnej był rokiem spokojniejszym od roku 1992. Zanotowano 223 zdarzenia, na które składają się pożary, zagrożenia miejscowe (38), takich jak usuwanie skutków wypadków oraz fałszywe alarmy (29). Straty wynikły z tych zdarzeń szacuje się na około 6.915,150 mld zł, a wartość uratowanego mienia na około 30 mld zł. Samych pożarów zanotowano 156, czyli o 73 mniej w stosunku do roku ubiegłego. A oto liczba pożarów w poszczególnych gminach: Dobra - 15, Brudzew - 15, Przykona - 14, Władysławów - 12, Uniejów - 16, Tuliszków - 10, Malanów - 10, Kawęczyn - 6, Świnice - 10, Turek - 17 i samo miasto 31.

Tylko w Uniejowie wzrosła liczba pożarów (o cztery), we wszystkich innych nastąpił spadek, np: w Tuliszkowie o 24, w Brudzewie o 19, w Przykonie o 10.

Najczęściej palono się w zabudowaniach rolnych - aż 51 razy. Lasy palily się 28 razy, obiekty mieszkalne 27 razy, obiekty magazynowe i produkcyjne 12 razy, a użyteczności publicznej 4 razy.

Główną przyczyną pożarów były podpalenia. Zanotowano ich 41. Czestymi przyczynami pożarów były również wady urządzeń elektrycznych i nieostrożność osób dorosłych.

Regulą prawie się stało, że Straż Pożarna interweniuje najczęściej w godzinach popołudniowych.

(1)

Zebrano ponad 38 mln zł

Nasi w Orkiestrze

W drugim dniu nowego roku turkowie mieli szansę włączyć się w akcję Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy Jerzego Owsiaka. Kilkunastu młodych ludzi zbierało pieniądze na ulicach miasta, w MDK odbył się koncert, a w czwartek w towarzystwie policjantów (którzy też chcieli włączyć się do akcji) pieniądze zawieziono do Warszawy.



Pieniądze zbierano na peryferiach miasta...

Już w listopadzie kilku uczniów turkowskiego Liceum nawiązało kontakt z Jerzym Owsiakiem. W odpowiedzi na wyrażenie gotowości włączenia się w akcję zbierania pieniędzy, otrzymali z Warszawy szczegółowe ankiety. Po ich wypełnieniu i wysłaniu przyszła kolej na organizowanie kapel gotowych zagrać gratis podczas koncertu. Wszystko to pochłonęło trochę czasu i pieniądze (telefony, przejazdy). Później włączył się MDK, gdzie zorganizowano koncert i urządzono ostateczne liczenie pieniędzy.

A było co liczyć.

Kamila Majcherek, Agnieszka Pietrzak, Tomek Majda, Bartek Tyrawski i Paweł Grabara zbierają pod kościołem i w okolicach rynku, są trochę zmarnięci, ale uśmiechnięci i zadowoleni. Upzejmie (choć bez żadnego zażenowania) zatrzymują ludzi, wyjaśniają krótko cel akcji i proszą o wsparcie. Te wyjaśnienia nie są za bardzo potrzebne. Telewizja i radio od samego rana informują o przebiegu WOSP. Wielkie serduszka na pierśsiach uczestników akcji wyjaśniają wszystko. Jeśli ktoś udaje niezorientowanego, to chyba jest nieszczerzy.

Ludzie reagują różnie. Jedni w milczeniu przechodzą dalej, inni mruczą coś pod nosem. Zdarzają się też oryginalne reakcje. Jeden emeryt zaproponował, żeby zbierać pieniądze na niego, gdyż on też jest potrzebujący. Najbardziej uciążliwi są „polityczni”: „Idźcie do Wałęsy, to wam da”, „Wy tu zbieracie, a oni nie wiadomo co potem tam z tymi pieniędzmi zrobią”. Ale większość ludzi, którzy decydują się na wrzucenie pieniędzy do skrzynki z serduszkami reaguje pozytywnie. Przewodniczący Rady Miejskiej Zbigniew Majcherek chwali młodzież za podjęcie takiej inicjatywy. Dyrektor Liceum Jolanta Rowińska

Wieczorem w MDK trwa liczenie pieniędzy. Około godziny 17 wiadomo już, że jest tego kilkanaście milionów. Przeważają banknoty tysiącłotowe. Jest kilka stułotkowych. Rekordzißtą okazał się pan Mirosław Olek – prywatny przedsiębiorca z Turku, który wyłożył trzy miliony złotych. Państwo Sylwia i Mariusz Wachowiczowie przeznaczili na akcję złoty pierścionek. Inni darczyńcy pozostają anonimowi, choć swoją serdecznością i wysokością datków również oddali się w pamięci uczestników akcji.

W liczeniu pieniędzy i przygotowaniu do koncertu biorą udział wszyscy pracownicy MDK. Podczas gdy w pokojach na piętrze liczy się pieniądze i dyskutuje o akcji, na dole w sali koncertowej trwają występy grup rockowych. Na sali wśród miłośników „mocnego uderzenia” z nie-malym zdumieniem rozpoznają dwóch burmistrzów: Romana Rybackiego (Turek) i Piotra Schulza (Dobra). Innych ważnych osobistości nie zauważyłem. Karatecy pilnują wejścia, dziś MDK nie zarabia, dziś wszyscy pracujemy dla dzieci, które oczekują pomocy. Kasa sprzedała ponad 300 biletów. Te pieniądze też zostaną



... i w centrum

wysłane do Warszawy. Trzeba będzie jeszcze tylko policzyć to co wrzucono do urny przed MDK, dołączyć pieniądze zebrane w sklepach w piątek i te, które po akcji przekazają zakłady pracy. To nic, że zabrakło serduszek, że druga partia identyfikatorów nie nadeszła. Jest fajnie.

Impreza zakończyła się po godzinie 23.00.

Gratulacje dla młodych zapaleńców, dla inicjatorów, organizatorów, pomocników, uczestników i dla wszystkich tych, którzy nie pozostali w tym dniu obojętni. Czyli Wielka Sie Ma!

tekst Andrzej Piasecki,
zdjęcia Andrzej Marzuchowski

Już po przygotowaniu artykułu do druku, dzięki uprzejmości MDK otrzymaliśmy dokładny wykaz wpływów finansowych:

- 9.930.000 zł – koncert rockowy w MDK,
- 7.267.690 zł – dary z puszeki w MDK,
- 4.878.100 zł – zebrane przez grupę Anety,
- 10.367.200 zł – zebrane przez grupę młodzieży z LO,
- 1.070.500 zł – zebrane przez Joannę Panek (kl V f SP 4) i Agnieszkę Michalak (VI d SP 2),
- 500.000 zł – przekazane do MDK przez anonimowego sponsora dwa dni po koncercie,
- 1.410.000 zł – zbierane przez zespół „Schola” („Arietta” i „Arcus”) działające przy kościele św. Barbary,
- 3.155.650 zł (i 20 marek) – zebrała grupa Agnieszki i Kamili,
- ponadto w trakcie akcji zebrano 26 marek, jednego dolara, 1 kolczyk złoty i jeden srebrny, srebrny łańcuszek i złoty pierścionek.



W przerwie koncertu odbyła się licytacja plakatu za podpisaniami wszystkich występujących. Plakat sprzedano za 260 tys. zł

ma również powody do zadowolenia: wśród zbierających, większość to uczniowie Liceum z klasy III f, II b i III b.

W okolicach hotelu i placu targowego zbiera druga grupa: Lidia Łagodzińska, Hubert Łagodziński, Ewa Moksik, Aneta Kaciak, Sebastian Ceran. Trzecia grupa operuje w okolicy kościoła na Osiedlu Wyzwolenia.

Najwięcej ludzi podchodzi po mszach świątecznych, podczas których księża ogłaszają o akcji. „Proszę napisać, że my bardzo dziękujemy naszemu księdzu za to, że powiedział w kościele o naszej akcji – mówi jedna z uczestniczek, a po chwili dodaje – i w ogóle chcieliśmy podziękować wszystkim mieszkańcom naszego miasta, którzy tak zyczliwie reagowali”.

Zyczliwość to raz, a pieniądze dwa.



W Domu Kultury trwało komisyjne przeliczanie pieniędzy





Urodzili się tego samego miesiąca, prawie tego samego roku, ale los łączył ich ze sobą dopiero w młodzieńczym wieku. Chodzili wtedy do podstawówki. Marta miała cienkie warkoczki koloru brudnej sierki i była przeraźliwie chudym podłotkiem, a Tomek zadzierał nosa twierdząc, że dziewczyny są głupie i szkoda dla nich czasu. Traf jednak chciał, że oboje postanowili zostać harcerzami. Dzielnie przeszli przez wszystkie próby i w nagrodę pojechali na zlot, którego kulminacyjnym punktem miał być bieg na orientację. Każdy uczestnik wbiegał w las co trzy minuty, przy czym chłopcy mieli do pokonania trudniejszy odcinek. Marta, która wystartowała kilka

minut przed Tomkiem zabłądziła już na początku. Poplątały jej się ścieżki, mapa stała się labiryntem, a biedna dziewczyna doszła do wniosku, że na zawsze pozostanie w niedostępnej kniei, gdzie prawdopodobnie zjedzą ją wilki. Zrezygnowana usiadła na trawce i pogrzążyła się w rozpaczy. Nie wiedziała o tym, że niedaleko niej stoi szaleńczo zdenerwo-

Zaczęli spędzać ze sobą dużo czasu. Mieli wspólne zainteresowania, a przebywanie we dwoje stawało się coraz przyjemniejsze. Nie musieli ze sobą rozmawiać, żeby wiedzieć o co chodził temu drugiemu. Trzymali się za ręce, szepotali coś w ukryciu i weszli ich koleżdy byli pewni, że otrodzi się miłość. Zdaniem Marty i Tomka zakochali się w sobie dużo później.

— *Stał się nudny, o wszystko miał pretensje. Czulałam się tak, jakby był moim mężem — śmieje się Marta. — Mirek natomiast był mało skomplikowany i na niczym mu nie zależało. Na mnie najmniej.*

Nie chcą opowiedzieć o tym, jak to się stało, że znowu zaczęli się spotykać. Twierdzą, że powrót nie był przyjemny, bo musieli się nawzajem przeproszać. Dopiero później zaczęła się sielanka.

Marta: — *Oświadczyły były dla mnie bardzo krępujące. Nie wiedziałam, czy chcę wychodzić za męża, czy chcę zamieszkać w pięknym domu po jego ciotce. Z drugiej strony natomiast było mi z nim tak dobrze... Wahalam się tylko tydzień. Powiedziałam „tak”.*

Ślub? Najwzyczejniejszy, aczkolwiek bez welonu. Podróżą poślubną? Byli tu i tam. Dzieci? Jeden, jedyny niemowlęcek. Plany na przyszłość? Są ich tysiące.

Mają wrażenie, że są ze sobą całe wieki, ale nie wyobrażają sobie innego życia. Chcą razem mieszkać, wychować dzieci i w końcu zstarzeć się we dwoje. Mają nadzieję, że ich życie nie będzie monotonne. Mają nadzieję, że będą szczęśliwi.

Justyna Ryłska

Zawsze razem

wany Tomek, który nigdy nie miał pojęcia o mapach, ale męska duma nie pozwalała mu tego ujawnić. W końcu równocześnie zawołali „hop, hop” i znaleźli się.

— *Podlizywał mi się — mówi Marta — nie mógł przeboleć, że byłam świadkiem jego słabości, więc zapraszał mnie do kina, na lody i ciągle sprawdzał jaka jestem. Twierdził, że dziewczyny to paple, skarżypyty i nie można im ufać. Bardzo się zdziwił, gdy miałyśmy miesiące, a ja milczałam jak grób. Wtedy zostaliśmy kumplami.*

— *Byłem wprawdzie osiemnastoletnim smarkaczem, ale wiedziałem, że coś się dzieje — mówi Tomek. — Ona, taka swoja dziewczyna, nagle bardzo się ode mnie oddaliła. Przesłała mi wyróżnia! Uśmiechała się tajemniczo, odpowiadała na pytania półśłówkami, nie byłem już taki pawien tego, że jestem najważniejszy. Stałem się zazdrosny, chociaż ciągle powtarzałem sobie, że nie zależy mi na Marcie. Nie mogłem znieść spojrzeń, które rzucali jej inni chłopcy, a ona wkrótce powiedziała, że ma tego dostyć i zaczęła spotykać się z Mirkiem...*

Miłość i seks

Współżycie seksualne jest ważnym momentem w życiu człowieka. Inicjacja seksualna jest startem w nowy wymiar istnienia, oznacza wejście w jednozgodzenie z drugą osobą o wyjątkowo bliskim, intymnym charakterze.

Kontakt seksualny między partnerami pełni kilka funkcji i nie sprowadza się tylko do sposobu wzajemnego rozładowania napięcia seksualnego. Jest on bowiem jednym z wyrazów więzi partnerskiej łączącej czułość, intymność i bliskość dwojga osób.

Najbardziej pierwotną formą przekazu uczucia jest dotyk. Dziecko rodzi się z „gotowością” do odbierania dotyku, co więcej, taki właśnie czuły, dotykowy kontakt z matką jest niezbędny dla jego prawidłowego rozwoju. Jest głównie przekazem uczucia, wyrazem bliskości i zażyłości. Uspokaja i daje poczucie bezpieczeństwa. Wraz z rozwojem seksualnym dotyk również staje się środkiem wywołującym podniecenie seksualne.

Każdy z nas posiada pewne naturalne obszary intymności, których dotykaniem łączy się ze szczególnym przyzwoleniem. Danie tego przyzwolenia łączy się z głęboką więzi i uczuciem między partnerami. Niezależnie od tego jakich okolic ciała partnera dotykamy i w jaki sposób — przede wszystkim dajemy wyraz swoich uczuć. Na początku wspólnych doświadczeń bycia razem trzeba koniecznie dać sobie wzajemnie czas na „nauczenie się” siebie wzajemnie. Przyniesienie tego procesu jest dużym biegiem w sztuce miłości. Wraz z pogłębianiem się więzi uczuciowej między partnerami „odkrywamy” nowe obszary ciała objęte przyzwoleniem na dotyk. Jest to równocześnie stopniowe przygotowanie do „otworzenia ostatniej granicy”, przygotowanie do najbardziej intymnego kon-

taktu dotykowego, jakim jest stosunek płciowy.

Każde przyzwolenie związane z przekraczaniem kolejnych barier intymności jest ważną decyzją. Jednak decyzją o szczególnie ważnym znaczeniu będzie przyzwolenie na pierwszy kontakt seksualny, to znaczy pierwszy stosunek płciowy. Ten moment nazywa się inicjacją seksualną.

Maksymalne przedłużanie czasu zdobywania kobiety przez mężczyznę daje szansę na obudzenie w nim uczucia miłości, tkliwości i przyjaźni, w okresie gdy magnes seksualny działa. Ponadto chłopiec nie zaspokojony seksualnie wysyła swoją wyobraźnię, wymyślając najrozmaitsze pieśńczości, co stanowi dla młodej dziewczyny szkołę miłości seksualnej.

Modzie rozpoczynając kontakty seksualne zbyt wcześnie, zanim nauczy się przyjaźni i nawiązywania więzów uczuciowych z drugim człowiekiem, traktuje współżycie seksualne jako jedną z przyjemności rzędu zjedzenia ciastka czy pójścia do kina. Stosunek fizyczny jest wówczas celem samym w sobie i nie zostaje włączony w całokształt życia uczuciowego młodego partnera i może spowodować deformację psychiczno-uczuciową, którą można nazwać chorobą „bez miłości”. Na skutek takiej postawy występują częste zmiany partnerów czy partnerek, wykształca się z wiekiem donuzianizm, klasyczna postać podrywacza czy podrywaczki.

Już Balzak powiedział, że miłość spełniona w ciągu dwóch dni umiera w ciągu dwóch następnych, zdobywana w ciągu miesięcy trwa miesiącem, a w ciągu lat — lata. Sedno sprawy pozostaje jednakże, nie cenimy rzeczy, które dajemy łatwo.

W przyszych numerach „Echa Turku” zastanowimy się nad podjęciem decyzji o współżyciu seksualnym.

Kryszyna Baranowska

Z uczestniczką zagranicznej eskapady sprzed dwóch lat rozmawia reporterka „Echa Turku”

Jak doszło do tego, że postanowiliście wyjechać z Polski?

Myślałyśmy o tym od pewnego czasu, ale niezbyt poważnie, bo tylko jedna z nas była pełnoletnia. Ja i Agnieszka miałyśmy po 16 lat i obawiliśmy się, że rodzice szybko by nas znaleźli.

A jednak wyjechałyście...

Tak. Ostateczna decyzja zapadła 12 października 1991r. Tego dnia opuściłyśmy Turcję. Pamiętam, że wyjechałyśmy autobusem do Łodzi o godz. 19.20.

Wybierałyście się do Francji, dlaczego?

mieszkał nasz kolega. Niestety, gdy tylko kierowca zorientował się, że nie mamy czym płacić, wyrzucił nas na jakimś odludziu. Chyba cudem znalazłyśmy inny samochód. Tym razem zdecydowane byłyśmy płacić złotymi pierścionkami, co nie okazało się ko-

Na gigancie

go w końcu wylądowałyście w Hiszpanii?

Zdecydowałyśmy się na Hiszpanię z dwóch powodów. Po pierwsze, miałyśmy adres kolegi, który wyjechał do tego kraju cztery lata wcześniej, a po drugie, w czasie podróży przez Francję spotkałyśmy wielo-Polaków, którzy mieszkali na ulicy. Nie miałyśmy na to zbyt wielkiej ochoty. Postanowiliśmy za wszelką cenę dostać się do Madrytu, chociaż brakowało nam pieniędzy.

Wiem, że jechałyście przez Czechy, Niemcy i Francję. Jak porozumiewałyście się z obcokrajowcami?

W Czechach nie było problemów. Niemiecki znalazłam tyle, co ze szkoły, po francusku mówiła trochę Gośka. Poradziliśmy sobie niezłe, wykorzystując także język „migowy”. Najgorzej było to, że zabrakło nam pieniędzy. Kiedy dotarłyśmy do Barcelony nie miałyśmy już prawie nic. Ostatni etap podróży odbyłyśmy na gapę. Potem zaczęły się nowe kłopoty.

Na czym one polegały?

Dworzec w Madrycie jest ogromny, poczułyśmy się nagle małe i zagubione. Nie wiedziałyśmy, co z sobą zrobić. W informacji dowiedziałyśmy się niewiele, większość słów nie zrozumiałyśmy. W końcu pojechałyśmy taksówką do dzielnicy Aluche, gdzie

nieczna. Zapłacił szukany przez nas kolega.

Co było dalej? Jak poradziła sobie w nowych warunkach?

Musiałam pójść do pracy. Pierwsza próba skończyła się niepowodzeniem i zostałam po tygodniu wyrzucona. Później dałyśmy ogłoszenie w „Secundo Mano” i przyjęto nas do ciastkarni. Przeprowadziłyśmy się tam, ale już wkrótce znalazłyśmy niezależne mieszkanie, pracowałam wtedy jako pomoc domowa. Poznałam także Roberta i kiedy dziewczyny po ośmiu miesiącach wróciły do Polski, ja zostałam. Przeprowadziłyśmy się pod Madryt do Funla Brada. Odnowiliśmy kontakty z rodzicami, bardzo tęskniłam za nimi i za Polską.

Czy dlatego wróciłaś?

Nie mogłam już dłużej znieść pobytu w obcym kraju. Brakowało mi Polski, rodziców i przyjaciół. To się chyba nazywa melancholia.

Jak teraz wygląda Twoje życie?

Kończąc szkołę, potem być może wrócić do Hiszpanii, ale nie na stałe. Poznałam język, mówię z poprawnym akcentem, myślę, że moje kłopoty już się nie powtórzą. Byłam tam dwa lata, pokochałam Hiszpanię, ale w Polsce jest moje miejsce.

Dziękuję za rozmowę.

Justyna Ryłska

Dzieje jednego dworku

Ela Galoch wspólnie z przewodnikiem z Gozdowa panem Kazimierzem Zdunkiem odtwarzała historię dworku w Gozdowie.

Dwór w Gozdowie zbudował w 1853 r. Władysław Biernacki, również w tym samym roku założył wokół niego rozległy park krajobrazowy. Od 1906 r. majątek przechodził w ręce rodziny Młodeckich (Przewodnik po Guberni Kaliskiej - 1912 r.). Do okupacji hitlerowskiej posiadłość gozdowską prowadziła wdowa Maria Młodecka. Kiedy w Gozdowie mieszkali jej trzy córki, w dworze zawsze było gwarno i wesoło. Co tydzień urządzano przyjęcia, była muzyka i tańce. Bawiono się w fanty, czy też w popularną „ciuciubabkę”. Jednak w latach 30. dziesiątych opuścili Gozdów, aby zamieszkać w majątkach swoich mężów. Pani Maria Młodecka została samotną panią we dworze, a pokoje stopniowo skąpała cisza.

Pan Kazimierz doskonale pamięta dziedziczkę. Wysoka i piękna pani w długiej, błękitnej sukni. Pomimo podeszłego wieku miała tylko nieliczne srebrne nitki w ciemnych włosach. Jeśli nie wychodziła z dworu, snuła się po pokojach w atlasowym szlafroku. Lubiła jaskrawe i radosne kolory.

Sam dwór był przestronny, wygodny choć brakowało w nim elektryczności. Na co dzień posługiwano się lampami naftowymi i świecami. Pani Maria mogła brać kąpiel w ogromnej żeliwnej wannie. Pokoje na piętrze zazwyczaj stały puste, wykorzystywano je jedynie gdy przybywali goście. Sypialnia dziedziczki mieściła się na dole. Pani spożywała śniadanie w dużym łozu. Do swej dyspozycji miała pokojówkę ubraną w granatową sukienkę i biały fartuszek wraz z czepkiem, która na ramieniu nosiła szaszetkę. Jej zadaniem było obsługiwać i pomagać przy rannej toalecie pani oraz dokonywać codziennych porządków. Jednak do gruntownego sprzątnięcia czy też do innych cięższych prac wzywało kobiety z czworaków. Dawniej we dworze był również lokaj, lecz w latach trzydziestych był to za duży luksus na warunki finansowe dziedziczki.

W piwnicy mieściła się kuchnia, spiżarnia, piec chlebowy, skład torfu i drewna na opał, również tam przechowywano wino sprowadzane w beczkach z Węgier i Francji, klucze od tego pomieszczenia miała tylko pani Młodecka.

Posiłki przygotowywała kucharka wraz z pomocnicą. Rano przychodził zawsze ogrodnik po dyspozycje jakie na ten dzień ma przynieść owoce i warzywa do kuchni i kwiaty pokojowe, która robiła kompozycje buketowe do salonów. Z kuchni do dworskich pokoi prowadziły wąskie i kręte schody kończące się przed szklanymi drzwiami. Jeśli chciało się rozmawiać z dziedziczką, trzeba było czekać przy tym wejściu, aż zostało się zauważonym, czasem trwało to kilka godzin. Każda rozmowa z panią rozpoczynała się od pocałowania jej w rękę.

Po II wojnie światowej wiele tutaj się zmieniło. Majątek objęła parcelacja. Park podzielono, a tzw. „resztówka” wraz z dworem została przyznana szkole. Wnętrza budynków przerobiono i przystosowano do nowych potrzeb, gdzie znalazły się również dwa mieszkania dla nauczycielek, a klimat wielkopańskości zniknął bezpowrotnie. Pani Maria czasem przechadzała się po parku. Alejki każdego wieczoru musiały być starannie wygrabione, ponieważ dziedziczka nie lubiła spacerować, gdy dostrzegła ślady obcych stóp przed sobą. Ryby ze stawu w parku trafiały na dworski stół, a zimą pracownicy dworscy cięli piłą lód w bloki, które potem przenoszono do lodowni. Mieściła się ona w najbardziej ocienionej i zarosniętej części parku. Był to otwór w ziemi, nad którym wznosił się dach ze słomy w kształcie stożka. Na rozsypane trociny układano krąg z brył lodowych, a następnie polewano wodą i sypano trociną

przed kolejnymi warstwami lodu. W sezonie letnim wykorzystywano go do konserwacji żywności i produkcji deserów lodowych.

Do dzisiejszych czasów najbardziej zwarta grupa drzewostanu parkowego zachowała się wokół głównego stawu, pomimo że spotyka się liczne pnie po ściętych drzewach. Na szczęście również nie uległy zniszczeniu drzewa najstarsze i najokazalsze, które można uznać za pomniki przyrody. Przy dworze rośnie wiąz polny, którego pierścienica przekracza ponad 200 cm.

Oszalania tutaj przede wszystkim różnorodność



gatunków - dęby szypułkowe, buki, klony srebrzyste, jedlice Douglasa, lipy, robiny akajowe, dzikie jabłonie, wierzby, świerki czy czeremchy itp. Zagładzie jednak uległy rośliny najbardziej cenne i dekoracyjne - srebrne świerki, cyprysiki i tuje. Dewastację parku rozpoczęli niemieccy administratorzy podczas II wojny światowej. W czasach pani Młodeckiej po parku spacerowały trzy pawie, które swym krzykiem obwieszczały mieszkańcom dworu i okolicy zbliżający się deszcz.

Dwór prowadził też działalność rolną. Do majątku przynależała spora ilość zabudowań gospodarczych. Niestety budynek foliownicze za wyjątkiem spichlerza w czasach powojennych zostały zrozbite, a uzyskane materiały przeznaczone na cele budowlane mieszkańców okolicznych wsi. Zniknęło również estetyczne i solidne ogrodzenie terenu, obecnie zastąpione drucianą siatką.

Majątek ziemski w Gozdowie obejmował około 400 ha ziemi, łącznie z terenami leśnymi i łąkami. Działalność gospodarza Gozdowa na tle okolicznych dworów była przestarzała i mało wydajna. Brakowało jak na tamte czasy nowoczesnych rozwiązań i nastawienia na jednolitą produkcję rolną. Uprawiano różne rodzaje zbóż, buraki cukrowe, ziemniaki, czasami rzepak itp. Prace polowe wykonywali pracownicy dworscy, którzy wraz z rodzinami mieszkali w czworakach, a w miejscowej gwarze nazywanych koszarami. Były to budynki z dużą sienią, z której prowadzili wejścia do czterech mieszkań składających się jedynie z pojedynczych pokoi na cztery metry długich i cztery szerokości. Czasem kilkunastoosobowa rodzina zajmowała pomieszczenie 16 m kw. Jak widać pracownicy dworscy nie mieli miejsca na intymność i ciszę we własnym mieszkaniu, a warunki socjalne były bardzo trudne. Takich rodzin było co najmniej dwadzieścia. O świecie dzwonek na budynku administratora obwieszczał rozpoczęcie pracy i na jego dźwięk kończono pracę. Pracownicy dworscy ustawiali się w trzech rzędach. Osobno kobiety i mężczyźni, a trzecią grupę stanowili tzw. fornale, czyli pracownicy z ciężkimi wozami, do których zaprzęgano aż cztery konie.

W Gozdowie było osiem fornałek, czyli 32 konie pracowały przy ciężkich pracach polowych.

Zawsze rano był przydział pracy np.: część pracowników kierowano do pracy przy oborniku, innych do pielienia czy zbioru siana. Ich trud od wschodu do zachodu słońca nadzorowali włodarze, którzy podlegali rządcy Wojtczakowi. Każdego wieczoru rządca był zobowiązany zdać szczegółowy raport z majątku pani Młodeckiej.

Zwykłym pracownikowi dworskiemu nazywanemu ordynariuszem przysługiwało za rok ciężkiej pracy 12q żyta, 2q pszenicy, 1q jęczmienia oraz 10 m kw ogródka na kwiaty, pół morgi ziemi pod uprawę ziemniaków i 5 arów pod warzywa, a w gotówce 8 zł na kwartał i oczywiście dla jego rodziny mieszkanie w czworakach.

Dorośle dzieci ordynariuszy podlegały tzw. posyłkom, czyli przez miesiąc pracy na terenie majątku gozdowskiego, za co otrzymywały dziennie 1,20 zł (równowartość - 1 kg kielbasy) oraz 1,5 kg żyta i 3 kg ziemniaków. Nieletnim pracownikom przysługiwało tylko 60 groszy dziennie (równowartość - 1 kg kaszanki). Niestety pobory i należności były wypłacane z opóźnieniem i bardzo nieregularnie.

Obora dworska zazwyczaj mieściła 1000 krów, 40 jałówek i 20 cieląt. Mleko odstawiano do mleczarni w Tokarach i Liskowie, chociaż w dawniejszych czasach przerabiano je na miejscu. Był specjalny pracownik nazywany pachciarzem, który wyrabiał sery. Do innych zabudowań dworskich zaliczali się chlewy, kurniki, kuźnia, wozownia i oczywiście stajnia, która dzieliła się na dwie części. Jedna dla koni fornałskich, a druga dla cugowych. Zawsze w pogotowiu czekała czwórka koni, które nadawały się do powozu, walanta czy bryczki. Jednak pani Młodecka nie miała przywileju jeźdźstwa w cztery konie. Było to uzależnione od pochodzenia i światłości dnia. Kiedy dziedziczka wybierała się do kościoła tokańskiego, czy po zakupy do Turku, zaprzęgano do powozu dwa konie. Ich ozdobna uprzęż i powożący woźnica „Focpan” - w miejscowej gwarze „kuciel” wraz ze swym pomocnikiem forysem noszący ciemno granatową liberię ze złocistymi dodatkami, zwracali powszechną uwagę, a pani Młodecka podziw i zazdrość mniej zasobnych ziemian. W Gozdowie trzymano również konie wierzchowe, na których jeździły córki właścicieli, gdy przybywały w odwiedziny lub inni goście. Dziedziczka wolała bryczkę.

W majątku istniało humanitarne i mądre, choć niepisane prawo zabraniające bicia i prześladowania dworskich zwierząt. Za takie przewinienie groziła utrata pracy, o którą było bardzo trudno w tamtym okresie.

Zbliżający się nowy rok zawsze budził w ordynariuszach lęk. Właśnie wtedy rządca wraz z panią Młodecką rozstrzygał o przedłużeniu umów o pracę na następny rok. Zwolniony pracownik tracił prawo również do mieszkania. Wielokrotnie wyrzucono z czworaków ordynariuszy na podstawie osobistej antypatii urzędników dworskich.

Dożnyki były jedynym świętem, gdzie właścicielka przybywała wraz ze służbą. Na ten dzień dworska gorzelnia dostarczała spore ilości alkoholu, a kuchnia kielbasy, chleba i innych produktów żywnościowych. Pani Maria od ordynariuszy otrzymywała wieńce dożynkowe i przysłuchiwała się przyspiewkom, pieśniom ludowym, które jeszcze dziś można usłyszeć, ponieważ wchodziły w skład repertuaru Zespołu Ludowego ze Zdzar.

Wzrzesień 1939 roku był początkiem końca światłości dworu w Gozdowie. Wojsko polskie zarekwirowało konie z majątku, a po wkroczeniu Niemców, do dworu przybył administrator Stamm, potem Genan i do chwili wyzwolenia Ukrainiec Krombek. Za ich rezydowania w Gozdowie wywieziono najcenniejsze meble i przedmioty ozdobne z dworu do Niemiec.

Dramat pani Młodeckiej rozpoczął się pewnego wiosennego dnia 1940 roku. O świecie cicho i nieoczekiwanie pod dwór podjechała ciężarówka z niemieckimi zandarmami. Dziedziczkę wywieziono z sypialni, nie pozwalając nie zabrać z dworu, wywieziono ją jedynie w szlafroku do kościoła w Tokarach. Tam był punkt tymczasowy dla wysiedleńców przed wywiezieniem ich do obozów hitlerowskich.

Już nigdy nie powróciła do Gozdowa, pół roku później prawdopodobnie zmarła w obozie gdzieś pod Toruniem.

Ela Galoch

Kościół w budowie

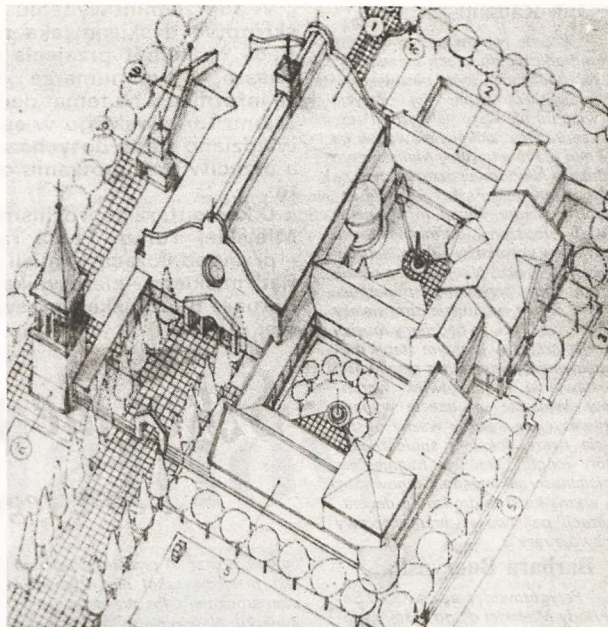
Budowa kościoła św. Barbary została rozpoczęta w 1992 roku i jak dotąd finansują ją wyłącznie parafianie z parafii św. Barbary, NSPJ i z tych, w których ks. Mirosław Frankowski głosił rekolekcje. Z tego powodu trudno przewidzieć kiedy

Turek

będzie można ujrzeć kościół w pełnej krasie. Jak informuje nas proboszcz parafii, świątynia zbudowana zostanie w stylu bazylikowym, i zajmie powierzchnię 1100 metrów kwadratowych. Nie będzie żadnych nowoczesnych, architektonicznych rozwiązań. Wszystko zostanie utrzymane w stylu tradycyjnym. Przewidziane jest chór nad wejściem do głównej nawy, boczna kaplica chrzcielna od strony wschodniej, a od zachodniej kaplica z możliwością odprawiania mszy świętej.

wyglądał wystrój wnętrza, ile przewidzianych jest ławek dla parafian itp. Na razie nowy kościółek może się poszczycić ofiarowaną przez KWB Adamów drogą krzyżową w czternastu stacjach, którą w drewnie lipowym wyrzeźbił Eugeniusz Wyrwa.

Proboszcz i parafianie składają serdeczne podziękowania za pomoc w budowie kościoła następującym zakładom i osobom: dyrekcji i pracownikom KWB Adamów, wojewodzie konińskiemu, wójtowi i Radzie Gminy, dyrekcji i pracownikom Elektrowni Adamów, Rejonowi Energetycznemu w Turku, Gminnej Spółdzielni w Turku, Spółdzielni Inwalidów „Sintur”.
Justyna Rylska



Projekt nowego kościoła św. Barbary w Turku

Szczęśliwe zakończenie



Oplatek z wojewodą

foto - Zbigniew Kroczewski

Dom Dziecka w Turku może poszczycić się udanym 1993 rokiem. Skończył się on wprawdzie bez pieniędzy, ale i bez poważnych długów.

Dużo w tej mierze zależało od sponsorów, którzy zasilali Dom Dziecka finansowo i materialnie.

Tak było również w czasie Wigilii Bożego Narodzenia. Została urządzona kolacja dla tych dzieci, które nie mogły wyjechać na święta. Stawili się na nią: wojewoda koniński, Marek Naglewski, który ufundował kuchenkę mikrofalową, żelazka oraz „Kronikę ludzkości”, wiceburmistrz Krzysztof Nowak, który przywiózł worek pilek i ks. Kazimierz Tartanus.

Każde dziecko dostało po dwie paczki - jedną od firmy handlowej Vigor, drugą od dyrekcji Domu Dziecka i kuratora Zaleskiego. Pod koniec stycznia organizowana jest choinka i z tej okazji Dom dostanie od Huty 20 mln zł.

Otrzymywane fundusze pozwalają na skromne inwestycje. W tym roku na pewno zostanie uruchomiona kotłownia olejowa. Zaoszczędzi się przy tym na wywozie popiołów i etatach palaczy. Wyremontowana zostanie jedna ze świetlic oraz stolówka.

Szczęśliwy koniec roku oznacza również plany na przyszłość i... oby się spełniły.

Justyna Rylska

Przedwojenna prasa pisała:

ECHO TURECKIE

18 stycznia 1930 r.

„Z Rady Miejskiej w Turku”

W dniu 14 stycznia r. b. odbyło się posiedzenie członków Rady Miejskiej w Turku, gdzie po dłuższych dysputach uchwalono:

- 1) zakupić prądnicę (dynamówkę) do nowego motoru „Diesla” niezbędną dla elektrowni
- 2) upoważnić Magistrat m. Turku do wyjednania pożyczki bankowej w celu opłacenia wydatków związanych z zakupem motoru i dynamówki
- 3) założyć w Turku jatkę mięsną dla sprzedaży dla ludności biednej, po cenach niskich, mięsa lichego gatunku
- 4) nabyć dla Straży Ogn. 100 mtr. węża tłoczącego i wydatki ten pokryć z budżetu 1929/30 r. oraz nabyć prócz tego 200 mtr. węża, za który zapłacić z budżetu r. 1930/31
- 5) zgodnie z wnioskiem radnego p. Szelegingiera upoważnić Magistrat tutejszy do wszczęcia pertraktacji z Powożecznym Zakładem Ubezpieczeń Wzajemnych o zaciągnięcie pożyczki na pobudowanie w Turku remizy strażackiej.

„Skradzenie kościoła w Uniejowie”

W nocy z dnia 12/13 stycznia nieznanymi złościami, za pomocą otwarcia zamku od drzwi wejściowych, dostali się do kościoła w Uniejowie i skradli monstrancję, puszkę do Hostii, 4 kielichy srebrne i walizkę ogólnej wartości 2000 zł. - Policja prowadzi energiczne dochodzenie pod osobistym kierunkiem Komendanta Pow. p. Leszczyńskiego i sprawy niecnego czynu znajdują się wkrótce pod kluczem.

„Żył złota na Syberji”

Uczony moskiewski profesor Obruczew znalazł między rzekami Indygirką a Kolymą potężną żyłę złota przestrzeni 700 kilometrów. Jeśli wiadomość ta ścisła, to Syberja posiadać będzie najbogsze na świecie kopalnie złota.

„Samoloty - Tramwaje”

(...) Powtórzmy sobie hasło Forda - rzucił on olbrzymie kwoty do swych fabryk na budowę i udoskonalenie samolotów do takiej miary, by stały się one tak powszechnymi środkami lokomocji, jak dzisiejsze tramwaje. - Zbudowanie takiego mechanizmu aeroplanu, któryby nadawał mu zupełną równowagę doprowadzić może niedługo do tego, że „każdy po kilkugodzinnej nauce będzie mógł być własnym pilotem” - tak, jak dziś już np. każdy robotnik w Ameryce umie prowadzić lub nawet posiada własny samochód.

Wybrała: Ewa Ogródowczyk

Studio VideoFilm „Klapy”, ul. Kaliska 17/4, tel. 38-80

Wypożyczalnia Kaset Video „Klapy 1”, ul. Mickiewicza 1 „Klapy 2”, Dworzec PKS (poczekalnia), 62-700 Turek, tel. 47-50, wew. 269

„Klapy 3”,

Os. Młodych 7 (I piętro)

1. Kariera na skrót - sens., wyst.: Vanessa Angel, Talia Balsam
2. Podwójne podejrzenie - sens., wyst.: Gary Busey, Kim Cattrall

3. Niebezpieczny dotyk - sens., wyst.: Lou Diamond Phillips

4. Sliver - sens., wyst.: Sharon Stone, William Baldwin

5. Nocne życie - horror, wyst.: Scott Grimes, Cheryl Pollak

6. Kapsuła ratunkowa - s.f., wyst.: Robert Loggia, Ron Silver

7. B.O.R.N. - sens., wyst.: Ross Hagen, P.J. Soles Hoke

8. Bicie serca - obyczaj., wyst.: John Ritter, Polly Draper

9. Ukryty - horror, wyst.: Michael Nouri, Kyle MacLachlan

10. Imię diabła (2 części) - przygodowy, wyst.: Lorenzo Lamas, Rick Battaqlia

VIDEO

16 I 1994

Echo Turku



9

Jan Radzimski:

— W swej wypowiedzi chciałbym się ograniczyć do trzech najważniejszych wniosków, które nasuwają się przy komentowaniu tej decyzji. A więc po pierwsze należy podkreślić, że tracimy jakikolwiek wpływ na 27 mld zł, którą to sumę Ministerstwo Edukacji Narodowej przeznaczyło na funkcjonowanie szkół podstawowych w Turku. Mimo to będziemy nadal zmuszeni dofinansowywać oświatę w wysokości kilku miliardów zł w 1994 roku. Nie jest to z naszej strony dobry przykład gospodarności. Po drugie na koncie strat należy odnotować fakt, że będziemy musieli przejąć szkoły w gorszym stanie materialnym i być może bez możliwości postawienia jakichkolwiek warunków. Wreszcie po trzecie wypada zauważyć, że tracimy ważny obszar życia naszej lokalnej społeczności, który mógłby stać się fragmentem działalności samorządu. Stanowiłoby to ważny krok na drodze do decentralizacji państwa i „brania sprawy w swoje ręce”.

Barbara Buczyńska:

— Przygotowując się do XXXII Sesji Rady Miejskiej długą zastanawiałam się czy będę głosować za uchwałą o przejęciu szkół podstawowych od 1 stycznia 1994 r. przez gminę miejską Turku. Wielkie uznanie jakie mam dla środowiska nauczycielskiego dyktowało mi, by wypowiedzieć się za podjęciem takiej uchwały. Jednak rozważenie problemu od strony prawną-ekonomiczną, a ponadto dyskusja jaka toczyła się na sesji sprawiły, że głosowałam przeciwko przejęciu szkół. Dlaczego?

Po pierwsze nie ma jeszcze odpowiedniego systemu prawnego-finansowego, który by precyzował sposób finansowania szkół. Brak również gwarancji otrzymania dotacji na określonym poziomie. Mam obawy, że gminy przejmujące szkoły zostaną potraktowane jako te, które dobrze sobie radzą i do których subwencje nie będą musiały płynąć w pełnej wysokości i terminowo. Mam pewne doświadczenia w tym względzie. Kopalnia niejednokrotnie wypłacała pobory personelowi pedagogicznemu przedszkola przyzaskądzonego z własnych środków, gdyż zarząd miasta nie otrzymywał subwencji na czas. Teraz chodziłoby o znacznie większe kwoty.

Oczekiwania środowiska nauczycielskiego z faktu przejęcia szkół przez samorządy są ogromne i obawiam się, że zarząd miasta nie mógł

W poprzednim wydaniu „Echa Turku” przedstawiono skrótowo dyskusję jaka miała miejsce podczas sesji Rady na temat przejęcia szkół podstawowych przez miasto. W tym numerze „Echa” na str. 1 zamieszczono są informacje na temat decyzji jakie podjęły samorządy rejonu turkowskiego w sprawie szkół. Wszędzie opowiedziano się za dotychczas funkcjonującym układem, a przeciw przejmowaniu odpowiedzialności za oświatę.

O komentarz poprosiliśmy troje przedstawicieli Rady Miejskiej Turku. Panią radną Krystynę Baranowską – przewodniczącą komisji d/s oświaty, radnego Jana Radzimskiego – kierownika Urzędu Rejonowego i radną Barbarę Buczyńską – przewodniczącą komisji budżetowej.

Szkół nie przejęliśmy

i co z tego wynika?

by im sprostać. A przecież przez sam fakt przejęcia szkół nie przybędzie nam środków. Głos przedstawicielki Związku Nauczycielstwa Polskiego uczestniczącej w sesji miał charakter wybitnie roszczeniowy. Pomyślałam zaraz o tym, co będzie gdy zbliży się termin wypłaty, a do Urzędu Miejskiego nie wpłynęła subwencja...

Samorząd po przejęciu szkół powinien mieć prawo oddziaływania na procesy wychowawcze, na jakość nauczania, a także na wysokość wynagrodzeń wyróżniających się i tych nie nadążających poziomem nauczycieli. Ważne jest również, by w szkole nie pracowali ludzie o niskim poziomie moralnym.

Często słyszę głosy z troskanych rodziców na temat opóźnionego rozpoczynania lekcji, długich nieobecnościach nauczycieli i wątpliwych zastępstwach... To budzi niepokój. W szkole, która podlegałaby władzom miasta wszelkie mankamenty jej funkcjonowania obarczałaby samorząd.

Wiele wskazuje także na to, że przejęcie szkół w tej chwili miałyby chaotyczny charakter. Dlatego ostatecznie opowiedziałam się za odsunięciem w czasie decyzji o przejęciu szkół przez samorząd miejski.

Krystyna Baranowska:

— Art. 104 ustawy o systemie oświaty obliuguje gminy do przejęcia przez samorządy szkół podstawo-

wych od dnia 1. 01. 1994 r. Wraz z przekazaniem szkół gminom Ministerstwo Edukacji Narodowej zobowiązuje się do przekazania comiesięcznej subwencji oświatowej z przeznaczeniem jej na wynagrodzenia nauczycieli i obsługi oraz na utrzymanie szkół. Niewywiązanie się z tego świadczenia podlega zaskarżeniu i jest egzekwowane wraz z należnymi odsetkami. Subwencje powinny pokrywać 100% potrzeb wszystkich pracowników oświaty w zakresie funduszy plac i jej pochodnych.

Projekt subwencji oświatowych dla szkół podstawowych w Turku wynosi około 25,5 mld zł. Minimalny poziom wyliczonych wydatków tego rodzaju na nasze szkoły podstawowe kształtuje się w kwocie około 24 mld zł.

Rząd podtrzymał decyzję o oddłużeniu szkół przeznaczając na ten cel w 1994 roku 1,3 biln zł.

W przypadku inwestycji nowych i kontynuowanych ustawa zachowuje dotychczasowe rozwiązania i upoważnia kuratorów oświaty do zawierania umów z gminami o współfinansowaniu - 50% państwo, 50% gmina. Wydawałoby się, że prowadzenie szkół podstawowych, zapewnienie szkole należytych warunków pracy powinno należeć do obowiązków gmin i powinno satysfakcjonować wszystkich samorządowców. Przewodniczący tej ustawy podziela pogląd,

że w obecnym stanie prawnym i przy obecnych uwarunkowaniach ekonomicznych ustawowe przekazanie szkół wszystkim gminom przyniosłoby więcej szkody niż pożytku. Nie tylko oświacie, ale przede wszystkim samorządom gminnym, które w większości nie są przygotowane do tej operacji. Zwracano uwagę na malejące dotychczas środki przeznaczane przez ministerstwo na oświatę, na wydatki rzeczowe, na fakt, że nie przeprowadza się remontów kapitałnych.

Skoło większość potwierdza, że oświata podstawowa cierpi na niedostatki środków, że zarządzanie szkołami przez administrację rządową nie jest tak efektywne jak zarządzanie samorządowe, to każdy, komu rzecz oświacie leży na sercu dobro oświaty, powinien dążyć do jak najlepszego przekazania szkół gminom. Nie należy bowiem spokojnie patrzeć na degradację szkół, to nie jest podejście samorządowe. Przejęcie szkół to dalszy stopień samorządności gmin. Gminy mogą dbać i troszczyć się nie tylko o wygląd ulic czy zieleni miejskiej, ale mogą współtworzyć i kreować środowisko pracy dla najmłodszej części naszej społeczności. To społeczności lokalne mogą przyczynić się do zdecydowanego rozwoju systemu edukacji. Tylko w takiej sytuacji, kiedy prowadzenie szkół będzie zadaniem własnym gmin, mogą być zabezpieczone interesy dzieci i nauczycieli.

Szkoły, które będą przejmowane przez gminy, według zapewnień ministerstwa, będą w pierwszej kolejności oddłużone. Zadłużenie naszych szkół kształtuje się w wysokości około 1,5 mld zł. Jest to zatem drugi argument, dlaczego należałoby dążyć do przejęcia szkół przez gminy.

Decyzja przejęcia prowadzenia szkół podstawowych, jako zadania własne gminy, to nie tylko korzyści ekonomiczne, lecz poczucie odpowiedzialności za oświatę oraz gotowość czynnego uczestniczenia w reformowaniu państwa.

Argument, że gminy nie są przygotowane do przejęcia szkół podstawowych nie znajduje racjonalnego uzasadnienia. Takie same argumenty można było przytoczyć w 1990 roku przy tworzeniu samorządów terytorialnych, gdyż wtedy tym bardziej nie byliśmy przygotowani do samodzielnego zarządzania pokazną sforą życia społecznego.

Szkoda że Zarząd Miasta Turku i część radnych zatrzymali się w drodze do samorządności i nie zdecydowali się na przejęcie szkół przez gminę.



Od nowego roku szkolnego 1993-1994 trud przywracania polskości dzieciom Polaków, których tragiczne losy osadziły w dalekim Kazachstanie podjęła nauczycielka jęz. rosyjskiego w turkowskim liceum pani Julianna Cegielska. Dlaczego właśnie ona, zadać by można sobie pytanie?

Warunkiem priorytetowym była znajomość języka rosyjskiego, będąc

Turkowska „Siłaczka”

cego językiem wykładowym w tej nie tylko szkole polskiej, co w szkole dla Polaków. Dalsze, nie mniej ważne predyspozycje, to osobiste cechy jej charakteru, a przede wszystkim głęboki i niekonkunkturalny patriotyzm skierowały ją na tę niezwykłą placówkę.

Jej krucha, wiotka postać przeczy jak gdyby ogromom trudów, jakie odważyła się podjąć. W wyobraźni może niewielu z nas mieści się obraz warunków życia w tym ogromnym azjatyckim kraju, o surowym, kontynentalnym klimacie i niskiej stopie życiowej jego mieszkańców. Polscy

nauczyciele tam pracujący, często nie są opłacani, przez kilka miesięcy mieszkają i uczą w warunkach, w jakich żyły i pracowały „siłaczki” Żeromskiego. Dumne może być zatem nasze tylko zdobywają nagrody na różnych szkolnych olimpiadach, ale także i z tego, że ma takich nauczycieli jak pani Cegielska. Mam nadzieję, że kadra nauczycielska z kierownictwem na czele solidaryzując się ze swoją koleżanką, włączy się i ze swej strony to szlachetne przedsięwzięcie, wspomagając jej daleką szkołę tym wszystkim co na będzie ich stać.

Mam na myśli wychowawców klas, jak też i samorządy klasowe, mogących zorganizować zbiórkę darów dla tamtejszych kazachskich, a przecież naszych polskich dzieci. Dobrze byłoby więc dokonać rekonesansu, czego najdotkliwiej brak tamtejszym dzieciom: odzieży, materiałów piśmiennych, książek polskich, a może i jakieś skromne dary żywności czy słodczy?

Naszym rodzicom i naszym dzieciom też się nie przelewa, czy jednak nie pocujemy się bogatsi pomagając biedniejszym od siebie, zwłaszcza tym, których historia tak okrutnie doświadczyła?

Do przemyślenia tego wszystkiego, z wiarą w serca naszej licealnej społeczności pozostaje

wychowanek szkoły

PS. A może w tej sprawie już coś się w liceum robi!



Nasza szkoła kochana

Szkoła powszechna w Wilamowie powstała w 1918 roku. Pierwszym nauczycielem — najpierw jedno, a później dwuklasowej szkoły — był Michał Kuna. Pracował w niej do 1940 r., tj. do chwili aresztowania przez Niemców i osadzenia w obozie koncentracyjnym, gdzie zmarł po kilku miesiącach.

Ponowne otwarcie szkoły nastąpiło 15 lutego 1945 roku. Nauczycielką została córka Michała Kuny — Jadwiga Zięba, która pracowała do końca roku szkolnego. Od 1 września pracę rozpoczęło małżeństwo nauczycieli — Helena i Tadeusz Tomaszewscy. Do szkoły mieszczącej się w wynajętym budynku zgłosiło się 133 uczniów. O trudnych początkach wojennego szkolnictwa świadczą zapisy w kronice szkolnej: „... Szkoła otrzymała od Urzędu Apropowizacyjnego w Turku 25 kg tranu dla dzieci (...) od Amerykańskiego Czerwonego Krzyża koło PCK otrzymało tzw. pomoce naukowe w postaci szczonek do zębów, kolorowych ołówków, linijek, itp.”

W sierpniu 1946 roku przydzielono szkole poniemiecki drewniany barak. W tym samym roku powołano Komitet Budowy Szkoły, którego przewodniczącym został właściciel młyna Bolesław Pelc. Dzięki dobrowolnemu opodatkowaniu się mieszkańców możliwe było kupno cementu, wapna, szkła, papy i pieców kafłowych. W październiku zaczęto kopać fundamenty.

Naukę w nowym budynku szkolnym, rozpoczęto w roku szkolnym 1947/48. „Księga Pamiątkowa Szkoły Ogólnokształcącej Stopnia Podstawowego w Wilamowie” zawiera pierwszy akt erekcyjny, w którym czytamy: „Działo się 17 października 1948 r. za Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Obywatela Bieruta Bolesława, Premiera Rządu Ob. Cyrankiewicza Józefa (...) Dokonano poświęcenia nowego budynku szkolnego (...) Aktu poświęcenia dokonał Ksiądz Proboszcz Rostkowski Stefan...”

W czerwcu 1950 roku 22. uczniów po raz pierwszy w historii wilamowskiej szkoły ukończyło 7 oddziałów. Dziesięć lat później wieś Wilamów została zelektryfikowana, dzięki czemu w szkole rozblisło światło elektryczne. 12 lipca 1961 r. zmarł w Świątyniach na zawał serca i tam został pochowany kierownik szkoły Ta-

deusz Tomaszewski. W roku szkolnym 1961/62 162. uczniów rozpoczęło naukę w trzech izbach budynku szkolnego i dwóch wynajętych. Personel nauczycielski liczył sześć osób. W kwietniu 1962 roku zorganizowano Ognisko Przedszkolne, do którego uczęszczało 30. dzieci. W sierpniu tego samego roku w klasach i na korytarzu zamontowano głośniki radiowe. W nowym roku szkolnym obowiązki kierownika objął Czesław Stańczak, który powrócił z urlopu płatnego udzielonego w celu ukończenia Studium Nauczycielskiego.

Wilamów



Budynek Szkoły Podstawowej w Wilamowie

W grudniu 1962 roku wybrano Komitet Budowy Szkoły w związku z planowaną dwa lata później budową nowego obiektu szkolnego. We wrześniu 1963 roku wyświetlono w szkole pierwszy film, a w marcu 1963 roku zainstalowano aparat telefoniczny. Rok szkolny 1965/66 zakończono po raz pierwszy wręczeniem promocji do klasy ósmej. Spowodowało to konieczność wynajęcia dwóch dodatkowych pomieszczeń w tym jednego dla stałego przedszkola.

Drugi akt erekcyjny zaczyna się od słów: „Działo się dnia 24 maja 1967 r. za: Pierwszego Sekretarza KC PZPR — tow. Władysława Gomułki, Przewodniczącego Rady Państwa — tow. Edwarda Ochaba, Premiera Rządu — tow. Józefa Cyrankiewicza (...) dokonano wmurowania aktu erekcyjnego pod nowy budynek szkolny (...) Budynek będzie wzniesiony staraniem miejscowego społeczeństwa, które od roku 1960 w 100% świadczy na Społeczny Fundusz Budowy Szkół i Internatów”. Po roku od chwili wmurowania aktu erekcyjnego nowy rok szkolny rozpoczęto przekazaniem do użytku nowego, piętrowego budynku szkolnego. Szkole nadano imię Marii Skłodowskiej — Curie. Dla spo-

Rodzicielskiego: Irena Szczęsna, Bolesław Pelc, Jadwiga Wawrzyniak, Kazimierz Binkiewicz; — działacze Komitetu Rodzicielskiego: Michał Cieślak, Waldemar Wawrzyniak, Józef Drubkowski, Jan Korzycki.

W 1984 roku, w 50. rocznicę śmierci patronki szkoły Marii Skłodowskiej — Curie, uchwalono regulamin przyznawania tytułu i medalu „Prymus Inter Pares” (najlepsi wśród równych). Od tej pory corocznie wpisywane są do „Złotej Księgi” nazwiska prymusów: rok szkolny 1975/76 Sławomir Binkiewicz, 1976/77 Grzegorz Stańczak, 1979/80 Teresa Nykiel, 1980/81 Urszula Wojakowska, Magdalena Jaśkiewicz, Jadwiga Korczycka, 1981/82 Jolanta Grabarczyk, Tomasz Kaluźny, Bernarda Stolarska, Małgorzata Wójcik, Tomasz Banaszek, Ilona Kacprzak, 1982/83 Renata Nita, Zbigniew Król, Marzena Jaśkiewicz, 1983/84 Florian Koźba, Małgorzata Panfil, Jacek Stańczak, 1984/85 Beata Maj, Zbigniew Pajor, Rafał Ostrowski, 1985/86 Dorota Panfil, Jacek Grzelak, Agnieszka Łukaszewska, Grzegorz Zimniak, 1986/87 Roman Buczyński, Ewa Stala, 1987/88 Elżbieta Mruk, Magdalena Florczak, 1988/89 Tomasz Grzelak, Katarzyna Pasternak, 1989/90 Małgorzata Wojakowska, Monika Paczesa, Anna Miszczał, Marzena Kospin, Elżbieta Opas, Anna Zajac, Marta Gądzinowska, 1990/91 Magdalena Chmielewska, Joanna Wilczyńska, 1991/92 Marzena Fraszczak, Beata Opas, Janina Pajor, Przemysław Pasternak, Radosław Stusek, 1992/93 Joanna Pajor, Ilona Wojakowska, Sylwia Jagiello, Dariusz Pajor.

3 września 1990 roku dokonano spisania trzeciego w historii szkoły aktu erekcyjnego: „Działo się to za pontyfikatu Papieża Polaka Jana Pawła II (...) Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Ob. Wojciecha Jaruzelskiego, Premiera Rządu Ob. Tadeusza Mazowieckiego (...) Dokonano poświęcenia budynku szkolnego (...) sztandaru szkolnego (...) Aktu poświęcenia dokonał Ksiądz Proboszcz Jan Sroka w obecności Księdza Stefana Rostkowskiego, który w roku 1948 poświęcił pierwszy budynek szkolny...”

Obecnie do szkoły uczęszcza 117. uczniów (50. dojeżdżających), których uczy 14. nauczycieli (w tym jeden ksiądz i dwóch katechetów). Na terenie szkoły mieści się też klasa „0” do której uczęszcza 14. dzieci. Dyrektorem szkoły jest od 1991 r. pani Jadwiga Wilczyńska.

10 listopada 1993 roku odbyła się uroczystość 25-lecia oddania nowego budynku szkolnego. Pr. wówczas między innymi emerytowi nauczyciele i pracownicy szkół pierwszo- i ośmioklasieci sprzed 25 lat. Z okazji jubileuszu wręczono okolicznościowe dyplomy następującym osobom: Czesławowi Stańczakowi — długoletniemu dyrektorowi szkoły, Krystynie Grabarczyk — nauczycielce pracującej w szkole 25 lat, Władysławowi Zasadzie — palacowi, Jadwidzie Wawrzyniak, Kazimierzowi Binkiewiczowi, Janinie Ziemiak, Henrykowi Pecherskiemu, Elżbiecie Pajor — kolejnym przewodniczącym Komitetu Rodzicielskiego.

Uroczystość zakończył występ orkiestry dętej OSP Wilamów i wspólny poczęstunek. Wszyscy obecni zaproszeni zostali na złoty jubileusz 50-lecia szkoły. Wcześniej postanowiono spotkać się w 25. rocznicę otrzymania sztandaru w roku 2000.

Marek Jabłoński



Zajęcia w oddziale przedszkolnym

16 I 1994



Radni

Przewodniczący Ryszard Papierkowski - Smulsko
Wiceprzewodnicząca Zdzisława Zajac - Przykona
Wiceprzewodniczący Mieczysław Czaja - Gąsin
Czesław Witczak (członek Zarządu) - Psary
Jerzy Rosiak (przewodniczący komisji) - Łaski
Ryszard Świtaj - Rogów
Andrzej Skowron - Przykona
Marek Jaros (członek Zarządu) - Bądków I
Eugeniusz Piekarski - Bądków II
Józef Kliber - Boleszczyń
Jan Graczyk - Wichertów
Józef Mintus - Dąbrowa
Kazimierz Banasiak - Ewinów
Adam Sliwka (członek Zarządu) - Radczyni
Tadeusz Król (przewodniczący komisji) - Sarbice
Stanisław Bryl (przewodniczący komisji) - Posoka
Tadeusz Zagózda (członek Zarządu) - Jakubka
Józef Antosik - Józefina



Przykona dawniej i dziś. Rysunek na stronie stary i nowy budynek Urzędu Gminy

Dożynki w Gąsinie

zdjęcia - Zbigniew Bartosik

Na terenie gminy działają: filia Gminnej Spółdzielni Turek, pawilon gastronomiczno-andlowski, zlewnia mleka, zakłady mięsne „Pektur”, tartak „Stolar”, wie stacje paliw, 18 sklepów, 41 zakładów rzemieślniczych, cztery urtownie, zakład produkcji wyrobów przemysłu metalowego, masażnia, zakład wytwarzania betonu.

Institucje i jednostki administracyjne gminy

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Przykonie - kierownik Elżbieta Rogowska

Gminna Biblioteka Publiczna - kierownik Ewa Banasiak

Ośrodek Zdrowia - kierownik Władysław Szczepanik

Gminny Ośrodek Kultury - kierownik Anna Rusek

Spółdzielnia Kółek Rolniczych - prezes Eugeniusz Wypiorczyk

Urząd Pocztowy - naczelnik Maria Papierkowska

Posterunek Policji Lokalnej - kierownik Władysław Jaros

Bank Spółdzielczy - kierownik Irena Rusek (oddział BS w Turku)

Szkoła Podstawowa w Przykonie - dyrektor Irena Buda

Szkoła Podstawowa w Boleszczynie - dyrektor Zdzisław Nowak

Szkoła Podstawowa w Sarbicach - dyrektor Dorota Granos

Przedszkole - dyrektor Anna Misiak

Informator gminny

PRZY

Urząd Gminy

Wójt Mirosław Broniszewski
z-ca wójta Marek Jaros
sekretarz Józef Zajac
skarbnik Maria Świerczyńska
kierownik USC Wanda Felisiak
radca prawny Barbara Wroniak
inspektorzy referatu finansowego: Krystyna Szczecińska, Halina Chynas, Jolanta Miśko, Marzanna Jurkiewicz
inspektor d/s wojskowych i obrony cywilnej Zdzisława Zajac
inspektor d/s organizacyjnych Maria Bednarek
inspektor d/s obsługi Zarządu i Gminy Urszula Skiba
inspektor d/s drogownictwa, planowania przestrzennego i ochrony środowiska Jan Kończak
inspektor d/s komunikacji, melioracji gospodarki wodnej Bożena Świtaj
inspektor d/s rolnych, leśnictwa i ochrony przeciwpożarowej Stanisława Domowicz
inspektor d/s gospodarki ziemią, kultury i rozwoju fizycznego Marianna Olejnik

Gospodarka

W tzw. gospodarce uspołecznionej pracuje ok. 30% mieszkańców gminy. około 13% zatrudnionych stanowią ślono-rabotnicy. W rolnictwie pracuje 7%. Bezrobotnych jest ok. 300 osób, tego większość bez prawa do zasiłku. atomiast z zasiłków stałych i okresowych wypłacanych przez GOPS korzysta k. 160 mieszkańców gminy.

Podstawową gałęzią gospodarki jest gminnie rolnictwo. Jest tu 780 gospodarstw indywidualnych, z czego blisko połowa mieści się w przedziale od 1 do 7 ha. Trzydzieści gospodarstw ma powyżej 15 hektarów. W strukturze gruntów ornych przeważają ziemie klasy I i VI. Najlepszej ziemi - klasy IIIa, jest c. 90 ha.

4.366 mieszkańców, 11.093 ha powierzchni z tego 70% stanowią użytki rolne i użytki zielone, a 20% zajmuje działalność górnicza, 85 km dróg. 60% z nich stanowią drogi gminne, które w większości są już wysfaltowane, 101 km wodociągów, 400 telefonów

- Prasa skrupulatnie odnotowuje otwarcie każdego odcinka nowej drogi, powiększenie liczby telefonów, rozbudowę wodociągów i wszystkie inne sukcesy, których autorem jest samorząd Przykony. Czy władze podzielają taki optymistyczny wizerunek gminy?

- „Już wielokrotnie miałem okazję podkreślić, że w przypadku Przykony następuje jak gdyby wyrównanie pewnych niesprawiedliwości z przeszłości. Rolnicy z naszej gminy ponoszą ogromne straty z tytułu działalności kopalni na tym terenie. Dawniej większość podatków i odszkodowań z tego tytułu wędrowała do budżetu centralnego, dziś pozostają one na miejscu. Od czterech lat staramy się, aby pieniądze te zaspakajaly potrzeby mieszkańców gminy. Ale nie oznacza to wcale, że praca samorządu to pasmo sukcesów. Mamy świadomość niedostatków gminy i prac jakie trzeba jeszcze wykonać. Przede wszystkim w zakresie walki z bezrobociem, pomocy dla rolnictwa, poprawy stanu ekologicznego gminy. Niepokojącym zjawiskiem jest również duża migracja mieszkańców naszej gminy. Jest to spowodowane działalnością kopalni, która wraz z przesuwaniem się frontu robót górniczych wysiedla cale wieś. Ludzie otrzymują odszkodowanie i wyprowadzają się do Turku. Chcielibyśmy ograniczyć to zjawisko i zamierzamy stworzyć lepsze warunki dla budownictwa mieszkaniowego w gminie. Na koniec można by jeszcze postarać się o unowocześnienie obsługi petentów przez administrację, np. poprzez komputeryzację Urzędu. Ale najpierw myśleć trzeba o podstawach, czyli o zapew-

nieniu mieszkańcom wody, łączności telefonicznej i drogowej, jednym słowem chodzi o stworzenie godziwych warunków życia dla szym mieszkańcom.

- W jaki sposób samorząd stara się realizować nakreślone przez siebie cele?
- Przede wszystkim poprzez wykonywanie inwestycji oraz podnoszenie kwalifikacji pracowników samorządowych, radnych i członków zarządu.

Cztery lata Rozmowa z wójtem M

owników samorządowych, radnych i członków zarządu. W tej ostatniej sprawie pomagamy nam Wielkopolski Ośrodek Kształcenia i Studiów Samorządowych. WOKISS udziela także szerokiej pomocy teoretycznej w zakresie budowy wodociągów, kanalizacji, prowadzą stale doradztwo prawne i informatyczne, umożliwia nawiązanie współpracy z samorządami w kraju i zagranicą.

- A inwestycje w gminie?
- Nie chciałbym tu powtarzać informacji o wodociągach, telefonach, drogach, przekazywanych pojazdach i innych przykładach wydatków przez Zarząd społecznych pieniędzy. W tym roku największym wydatkiem budżetowym będzie wsparcie oświaty na sumę 6 mln 150 mln zł. Ale to tylko początek naszej inwestycji w szkoły. Drugą inwestycją

Gmina ma...



Czerwiec 1993 r., przekazanie samochodu policji lokalnej w Przykonie



owej monografii gminy przedstawiający

Sołectwa - sołtysi

Aleksandrów (Jakubka) - Maria Włodarczyk
 Bądków I - Apolinary Wypiór
 Bądków II - Stanisław Krysztofowicz
 Boleszczyń - Józef Potasiński
 Dąbrowa (Słomów, Zimotki) - Józef Minčius
 Ewinów (Trzysmsze) - Kazimierz Banasik
 Gąsין - Mieczysław Czaja
 Józefina - Tadeusz Perliński
 Kaczkę Plastrowe - Mariusz Świątaj
 Laski - Zenon Frątczak
 Posoka (Paulinów) - Marian Dertkowski
 Przykona (Olszówka) - Henryk Jacaszek
 Psary (Gajówka, Jeziorko) - Lucjan Kilian
 Rogów - Wiesław Klodawski
 Radyczyny (Radyczyny Kolonia) - Adam Śliwka
 Sarbica - Henryk Martyn
 Smulsko - Ryszard Papierkowski
 Wichertów - Kazimierz Józwiak
 Zeroniczki - Stanisław Grzelka



Wojewódzki Przegląd Gawędziarzy

KONIA

wiła się w 1136 roku. Gdy Turek rangi gminy. Jednak przez wiele i w powiecie turkowskim. Trudnym kopalni. Wielkie wykopy nie g wysiedlania całych wsi, ale oraz wielu innych szkód, które aj tych terenów.
 lęty odszkodowań za tego typu w rozwoju społeczno-gospodarczym gminy potrafił właściwie s po czterech latach jest szczerego okresu to pełne zwodociągudowa szkół, poprawa jakości



Herb gminy Przykona ustanowiony uchwałą Rady Gminy z 4 czerwca 1992 r. i umieszczony na nowo wybudowanym budynku administracyjnym

restycji było uroczyste otwarcie niny. Jest to nowoczesny budy-jeszcze kilka innych instytucji piło podczas „Dni Przykon” nościowej fety zorganizowano ralnio-sportowym, a sympatycznomograficzna napisana przez Przykony.

1993 roku i będą organizowane ując i rozwijając swoją gminę uchowych potrzebach jej miesz-

Andrzej Piasecki

rozpocznemy w bieżącym roku będzie wa oczyszczalni ścieków wraz z kolekn sanitarnym, co powinno wpłynąć na we stanu środowiska naturalnego.

kie są dalsze plany samorządu? ueno tu mówić o planach, skoro do końca i zostało zaledwie kilka miesięcy. Jeśli ak nowo wybrana Rada Gminy zaakcep-

Samorządności

zawem Broniszewskim

dotychczasowe założenia to myślę, że ata w Przykonie szybko odczuje poprawę, czyż to będzie zarówno bazy, gdyż prze-jemy budowę przedszkola gminnego, idowę i modernizację szkół: w Sarbicach, szczytnie i Przykonie. Staramy się również ętać o nauczycielach i uczniach. Jesteś-trakcie rozmów z Kuratorium w sprawie rzenia funduszu stypendialnego dla nau-eli podnoszących swe kwalifikacje. Drugi usz stypendialni chcielibyśmy utworzyć zczyniólnie uzdolnionych uczniów. Być uda się także poszerzyć działalność na- Gminnego Ośrodka Kultury poprzez zor-panie cyklu zajęć z zakresu edukacji gminnej. Inicjatywę tę wspomaga ODR Siedlca. Zajęcia szkoleniowe odbywałyby wrodowisku szkolnym, wśród członków

kół gospodyń wiejskich i OSP.

— Jakże Pan widzi zagrożenia dla funkcjonowania samorządu?

— Podstawą funkcjonowania każdej tego typu instytucji są finanse. Tak się składa, że od czterech lat ustawa określająca zasady polityki finansowej gmin uchwalana jest na kilka dni przed nowym rokiem budżetowym. Wiele niejasności nasuwa się w związku z reformą administracji. Kiedy będą wprowadzone powiaty i jaki zakres kompetencji otrzymają? Samorządowcy mają wiele powodów do niepokojów. Im bardziej stabilna będzie polityka państwa wobec gmin, tym silniejsze będą samorządy. A silny samorząd oznacza silne i stabilne państwo.

— Panie wójcie, publikując w „Echu Turku” pierwszy „Informator gminny” chcieliśmy jednocześnie dokonać próby podsumowania czterech lat samorządności w tej gminie. Wszyscy wiemy, że samorząd gminy zrobił w tym czasie wiele, a w gazecie możemy zamieścić jedynie parę zdjęć i kilka drobnych informacji. Jak Pan jako gospodarz tego terenu podsumowałby te cztery lata swej pracy?

— Pozwolił pan, że tym razem uchylę się od odpowiedzi. Podsumowania dokonają wkrótce mieszkańcy gminy, ja zaś korzystając z okazji chciałbym im tą drogą serdecznie podziękować za współpracę, za aktywne uczestnictwo w naszej wspólnocie samorządowej. Dziękuję sołtysom i członkom rad sołeckich, paniom z kół gospodyń wiejskich, druhom z ochotniczych straży pożarnych, radnym i członkom Zarządu. Dziękuję wszystkim mieszkańcom gminy.

Rozkład jazdy autobusów PKS

Brudzew przez Koźmin 7.29 x
 Cielce p. Dobrę 15.44 xm
 Dąbie p. Uniejów 9.44 xr
 Dobra p. Boleszczyń 6.14 x, 11.44 xan, 15.54 xanm
 Kolo p. Uniejów 8.44 xr
 Konin dw. aut. p. Turek 7.07 x, 10.56 np
 Konin dw. kol. p. Turek 5.57 xm
 Kozubów p. Sarbice 4.59 xr, 11.44 xr, 14.34 xm, 18.24 xg
 Lekaszyn p. Uniejów 11.44 n
 Łódź p. Poddebice 5.31 np, 6.34 n, 7.31 np, 8.31 np, 12.54 n, 14.44 n, 16.09 np, 17.39 enp, 18.31 n, 19.34 ne
 Łódź p. Zgierz 6.59 x
 Płock p. Łęczycę 7.58 n
 Poddebice p. Uniejów 10.14 x, 12.29 x
 Posoka p. Radyczyny 6.14 xzr, 8.44 x, 15.54 xz, 20.24 x
 Poznań p. Turek 8.02 np
 Sieradz p. Dobrę 7.14 xz, 8.24 x
 Skępczów p. Dobrę 6.00 xz, 9.25 xz, 12.00 n, 14.45 xm, 16.30 nm, 19.45 n
 Świnice W. p. Orzeszków 8.14 xan, 13.19 xm, 14.44 nm, 16.14 n, 22.39 n
 Świnice W. p. Stemplew 10.44 x, 18.04 n
 Świnice W. p. Wilamów 15.39 xm
 Uniejów p. Smulsko 8.14 z, 20.04 xwg
 Uniejów p. Dobrę 5.29 xr, 10.14 n, 15.44 nm, 18.29 x

Warszawa p. Łęczycę 6.11 np
 Warta p. Dobrę 6.44 zan, 9.34 na, 14.44 zan, 20.54 nr
 Turek p. Kaczkę 14.32 x
 Turek p. Żuki 5.02 x, 6.05 nm, 6.07 xm, 6.08 xr, 6.32 zan, 7.15 xzm, 7.20 xrm, 7.22 x, 7.23 xm, 7.24 xzr, 7.27 xm, 8.47 x, 9.09 x, 9.11 n, 9.54 x, 10.02 xan, 10.22 z, 11.21 xz, 12.05 n, 12.11 xr, 12.21 x, 12.49 x, 12.52 xr, 12.57 xr, 12.58 xan, 13.11 n, 13.15 nm, 13.37 zan, 14.16 nr, 14.42 x, 15.37 x, 15.42 x, 16.00 xm, 16.13 n, 16.59 n, 17.01 zan, 17.02 x, 17.03 xan, 17.04 xz, 17.37 zan, 17.40 x, 17.45 n, 17.59 np, 18.32 n, 19.11 np, 19.32 xg, 19.46 ng, 20.55 n, 20.57 xwg, 20.59 np, 21.07 nb, 21.28 x, 22.01 ne, 23.51 ne

Objaśnienia znaków

a — kursuje w dni świąteczne
 b — nie kursuje 4.04.94 r.
 e — 2.04.94 r. nie kursuje na odcinku Turek - Łódź
 x — kursuje w dni robocze
 m — pierwszeństwo przejazdu dla posiadaczy biletów miesięcznych
 n — nie kursuje 3.04.94 r.
 p — autobus pośpieszny
 r — kursuje w wolne soboty
 g — nie kursuje 4.04.94 r.
 z — kursuje w dni dodatkowo wolne od pracy

Walory inwestycyjne gminy - położenie przy drodze wojewódzkiej Uniejów - Turek oraz możliwość wykorzystania kopalni.

Budżet gminny: 20.600 mln, z tego 9.800 mln przeznaczono na inwestycje.

Grunty na sprzedaż:

— pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne - grunty o pow. 1,70 ha, teren nieuzbrojony z przeznaczeniem na działki budowlane
 - budownictwo jednorodzinne,
 — pod działalność handlową, usługową i rzemieślniczą - rezerwa w planie zagospodarowania przestrzennego 66 ha (grunty prywatne).



Sierpień 1993 r., przekazanie pojazdu bojowego strażakom z Gąsina

KULTURA

O marlarzu — amatorze z Przykocny Henryku Piechocie wie mało osób. W styczniu skończył 72 lata, a tworzyć zaczął ... trzy lata temu.

— *Do rysunków* — mówi pan Piechota — *miałem zawsze zdolności. Jeszcze przed wojną, kiedy w szkole narysowałem portret marszałka Piłsudskiego, to wzięto go na wystawę. Kiedy po wojnie byłem sołtysem i uczestniczyłem w różnych nudnych naradach, to zabawiałem się rysowaniem na zwykłych kartkach w kratkę portretów uczestników. Ponoć były bardzo udane. Praca w gospodarstwie i działalność społeczna nie pozwalały mi na bardziej poważne zajęcia się moim hobby. Dopiero trzy lata temu, kiedy przekazałem gospodarstwo następcy, mogłem poświęcić malowaniu więcej czasu.*

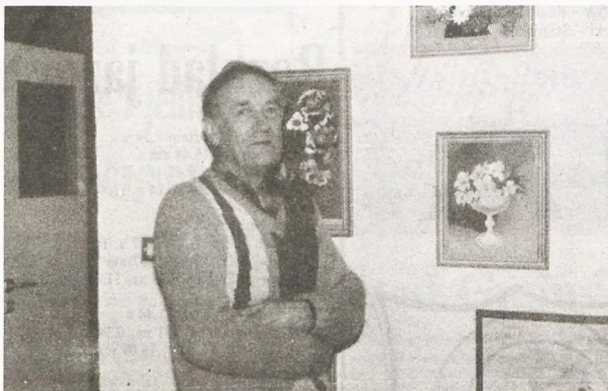
Twórczość Henryka Piechoty zaliczono do nurtu malarstwa prymitywnego. Maluje na płótnie i płycie pilśniowej. Najczęściej są to konie, kwiaty i pejzaże — choć wśród namalowanych prac zauważyliśmy także udane reprodukcje. Pan Henryk jest bardzo płodnym malarzem. Ma w swoim dorobku już ok. 50 obrazów olejnych. Jak sam twierdzi dawkuje sobie przyjemność tworzenia, gdyż jest w stanie namalować nawet jeden obraz dziennie.

— Czy pokusił się Pan o malowanie plenerów z własnej gminy, wsi?

— *Niestety nie. Związane jest to z tym, że musiałbym wyjść ze sztalugami poza pracownię i zaraz byłbym pośdżony o dziwactwo.*

— Uczestniczył Pan niedawno w Wo-

Malarz prymitywista



Henryk Piechota na tle kilku namalowanych przez siebie obrazów.

jewódzkim Przeglądzie Twórczości Nieprofesjonalnej...

— *To była moja pierwsza publiczna prezentacja. Dotychczas nikt mnie nie zapraszał. Nagrody nie zdobyłem, ale za duży sukces mogę uznać fakt, że moje prace znalazły się na wystawie w klubie „Oskard”. Myślę, że jeżeli będę żył i tworzył to zdobęde jakąś nagrodę.*

— Czy tworzy Pan wyłącznie dla siebie?

— *Obdarowuję rodzinę, znajomych. Może znalazłby się też chętni do kupienia moich prac, ale nigdy się*

handlem nie zajmowałem i nie potrafiłbym tego robić.

— *A pańskie dzieci, czy też przejawiają zdolności plastyczne?*

— *Tak, to u nas rodzinne. Obiecują, że podobnie jak ja kiedy przejdą na emeryturę zaczną tworzyć.*

Henryk Piechota jest samoukiem, do wszystkiego dochodził sam. Ostatnio pomoc w zgłębieniu malarskich tajemnic zadeklarował panu Henrykowi dr Stanisław Szymański z Turku. Zaowocuje to z pewnością wieloma pracami na jeszcze wyższym poziomie.

Andrzej R. Tyczyno

Zajęcia stałe w MDK Tuliszków

- Poniedziałek**
godz. 16.00-18.00 — Klub Seniora
- Wtorek**
godz. 13.00-17.00 — klub miłośników gry na instrumentach klawiszowych
godz. 16.00-18.00 — dziecięcy zespół wokalny, grupa pierwsza
godz. 19.00-21.00 — klub Videofan
- Środa**
godz. 14.00-16.00 — klub miłośników gry na instrumentach klawiszowych
godz. 16.00-19.00 — Klub Seniora
- Czwartek**
godz. 12.00-14.00 — dziecięcy zespół wokalny, grupa druga
godz. 15.00-18.00 — zespół ludowy „Wrzos”
godz. 16.00-18.00 — dziecięcy zespół wokalny, grupa pierwsza
- Piątek**
godz. 15.00-17.00 — teatr dziecięcy, grupa pierwsza
godz. 15.00-18.00 — dziecięcy zespół wokalny, grupa druga
godz. 16.00-19.00 — Klub Seniora
godz. 19.00-21.00 — kabaret wiejski „Bonanza”
- Sobota**
godz. 12.00-14.00 — kółko plastyczne
godz. 12.00-15.00 — zespół wokalny — instrumentalny „Wyjście bezpieczeństwa”
godz. 14.00-16.00 — teatr dziecięcy, grupa druga
godz. 15.00-17.00 — dziecięcy zespół wokalny — instrumentalny
godz. 16.00-18.00 — zespół poezji śpiewanej
- Niedziela**
godz. 16.00-18.00 — zespół poezji śpiewanej.

GOK Świnice Warckie

- Poniedziałek**
godz. 15.30 — dziecięcy zespół wokalny
- Wtorek**
godz. 15.30 — dziecięcy zespół wokalny „Cameraitka”
godz. 15.30 — kółko plastyczne (pierwsza grupa)
godz. 18.00 — próba kapeli ludowej
- Środa**
godz. 13.00 — nauka gry na fortepianie, akordeonie, klawirze
godz. 18.00 — próba chóru
- Czwartek**
godz. 12.00 — nauka języka niemieckiego
godz. 15.30 — kółko plastyczne (druga grupa)
godz. 16.00 — próba zespołu teatralnego „Ziarno”
- Piątek**
godz. 15.30 — dziecięcy zespół wokalny
godz. 17.00 — próba dziecięcej kapeli ludowej
godz. 17.00 — nauka gry na gitarze
godz. 18.00 — spotkanie miłośników „Randki w ciemno”
godz. 19.00 — próba orkiestry dętej w Stemplewio
- Sala ćwiczeń siłowych — codziennie**
Kawiarnia — codziennie

W okresie świątecznym GOK w Świnicach Warckich zorganizował imprezy, z których dochód — 1 mln 105 tys. zł — został przekazany na Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy.

Kalendarz styczniowych imprez — GOK Władysławów

19.01. — wyjazd dzieci z Władysławowa na rejonowy konkurs śpiewających dzieci w Turku.

20.01. — godz. 16.00 — „Dla ciebie Babciu”, impreza z okazji Dnia Babci i Dziadka.

27.01. — Imieniny Miesiąca w Klubie Seniora.

29.01. — rozpoczęcie ferii zimowych, przyjazd dzieci ze szkół terenowych z Polichna, Międzyzlesia i Małoszyny. W programie: przedstawienie teatralne, występy artystyczne, gry, konkursy, zabawy i niespodzianki.

Zajęcia stałe w MDK Dobra

Wtorek
godz. 13.00 — ognisko muzyczne - syntezator i pianino
godz. 14.30 i 15.15 — umuzykalnianie (dwie grupy)
godz. 15.00 — kółko fotograficzne
godz. 16.30 i 17.30 — nauka języka angielskiego
godz. 18.00 — Klub Seniora

Środa
godz. 12.30 — ognisko muzyczne - gitara i syntezator
godz. 15.30 — umuzykalnianie
godz. 16.00 — zespół wokalny-muzyczny
godz. 16.30 — nauka języka angielskiego

Czwartek
godz. 12.30 — ognisko muzyczne - akordeon i pianino
godz. 16.00 — kółko plastyczne
godz. 17.30 — Klub Seniora nauczycieli
godz. 20.00 — zespół orkiestry dętej

Piątek
godz. 15.30 — kółko modelarsko-techniczne
godz. 16.00 — zespół teatralny

Sobota
godz. 8.00 — ognisko muzyczne

godz. 8.00, 10.00 i 12.00 — nauka języka angielskiego
godz. 12.30 — kurs rytmiki i tańca

W piątki, soboty i niedziele w godzinach 17.00-22.00 czynna jest sala kominkowa i dyskotekowa.

Ośrodek Upowszechniania Kultury w Przykocny

Nauka języka angielskiego — środa:w godz. 14.00-16.00 (dla początkujących), piątek: w godz. 14.00-16.00 (dla zaawansowanych)
nauka gry na syntezatorze — wtorki, czwartki i soboty
nauka gry na gitarze — czwartki i soboty

Styczniowe imprezy MDK Tuliszków

20.01 — wieczornica z okazji Dnia Babci, wyjazd zespołów do Przykocny
30.01 — obchody rocznicy powstania styczniowego



— Rozmawiamy w okresie międzyświątecznym. Powiedz, czym dla Ciebie są Święta?

— Każdego roku jest trochę inaczej. Musiałbym opowiadać kolejno o wszystkich, które przeżyłem... Ale generalnie, jest to spotkanie z całą rodziną, kiedy w ciepłe domowych ognisk mówimy sobie rzeczy, które kiedy indziej byłby trochę koturnowe. Nie ma drugiego tak uroczystego dnia w ciągu roku jak Wigilia. Ja wtedy czuję się bardziej otwarty na ludzi.

— Czy czujesz się gwiazdą?

— A jaka jest Twoja definicja gwiazdy?... To zależy od sposobu interpretowania. Jeślibyś jednak spytał o to czy czuję się popularny, to odpowiedziałbym, że czasami tak.

— Czy to Ci jest w życiu potrzebne? Czy lubisz być w kręgu zainteresowania, a mówiąc wprost: czy jesteś egocentrykiem?

— Nie. W tym sensie nie.

— A w jakim tak?

— Pewnie w jakimś, z którego nie zdają sobie sprawy. Tak to zwykle jest z naszymi wadami. Nigdy nie zależało mi na tak zwanym rozgłosie. Bardziej na tym, żeby robić to co się chce i żeby to było nagrodzone. Wszystko jednak wiąże się z rezygnacją z prywatności i z tym przez pewien czas było mi trochę ciężko.

— Ale wybrałeś świadomie.

— Nie, zawsze śpiewałem. Zresztą jest to chyba rzecz, która wychodzi mi najlepiej. Chociaż... Samego siebie właśnie takim zaakceptowałem.

— Przez pewien czas mieszkałeś w Turku. Jak wspominaś ten czas?

— Rok przygody turkowskiej! Byłem tutaj w liceum, mieszkalem w internacie

i i bobilem trzecią klasę. Potem wyprowadziłem się do Wrocławia.

— Będę brnął dalej. Dlaczego znalazłeś się w Turku mieszkając na stałe w Kaliszu?

— Miałem kłopoty z tak zwaną rzeczywistością. To zawoocowało koniecznością powtórzenia klasy, a ponieważ w Kaliszu zdarzyło mi się to dwa razy moja ówczesna dzie-

wczyzna załatwiła mi naukę w Turku. Było to po części spowodowane groźbą pójścia do wojska.

— Co szczególnie utrwaliło Ci się w pamięci z tamtych czasów?

— Pamiętam węgry w parku. Bardzo lubiłem park...

— ... a węgry?...

— ... mniej, bo były związane ze stresem. Wspaniałym, ego-

tycznym przeżyciem była dla mnie - wolnego człowieka - konieczność siedzenia przy stoliku w czasie przeznaczonym na naukę. Właśnie siedzenia, a nie leżenia z książką.

W Turku przeżyłem kilka wspaniałych chwil, które w innym miejscu pewnie by się nie zdarzyły. Poznałem wtedy Marysię Jeznacką, Mirka Mękarskiego, Krzysia Ciesielskiego

grałem debiuty piosenką Krzesimira Dębskiego do słów Jacka Cygana „Przysli o zmroku”. Później nagrywałem wiele rzeczy, ale ani radio, ani TV nie była tym zainteresowana, mimo że występowałem na Jazz Jamboree z Krysią Prońko, Lorą Szafran, Kulpowiczem czy Walk Away.

W pewnym momencie stało się tak, że siedziałem w Kaliszu i nie miałem co robić. Wtedy dostałem propozycję nagrania popowej płyty („Niby nowy”) - i z niej skorzystałem. W międzyczasie studiowałem na Akademii Muzycznej w Katowicach. Sukcesy w Sopocie i za granicą utrwaliły taki mój wizerunek. To była jedna strona, po pewnym czasie znudziło mi się to - przestałem się więc pokazywać. Chciałem uprawiać życie, a nie karierę.

Obecnie wróciłem do swoich fascynacji muzycznych. Z grupą przyjaciół utworzyliśmy zespół „New Life Music”. I gramy. Prócz tego dodatkowo piszę i maluję.

— Czy jesteś z siebie zadowolony?

— Udało mi się. Znalazłem. W międzyczasie „przyplątała się” sprawa Boga. Życie zaczęło mi się trochę inaczej układać. Postrzegany wczoraj porządek we wszechświecie zaczął się jawić jako coś koniecznego, coś co dotyczy mojego życia. Zaczęłam czytać Biblię, spotykać różnych ludzi. Odkryłem, że w świecie lansuje się zło. Dobro jest mniej popularne.

— Jakie masz plany. Na dalsze życie?

— Nie mam planów, poza jednym: Chciałbym iść do nieba.

(rozmowę przeprowadzono w Turku dnia 27 grudnia 1993 r.)

(o)

Chcę uprawiać życie

Wywiad z Mieczysławem Szczepniakiem - piosenkarzem



Świąteczny Mietek Szczepniak

czy poetę Włodka Marczewskiego. To trochę dziwne, że mało kto o nim pamięta. To od Włodka uczyłem się przekładania pewnych rzeczy na prosty język. On ma charakterystyczną metaforykę. Ale tak to już zwykle jest, że prok w naszym kraju nie jest uznawany...

Co jeszcze... Byłem zaproszony na 80-lecie liceum, ale tak mi się poukładało, że nie mogłem przyjechać. Może tą drogą uda mi się przeprosić. Myślę jednak, że będzie okazja to naprawić. Może już niedługo.

— Był taki czas, że głośno było o Tobie w massmediach, potem trochę to przycichło. Co robisz obecnie?

— Już wtedy, gdy wyjeżdżałem do Wrocławia, w czasach licealnych, grałem muzykę, która była wykładnikiem moich zainteresowań. To był soul, funk i na leciałościach jazzu. Z taką muzyką wystartowałem, gdy w 1985 roku w Opolu wy-

Henryk Bednarek Boruta Latarnik

Dawno, dawno temu kiedy wracałem wieczorem do domu przydarzyła mi się niespodziewana przygoda. Kilka kroków od domu zauważyłem migające kolorowe światełka. Nitały one taką moc, że kiedy zaczęły się oddalać, bezwiednie poszedłem za nimi.

Działo się to zimą, na polach leżał śnieg, a migotliwe światełka rzucały nań różnokolorową tunę. Światło kierowało się w stronę lasu, a ja podążałem za nim. Moja wędrowka trwała długo. Do domu wróciłem bardzo późno.

Na drugi dzień sprawdziłem czy pozostały na śniegu jakieś ślady. Znalazłem małe odciski moich butów i duże ślady stóp z rysami końskich podków w dwumetrowych odstępach. Przygodę opowiedziałem starszemu człowiekowi, który przyznał, że dawno temu takie historie zdarzały się bardzo często. Mówił, że sprawcą tych zdarzeń był zapewne san diabel Boruta zwany Latarnikiem lub Świetlikiem, który pokutował za wódzł chłopów po bagnach i różne psikusy białogłowom czynił. Przez wieki powstało na jego temat wiele opowiadań i przysłowie „Nie ma diabła gorszego, jak się stanąć pan i nbiętego”.



Boruta Latarnik

Foto (art)

16 I 1994



Ludzie sportu

Szymon Bugajak

— Sportowcy z pańskiej szkoły odnoszą coraz więcej dobrych wyników na arenie wojewódzkiej. Jaka jest droga do takich sukcesów?

— Wspólnie z panią Urszulą Urbaniak staramy się o jak największy udział młodzieży w życiu sportowym szkoły. Podstawą jest rozbudowany system Szkolnych Igrzysk Sportowych. Każdego roku przeprowadzamy rozgrywki o Mistrzostwo Szkoły w piłce siatkowej, nożnej, ręcznej, w koszykówce, tenisie stołowym, kometce, w szachach i w lekkiej atletyce. Odbywa się to w trzech grupach wiekowych: klasa 3-4, 5-6, 7-8. Prowadzimy również gry i zabawy dla klas 1-2. Każdy uczeń ma więc możliwość startu w wybranej przez siebie dyscyplinie. Dzięki temu możemy wybrać najlepszych uczniów do szkolnej reprezentacji biorącej udział w rozgrywkach na szczeblu wojewódzkim.

— Jakie były dotąd największe Wasze sukcesy?

— W zorganizowanym przez Szkolny Związek Sportowy konkursie „Sport dla każdego” zawsze jesteśmy w czołowie. Przez trzy lata zajmowaliśmy I miejsce. Nagrodą był wyjazd do Podgrodzia na Ogólnopolski Zlot Najlepszych SKS z całej Polski. Przy okazji dzięki nagrodzie



Szymon Bugajak jest absolwentem poznańskiej AWF i od 11 lat pracuje w szkole Podstawowej w Uniejowie. Przez dziewięć lat trenował również trampkarzy „Baszty”. W październiku ubiegłego roku zrezygnował z pracy w tym klubie.

Posiada brązową odznakę „Zasłużony Działacz Kultury Fizycznej”, „Honorową Odznakę Za Zasługi w Sporcie Szkolnym” oraz „Honorową Odznakę LZS” (srebrnej i złotej). Jest wiceprzewodniczącym Rady Gminy i Miasta Uniejowa.

Nagrody dla sportowców

W konińskim klubie „Energetyk” odbyło się spotkanie władz województwa konińskiego ze sportowcami, którzy w minionym roku osiągnęli szczególne sukcesy.

Władze wojewódzkie reprezentowali: wicewojewoda Stanisław Tamm, dyrektorzy wydziałów Urzędu Wojewódzkiego Lech Stefaniak i Henryk Kuśmierk, a także kurator

Wojciech Zaleski. W grupie sportowców, którzy otrzymali Odznakę Zasłużonego Działacza Kultury Fizycznej znaleźli się trenerzy z naszego rejonu z Turku: Mirosław Panfil, Albin Zańko i Grzegorz Kaczorowski. Nagrody otrzymali też zawodnicy z Turku i Uniejowa: Tomasz Gatka, Marcin Panfil, Paweł Jabłoński, Urszula Gil, Maciej Gmach, Marcin Sapa i Szymon Bugajak. (a)

pieniężnej, jaką z tego tytułu otrzymała szkoła, mogliśmy zakupić więcej sprzętu sportowego. W 1991 roku startowaliśmy w prowadzonym przez TVP „Konkursie 5 milionów”. Rok wcześniej zdobyliśmy mistrzostwo województwa w piłce koszykowej, oraz w mini-koszykówce. W biegach przełajowych dwukrotnie zajęliśmy drugie miejsce.

— Jaka jest baza sportowa Waszej szkoły?

— Dysponujemy salą gimnastyczną 16x8 m. Jest bieżnia o długości 240 m, skocznia w dal, rzutnia, a ostatnio wspólnie z młodzieżą przygotowaliśmy dwa boiska asfaltowe do piłki ręcznej i koszykówki. Zakupiliśmy również tablicę do kosza, co chyba jeszcze bardziej uatrakcyjni tę grę w Uniejowie. Być może dzięki pomocy urzędu uda nam się wybudować kort tenisowy.

— A co uznalby Pan za ostatni hit sportowy wśród młodzieży?

— Oczywiście koszykówka. Wkrótce zaczną się ferie, podczas których — tak jak co roku odbędą się turnieje koszykówki dla absolwentów naszej szkoły, na które już teraz serdecznie zapraszamy.

Andrzej Piasecki
(współpraca Maciej Gajdecki)

Turnieje Barbórkowe

1. Barbórkowy Turniej Szachowy o Puchar Przewodniczącego WSZZ „Górników” Kopalni „Adamów” - 08.12.93 r.

- Puchar Przewodniczącego jako najlepszy zawodnik z Kopalni zdobył Zbigniew Witczak.

- W klasyfikacji generalnej zwyciężył Dariusz Młynarczyk,
- II miejsce zajął - Tadeusz Dawicki,
- III miejsce zajął - Witold Walaszczyk

2. Barbórkowy Turniej Tenisa Stołowego o Puchar Przewodniczącego WSZZ „Solidarność” - 08.12.93 r.

- Zwyciężył i zdobył Puchar Przewodniczącego Paweł Szczepaniak,
- II miejsce zajął - Maciej Wojtkowiak,

- III miejsce zajął - Edward Mazur.
Barbórkowy Turniej Piłki Siatkowej o Puchar Dyrektora Kopalni „Adamów”

- I miejsce i Puchar Dyrektora zdobyli zawodnicy - Old Boy TUR-a Turzek,

- II miejsce zajął - TKKF „Górniki” KWB „Adamów”,

- III miejsce zajął - TKKF „Elektron” Elektrownia „Adamów”,
- IV miejsce zajął - TKKF „Nauzyścieł”.

Mistrzostwa Województwa Siatkarzy

Zakończyły się eliminacje do Mistrzostw Szkół Podstawowych w Piłce Siatkowej. Rejon turkowski należy do najsilniejszych w Wielkopolsce ośrodków szkoleniowych w piłce siatkowej wśród dzieci i młodzieży. Nasze szkoły kilkakrotnie zdobywały mistrzostwo dawnego województwa poznańskiego oraz konińskiego. Występowały też w zawodach ogólnokrajowych reprezentując te województwa.

Cechą charakterystyczną tych zawodów jest to, że prawo udziału w nich ma każda szkoła podstawowa oraz że od najniższego do najwyższego szczebla rozgrywki mogą startować drużyny, w których grają zawodnicy jednej szkoły. Każde województwo ma opracowany własny system rozgrywek i przygotował do nich. Ze względu na duże zainteresowanie szkół, w naszym województwie postanowiono utworzyć ligę wojewódzką. Poprzez system elimina-

cji do ligi dziewcząt zakwalifikowały się zespoły: SP nr 3 Turzek, SP Malanów I, SP nr 1 Turzek I, SP nr 1 Słupca, SP nr 5 Turzek, SP Malanów II, SP nr 1 Turzek II, SP nr 2 Słupca, SP nr 2 Turzek.

W kategorii chłopców wystąpią drużyny: SP nr 2 Turzek, SP nr 2 Słupca, SP nr 3 Turzek, SP Ostrowite, SP nr 1 Turzek, SP Malanów, SP nr 5 Turzek, SP Strzałkowo.

Dominacja zespołów z rejonu turkowskiego jest wyraźna. Przy tak dużej liczbie drużyn wprowadzonych do ligi wojewódzkiej należy oczekiwać sukcesów. Uczennice i uczniowie reprezentujący turkowskie szkoły przygotowani są na zajęciach organizowanych przez Miejski Ośrodek Sportu.

Tytułu mistrza województwa konińskiego bronić będą: w kategorii dziewcząt zawodniczki reprezentujące Szkołę Podstawową nr 3 w składzie: E. Andrzejak, D. Trocha, A. Zagozda, M. Kostańska, M. Purcel, M. Wojciechowska, M. Waszkowska, J. Filas, M. Okupna, M. Sakala, a w kategorii chłopców uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 z Turku: J. Idzik, T. Szafoni, M. Gruszczynski, D. Białoszyński, K. Szymaniak, K. Winiarski, K. Plonka, M. Grzelka, M. Wypchło. (art)

Sprostowanie

W poprzednim numerze „Echa Turku” mylnie podaliśmy wynik meczu ligi międzywojewódzkiej siatkarów. MOS Turzek pokonał „Len” Żyrardów 3:0 w setach 15:2, 15:5, 15:3. Czytelników oraz zawodniczek i trenerów drużyny MOS przepraszamy za tę niezamierzoną pomyłkę.

W skrócie

W Kawęczynie reaktywowano Ludowy Klub Sportowy. Jesienią drużyna piłkarska rozegrała kilka meczów towarzyskich z drużynami z ościennych gmin. Mecze rozgrywane są na jednym nadającym się do tego boisku w gminie, które znajduje się w Tokarach. Zawodnicy liczą, że dzięki wsparciu finansowemu gminy, uda się stworzyć zespół na dobrym poziomie. Wójt Jan Nowak powiedział, że jeżeli ujrzy pozytywne efekty pracy klubu, będzie starał się o jego dofinansowanie.

W Dobrej trwają prace nad oficjalnym powołaniem klubu sportowego. Zawodnicy z drużyny piłkarskiej pokazali w ubiegłym roku, że chcą pracować. W najbliższym czasie odbędzie się zebranie założycielek na którym przedstawiony zostanie projekt statutu. Także w Dobrej wiele zależy od wyrozumiałości władz gminy, a przede wszystkim pieniędzy jakimi wspiera działalność klubową.

Zmiany w „Turze”

Zgodnie z zapowiedziami, koniec roku przyniósł zmiany w sekcji piłki nożnej MKS „Tur” Turek. Prowadzenie drużyn seniorów i juniorów powierzone byłemu trenerowi tych drużyn Marianowi Donartowi. Trampkarzy trenować będzie Janusz Modrzejewski — czynny zawodnik „Tura”.

Treningi wznowione zostały trzeciego stycznia i odbywają się codziennie oprócz niedziel. Od poniedziałku do czwartku zawodnicy trenują na powietrzu, a w piątki i soboty na sali SP nr 4, która została udostępniona klubowi dzięki uprzejmości dy-

rektora szkoły Franciszka Pyziaka. Klub prowadzi nabór młodzieży do sekcji piłki nożnej. Zainteresowani mogą się zgłaszać w czasie treningów bezpośrednio do trenerów. Treningi na powietrzu zaczynają się o godz. 15.00, a na sali o 17.00.

(art)

AUTORYZOWANY DEALER  **FIAT** **AUTO** **POLAND**

Przedsiębiorstwo Motoryzacyjne AUTO SERVICE

Kalisz, ul. Podmiejska 22,
Tel. (0-62) 310-18 i 342-73



Sprzedaj samochodów FIAT i POLONEZ

Gotówka! Raty!
Ceny fabryczne!

Aktualnie w sprzedaży: Polonez Caro, Cinquecento i Fiat 126p ORAZ UWAGA! W RAMACH KONTYNGENTU 94!

Fiat UNO, Fiat TIPO i Fiat TEMPRA

Zapraszamy: w niedziele od 10.00 do 14.00, w soboty od 7.00 do 14.00, w pozostałe dni od 7.00 do 20.00.

Zarząd Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Turku, ul. Milewskiego 10, zatrudni pracowników na następujących stanowiskach:

- kierownika piekarni - mistrz, staż pracy 5 lat,
- piekarzy - czeladnik, staż pracy 3 lata.

Informacje można uzyskać w sekretariacie Spółdzielni, tel. 56-12

Prezes Zarządu Stanisław Twardowski

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JEZ. NIEMIECKIEGO MAŁGORZATA BĘGIER

62-700 Turek,
ul. Folwarczna 12.
Tel. 48-46
w godz. 16.00-22.00

Odnawianie zniszczonych mebli, oklejanie, lakierowanie, wyciszanie oraz tapetowanie, malowanie, tynki gipsowe ozdobne.

Turek, ul. Legionów Polskich 5/81 lub Żurawskiego 16/3

Tłumacz przysięgły języka niemieckiego mgr J. Kubiak-Szlagor

ul. Os. Wyzwolenia 10/107
Tel. 18-19 (2/94)

Akcje Banku Śląskiego kupię.

Tel. 50 -92 (5E/94)

Lekarz stomatolog Katarzyna Bartosik

kompleksowe leczenie jamy ustnej przyjmując piątek od godz. 16.00 Przykonia 66 tel. 61-13 Turek (4E/93)

Krystyna Waluszko i Zbigniew Malczak, tworzący Spółkę Cywilną „AUTO WiM”, są pierwszymi w naszym mieście, którzy zdecydowali się na otwarcie salonu samochodowego. Oboje śmieją się, że mają firmę o tak szumnej nazwie, a poruszają się przy pomocy własnych nóg. — *Dobrze, że lokal jest nasz i położony w dobrym punkcie — mówią — teraz możemy mieć już tylko nadzieję, że klienci nie zawiodą.*

Pierwszy salon

Właściciele oferują trzy formy sprzedaży: gotówkową, kredytową i w systemie AUTOTAK. Można u nich kupić Fiata (od „Malucha” do Alfa Romeo) oraz dodatkowo Polonezy. Prawdopodobnie jeszcze w styczniu zostanie uruchomiona sprzedaż akcesoriów całego Fiata.

— *Wszystcy, którzy do nas przychodzą — mówi pan Zbigniew — są przekonani, że siedzą na pieniądzech, a tymczasem, sprzedając po cenach fabrycznych, żyjemy z prowizji, którą*

otrzymujemy od fabryki. Zdaje się, że zarobimy dopiero na sprzedaży części.

Salon istnieje od kilku dni, a zainteresowanie się ogromne. Ludzie wchodzą, pytają, oglądają, albo po prostu przyklejają nosy do szyby.

— *Są różne opinie — mówi pani Krystyna — jedni gratulują i życzą powodzenia, inni są mniej życzliwi. A my na razie urządzamy lokal, udzielamy informacji i mamy nadzieję, że jakoś to będzie...* (J)

FIAT

Fiat 126p CINQUECENTO – gotówka niskie raty, w rozliczeniu przyjmujemy samochody używane

Sprzedaj samochodów używanych na raty SPRZEDAŻ NA RATY W AUTOTAK

KONTYNGENT 94

UNO TIPO TEMPRA CROMA TUREK ZAPRASZA TUREK

AUTO WiM – ul. 650-lecia 8
Tel. 56 -39

Ogłoszenia drobne

Sprzedam

Sprzedam dom - oficynę. Turek, ul. Żeromskiego 36. Informacja na miejscu od 10.00 do 18.00, tel. 11-43

Sprzedam mieszalnik do pasz, pojemność 5m. Tłok do przyczepy wywrotki - 4 tony, nowy. Wielenin 69 gm. Uniejów, tel. 511. 4/E/94

Komputer Commodore ze stacją dysków. Tel. 28-88

Sprzedam działkę budowlaną na terenie Turku, tel. 35-50, w godz. 10.00-16.00

Sprzedam prasę PNZ-1, ogławiacz bu raczany Birkut. Strachanów 34, 98-215 Goszczanów

Sprzedam dom jednorodzinny stan surowy budownictwo szeregowe przy ul. Łąkowej, Turek 12-88 1/E/94
Simson stan bardzo dobry sprzedam 35-7710E/93

ANTENY SATELITARNE

Sprzedaj ratalna i gotówkowa
Turek, tel. 16-95 42/93

Sprzedam ciągnik MTZ z przednim napędem. Roznatów 4, Warych Tadeusz 9E/93

Sprzedam Mitsubishi L300, poj. 1500, r.1991. Ford 19-54, po 19.00 6E/94

Sprzedam Ford Fiesta 1,4 CLX 1990. ABS wtrysk paliwa, Turek 55-93

Różne

Kupię małe mieszkanie na Osiedlu Spółdzielców lub Piłsudskiego. Wiadomość w redakcji 44(93)

Młode małżeństwo poszukuje mieszkania do wynajęcia Turek ul. 650-lecia 5/10 5/E/94

Zamienię mieszkanie dwupokojowe - 36 metrów kwadratowych na parterze (po remoncie: parkiet, boazeria, płytki, balkon), na większe z dopłatą. Kupię antenę satelitarną. Tel. 24-21

Biuro Ogłoszeń

Uniejowska 6
tel. 47-49



OBWIESZCZENIE O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

Komornik Sądu Rejonowego rewir I w Turku, ul. Kolska Szosa 28, na podstawie art. 953 par. 1 kpc podaje do publicznej wiadomości, że w dniu: 21 stycznia 1994 r. o godz. 13.00 w Sądzie Rejonowym w Turku, sala nr 17, odbędzie się licytacja nieruchomości będących w użytkowaniu wieczystym dłużnika Gminnej Spółdzielni „Sch” w Tuliszkowie, obejmujących działki położone w Tuliszkowie:

Lp.	nr działki	pow.	objekty budowlane na działce	wartość
1.	979/38	0.5619 ha	wiatła, budynek wagi, budynek gosp., ogrodzenie, droga.	372.449.300 zł
2.	979/39	0.3516 ha	magazyn nawozowy, drogi, ogrodzenie	824.178.900 zł
3.	979/40	1.2060 ha	budynek tech. piekarnia, masarnia ubojnia, drogi, wiatła, ogrodzenie, szambo, magazyn	3.678.713.200 zł
4.	979/41	0.2085 ha	budynek warsztatowo-garazowy, szopa z kanałem, drogi, ogrodzenie	200.993.600 zł
5.	979/42	0.1537 ha	magazyn budowlany, drogi	311.226.100 zł
6.	979/44	0.3660 ha	budynek bazy spódowej, śmietnik, WC, ogrodzenie i drogi	241.757.200 zł
7.	979/45	0.4790 ha	magazyn zbożowo-paszowy, portiernia, drogi, ogrodzenie, wiatła	692.132.800 zł
dla których w Sądzie Rejonowym w Turku prowadzona jest księga wieczysta KW 26490				
8.	980/1	0.5608 ha	pawilon handlowy, restauracja, drogi, szambo, kanał, c.o.	2.196.520.500 zł
dla której w Sądzie Rejonowym w Turku prowadzona jest księga wieczysta KW 26089				
ORAZ				
nieruchomości będącej w użytkowaniu wieczystym w/w Spółdzielni obejmującej działkę położoną w Grzymiszewie:				
9.	1097	0.1400 ha	bar, sklep, magazyn, wiatła, ogrodzenie	302.527.000 zł
dla której w Sądzie Rejonowym w Turku prowadzona jest księga wieczysta KW 25718				

Cena wywoławcza wynosi 3/4 sumy oszacowania.
Przystępując do przetargu obowiązany jest złożyć w myśl art. 962 par. 1 kpc rekojmie w wysokości 1/10 sumy oszacowania.
Rekojmie należy złożyć w gotówce albo w postaci książeczki oszczędnościowej.
Zastrzeżenie się prawo zniesienia terminu licytacji.

Zapraszamy Miłośników Turku, Wykonawców, a szczególnie panu Kazimierzowi Kroszczyńskiemu wyrazić podziękowania za serdeczność i miły głos w sprawie osiedla - w budowlę mieszkalną Osiedla Dobrego II etap.
Wraz z podziękowaniem życzenia
- „Do Siego Roku”
(9194)

**SPECJALISTA
CHOROBY WĘWĘTRZNYCH**
dr Wojciech Bucikiewicz
przyjmuje:
pon., śr., czw., piątek
- godz. 16.00 - 18.00
EKG, badanie kierowców
Turk, ul. Gorzelińska 1
(Dom Usług - tel. 42-31)

**ANTENY
TV-SAT**
Sprzedaż - Montaż - Servis
Montaż obrotnic
do istniejących
anten satelitarnych.
Jan Bogdański.
Turk, tel. 27-57
(4694)

**Kożuchy, futra,
odzież skórzana**
- czyszczenie,
- farbowanie,
- renowacja.
Pieczątki - wyrób
Turk, ul. Młewskiego 10
(GS „Sch”)
(2991)

Videofilmowanie
cyfrowe efekty
specjalne
Zniżki dla nowożeńców
Swinke, tel. 43

POWSZECHNY ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIE



Spółka Akcyjna
Inspektorat w Koninie
PRZEDSTAWICIELSTWO W TURKU, ul. Uniejowska 6 A

tel. centrala 48 - 33

poleca swoje usługi w zakresie ubezpieczeń na życie i następstw nieszczęśliwych wypadków, jednocześnie informując, że wychodząc naprzeciw zapotrzebowaniom Państwa podwyższa się od dnia 1 stycznia 1994 roku do 15 mln zł maksymalną sumę ubezpieczenia dla osób kontynuujących indywidualnie ubezpieczenie rodzinne na życie. Zachowana zostaje dotychczasowa stopa składki - 6 zł od 1.000 zł sumy ubezpieczenia i 6 - miesięcznego okresu karencji do dodatkowej sumy ubezpieczenia.

Zapraszamy do biura Przedstawicielstwa PZU Życie S.A., ul. Uniejowska 6 A. (357493)

Okuchnia!

Jeśli chcesz kupić tanio ładne meble kuchenne przyjdź na ul. Wąską.

Mamy do wyboru kilkanaście rodzajów mebli. Możliwość zamówienia dowolnej ilości szafek. Jeśli chcesz kupić tanio ładne segmenty pokojowe, młodzieżowe, przyjdź również na ul. Wąską.

Prowadzimy sprzedaż ratą bez zyrantów. Zapewniamy transport mebli do domu, na terenie Turku - bezpłatnie.

Chcesz ładnie mieszkać przyjdź na ul. Wąską!
(4893)

OBWIESZCZENIE

Komornik Sądu Rejonowego rewir I w Turku, ul. Kolska Szosa 28, na podstawie art. 867 kpc podaje do publicznej wiadomości, że:

- w dniu 20.I.1994 r. o godz. 13.00 w Uniejowie, ul. Miodowa odbędzie się II licytacja ruchomości składającej się z:

1. Ścienne elementy płytowe na wiatle typu Metalplast (zestaw niekompletny) - oszacowany na sumę 182.608.688.-

Cena wywoławcza wynosi 50% sumy oszacowania.

Ruchomość można oglądać w dniu licytacji w miejscu i czasie oznaczonym wyżej.
Komornik
(11024)

HURTOWNIA PAPIEROSÓW

Os. Młodych 6, tel. 54-38

Ceny konkurencyjne



ECHO

SRODA 12 I

PROGRAM I

6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
9.10 Program dnia
9.15 Mama i ja — program dla rodziców i trzylatki
9.30 Porozmawiajmy o dzieciach — felieton dla rodziców
10.00 Na wariackich papierach — serial prod. USA
10.50 Muzyczna „Dwójka” — magazyn reportażowy
10.55 Taki jest świat — magazyn reportażowy
11.20 Klub Dobrych Książek
11.35 Podróż w Kresy
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn notowań
12.45 Dla młodych widzów: Mój program na antenie oraz film z serii „Wychowawca”
13.30-13.55 STB TV Edukacyjna
13.30-13.55 Business English (14) — język angielski w biznesie
18.40 Blok humanistyczny: balet, wesela i fety z wielkimi dysputami Polaków w tradycji literatury i filmu
18.55 Program dnia
18.05 Dla młodych widzów: Mój program na antenie oraz film z serii „Wychowawca”
19.00 Wiadomości
19.30 Wieczoryna
20.15 Studio sport
21.10 Anno Domini'93 (2) — przegląd muzyki wybranych dekad połowy roku 1993
23.15 Główna linia
23.25 Muzyczna „Dwójka” — „Modernizm” — film fab. prod. USA
1.30 Jazz Jamboree'88
2.00 Zakończenie programu

PROGRAM II

7.30 Panorama
7.35 Przebie „Dwójki”
8.05 Program lokalny
8.35 „Kacper i jego przyjaciele” — serial anim. prod. USA
9.15 „Pokolenia” — serial prod. USA
9.40 Seriale kobiet — magazyn
9.05 Muzyka w Gondolach (14) — język angielski dla najmłodszych
10.10 The last secret (14) — język angielski dla średnio zaawansowanych
10.35 Music comes back (14) — język angielski dla dzieci
10.30 Banijay ca ve? (12) — język francuski dla początkujących
11.00 Panorama
11.05 Studio „Dwójki”
11.15 Studio sport
12.00 „Główny nakarmić” — film dok. prod. ang.
13.00 Panorama
13.05 Mały ekran — duży format — film TP
13.25 Bieluńska wyspa (powt.)
13.30 Powitanie
13.35 „Kacper i jego przyjaciele” — serial anim. prod. USA
16.00 Panorama
16.05 Muzyka w Gondolach
16.20 Skrydła przelotnia
16.50 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
17.05 100 pierwszych do pierwowzoru
17.10 „Pokolenia” — serial prod. USA (powt.)
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.35 Kolo fortuny
19.05 Złoty wiek w Italii (2) — film dok. prod. pol.

16 I 1994

SRODA 12 I

PROGRAM I

19.30 „Jaki kapital” (2) „Kana-
dyjskie impekacyjne w wy-
stępie w USA” — film dok.
prod. pol.
20.00 Mały ekran — duży format
— „Kapyrys Lazara” —
film TP
20.45 Cienie życia
21.00 Panorama
21.30 Ekspres reporterów
22.05 „Na antenie” — serial
prod. USA
22.30 „Antoni Słomkowski” —
„Populudnie słoneczne
chłodłem jak po śmierci”
23.40 „Pablo Picasso — raj od-
zyskany” — film dok.
prod. pol.
24.00 Panorama
0.05 „Noc z duchami” — pro-
gram Wandy Konarzew-
skiej
1.30 Zakończenie programu

CZWARTEK 13 I

PROGRAM I

6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
9.10 Program dnia
9.15 Mama i ja
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzie-
ciach
10.05 „Policjanci z Miami” — se-
rial sensacyjny prod. USA
10.55 Muzyczna „Dwójka”
11.00 Kwardrany na kęwę — pro-
gram dla ludzi otyłych
11.15 Videofashion
11.40 Smoczek czy grzechotka?
— program o niemowlakach
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn notowań
12.45 „Raj” — magazyn mło-
dzieży oraz film prod.
niem. z serii „Pan Bern”
13.30-15.55 Telewizja Eduka-
cyjna
13.35 „Być amerykańskim stu-
dzentem”
13.55 „Mieszkańcy w Polsce, Eu-
ropie, na Ziemi”
14.15 Zwierzęta świata — „Gra
o przetrwanie”
14.45 EKO LEGO — „O — jak
ochrona ptaków”
15.05 Taki pejzaż — Taty
15.30 „Najlepszy na start”
15.55 Program dnia
16.05 „Raj” — magazyn dla mło-
dzieży
16.50 Muzyczna „Dwójka”
17.00 Teleexpress
17.20 Miliard w rozumie — tele-
turniej
17.45 Antona
18.05 „Energetyczna alternaty-
wa” — serial dok. prod. ang.
18.30 Znaki czasu — magazyn
katolicki
19.00 Tęcza Dysk — „Spelnione
marzenia”
19.10 Wieczoryna: „Na gwiazd-
nym szlaku”
19.30 Wiadomości
20.00 Bilans — magazyn rzado-
wy
20.20 „Policjanci z Miami” — se-
rial sensacyjny prod. USA
21.15 Tylko w „Jedynce”
22.00 Country Ameryki — lokal-
ne radio
22.25 Pegaz
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.20 Główna linia
23.30 Muzyczna „Dwójka”
23.35 „Ognista krew” — serial
dok. prod. ang.
0.25 To lubię
1.25 Jazz Jamboree'88
1.50 Zakończenie programu

PROGRAM II

7.30 Panorama
7.35 Przebie „Dwójki”
8.05 Program lokalny
8.35 „Zukoboczek” — serial
anim. prod. USA
9.00 Studio „Dwójki”
9.15 „Pokolenia” — serial prod.
USA
9.40 Świat kobiet
10.05 Wild Ameryka — Kids and
Criter — film w wersji
oryginalnej
10.30 Film w wersji oryginalnej
— franc.
11.00 Panorama
11.05 „Antoni Słomkowski”
12.00 „Zbrodnia na Kolumbie”
— film dok. prod. pol.
13.00 Panorama
13.05 „Człowiek, który czynił cu-
da” — film fab. prod. ang.

14.25 Genialna epoka — pokole-
nie 68
14.50 „Czarne kamienie” frag-
menty koncertu
15.30 Powitanie
15.35 „Zukoboczek” — serial
anim. prod. USA
16.00 Panorama
16.05 Sport
16.35 Multihobby
16.55 „Można i warto” — pro-
gram publ.
17.30 „Pokolenia” — serial prod.
USA
17.50 Reportaż
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.35 Kolo fortuny
19.05 „Historie Pana Tadeusza”
19.30 „Zawód — amator” — film
dok.
20.00 Wielka Orkiestra Polskiego
Radia i Telewizji zaprasza
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 „Przed Jaltą — po Jaltę”
— film dok. prod. pol.
22.00 Film fabularny
22.00 Panorama
0.05 Program artystyczny
1.30 Zakończenie programu

PIĄTEK 14 I

PROGRAM I

6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
9.10 Program dnia
9.15 Mama i ja
9.30 Domowe przedszkole
10.00 Czytaj Balzak: „Straco-
nie z ludźmi” (1) — film
fab. prod. francuskiej
11.30 Muzyczna „Dwójka”
11.35 „Z pamiętnika ochmistrza”
— reportaż
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn notowań
12.45 Dla dzieci: „Ciuchcia”
13.30-15.55 Telewizja Eduka-
cyjna
13.30 „The Lost Secret” (14)
13.45-15.55 TV Edukacyjna
13.45 Ludzie i polityka
14.00 Stan ducha
14.15 Szalafista medycyny
14.25 Teleplastikon
14.45 Nie tylko o poezji
14.55 „Dokonań, niedokonań!”
15.10 „Jeśli nie Oxford, to co?”
15.35 Biznes start
15.55 Program dnia
16.05 Dla dzieci: „Ciuchcia”
16.50 Muzyczna „Dwójka”
17.00 Teleexpress
17.20 Test — magazyn konsu-
mentów
17.40 „Tata, a Marcin powie-
dzą”, „Gdybyśmy
wzrosły byli bohaterami”
18.00 Ranka w ciemno
18.45 W kraju Zulu Gula (14)
19.00 Wieczoryna — „Mumin-
ki”
19.30 Wiadomości
20.15 Piękot z Newmanem: „Ślap
Shot” — film fab. prod.
USA
22.30 BOSK i cesarskie
23.00 Wiadomości
23.15 Główna linia
23.25 Muzyczna „Dwójka”
23.30 „Główny podejrzany”
— serial krym. prod. ang.
1.15 Neil Sedaka — koncert
w sali „Forum”
1.50 Zakończenie programu

PROGRAM II

7.30 Panorama
7.35 Przebie „Dwójki”
8.05 Program lokalny
8.35 „Batman” — serial animo-
wany prod. USA
9.00 Studio „Dwójki”
9.10 Muzeum Austrii — muzeum
sztuki ludowej w Insbru-
ku
9.40 Świat kobiet
10.05 Österreichbild am sonntag
— film w wersji org.
10.25 Ulica Sezamkowa — pro-
gram w wersji org.
11.00 Panorama
11.05 Studio „Dwójki”
11.10 Seans filmowy (2)
— powt.
11.40 Różka co chceta
12.00 Festiwal kultury ukraiń-
skiej
13.00 Panorama
13.05 „Przystań Alaska” (27)
13.50 „Ballada o drodze” — pro-
gram muzyczny
14.30 „Szoksy w Gdańsku”
— film dok. prod. pol.
15.30 „Zawód — amator” (1)
— film dok. prod. pol.
15.35 „Batman” — serial animo-
wany prod. USA
16.00 Panorama
16.05 Klub Yuppies? — program
dla młodzieży
16.30 „Płonące serca” (15)
— serial prod. francuskiej

17.20 „Lalamedo, czyli porywani-
nia szarpidutów”
17.45 „Welcome to America”
— teleturniej
18.00 Panorama
18.05-21.00 Programy regional-
ne
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 „Zachwiał dalszy ciąg pro-
gramu”
22.25 „Przystań Alaska” (27)
22.30 Teatr sensacji: Jerzy Jani-
cki — „Umarłem aby żyć”
(1)
0.35 Publicystyka kulturalna
1.00 „Płonące serca” (15)
— serial dok. franc.
1.45 Zakończenie programu

SOBOTA 15 I

PROGRAM I

7.00 Rondo — magazyn infor-
macyjno-gospodarczy
7.20 Rynek — Agro
7.45 Z Polski
8.05 Dom otwarty — reportaż
8.25 Wszystko o dziale
8.50 Program dok. franc.
9.00 Wiadomości
9.10 Ziarno — program red. ka-
tolickiej
9.35 „5-10-15” oraz film z serii
„Tajna misja”
11.00 „Na szlaku przygody”
— serial dok. prod. austra-
lijskiej
12.00 Wiadomości
12.10 Pół godziny dla rodziny
12.40 Drogi do Boga...
13.20 Studio sport
14.00 Walt Disney przedstawia
„Super Balo”
15.15 Zimowa MTV
15.45 „Glenn Miller — muzyczny
bohater Ameryki” — film

PROGRAM II

7.30 Panorama
7.35 „Azymut” — program woj-
skowy
8.00 „Ulica Sezamkowa”
9.00 Tacy sami — program w je-
zyku migowym
9.20 Nauka i Język migowego
9.25 Powitanie
9.35 „Małe oczyszczenie”
10.05 Halo „Dwójka”
10.10 Klastory polskie
10.40 Różka co chceta — pro-
gram Jerzego Owsiaka
11.00 „Leonard Bernstein
— spotkanie z muzyką”
12.00 Akademia Filmu Polskie-
go: „Morderca zostawia ślad”
13.35 My i nasz dom
14.00 „Niepokojące końca XX wie-
ku”
14.20 Studio sport
15.20 Halo „Dwójka”
15.30 Zwierzęta świata: „Gra
o przetrwanie”
15.55 Losowanie gier liczbo-
wych Totalizatora Spor-
towego
16.00 Panorama
16.05 O trzech razy sztuka
16.30 Program artystyczny
16.55 Program dnia
17.05 „Czterdziestolatek — 20 lat
później” — serial TP
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.30 „Gra” — teleturniej
19.00 „Bez prądu” — program
rozrywkowy
20.00 Publicystyka kulturalna
20.10 Rzeczpospolita Druga i Pół
— „Polak z oddali”
21.00 Panorama
21.25 Słowo na niedzielę
21.30 Rzeczpospolita Druga i Pół
— „Polak z oddali”
22.25 „Dopóki płynąć będą rze-
ki” — western prod. USA
24.00 Panorama
0.05 Muzyczna noc w „Dwój-
ce”
3.30 Zakończenie programu

NIEDZIELA 16 I

PROGRAM I

7.00 Rolnictwo na świecie
7.15 Przystanki rodzinności
7.35 Tydzień — magazyn rol-
niczy
8.30 Notowania
8.55 Program dnia
9.00 „Zamek Eureka” — serial
prod. USA
9.25 Teleatena
9.25 „Tut turu” — konkurs
10.05 „Domek na preri” — film
prod. USA
11.00 „Dinozauzy” (2) — serial
dok. prod. USA
12.00 Telewizyjny Koncert Zyc-
zeń
12.30 Teatr dla dzieci: H. Ch.
Andersen — „Dzieci-
czyna z zapakami” (pre-
miera)
13.10 Z kamery wśród zwierząt
13.35 W starym kinie: „Złote lata
komedii angielskiej”
— „Doktor na morzu”
(1955 r.)
15.10 Reportaż
15.30 Krótkie śpięcia
16.00 Pieprz i wamila — z nami
przez świat — witał słońcu
16.40 Antena
17.00 Teleexpress
17.30 „Dynastia Colbych” (3)
— serial prod. USA
18.20 7 dni świata
19.00 Wieczoryna — Walt Dis-
ney przedstawia: „Chip
i Dale”
19.30 Wiadomości
20.15 „Malibu Road 2000” (3)
— serial prod. USA
21.15 Sportowa niedziela
22.05 Społeczność z balladą
22.50 „Peor Gvint”
23.30 „Marzenie” — film fab.
prod. holenderskiej
1.00 Program muzyczny
1.50 Zakończenie programu

PROGRAM II

7.30 Echa tygodnia — program
dla niesłyszących
8.00 „Piotrusz Pan i piraci” — se-
rial anim. prod. USA
8.25 Film dla niesłyszących
„Malibu Road 2000” (3)
— serial prod. USA
9.10 Słowo na niedzielę
9.15 Powitanie
9.30 Program lokalny
10.30 Kien gigant
11.00 Godzina z Hanna Barbara
— film anim. dla dzieci
12.00 „Złodziej królewski”
— film fab. prod. USA
13.00 Publicystyka kulturalna
14.00 Studio sport
14.50 Halo „Dwójka”
15.00 Podróż w czasie i przes-
trzeżni „Muzeum Brytyjs-
kie” (2)
15.50 Halo „Dwójka”
16.00 Panorama
16.15 „Dzieciaki kłopoty i my”
— serial komedijowy prod.
USA
17.15 Wydarzenia tygodnia
17.50 Chimera
18.25 „Gra” — teleturniej
19.00 „Gwiazdy tamtych lat”
— program rozrywkowy
20.00 „Akuku, panie kruk!” (16)
— „Pustynia” — film
anim. dla dzieci
20.10 Linia specjalna
21.00 Panorama
21.30 Program satyryczny
22.05 „Dziwne i synowe” (3)
— serial prod. niem.
23.05 Program rozrywkowy
24.00 Panorama
0.05 Muzyka rozrywkowa
1.30 Zakończenie programu

PONIEDZIALEK 17 I

PROGRAM I

6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
9.10 Program dnia
9.15 Mama i ja
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzie-
ciach
* 10.05 „DYNASTIA COL-
BYCH” — serial prod.
USA
10.55 Muzyczna „Dwójka”
11.00 Przyjemne z pożytecznym
11.20 Gotowanie na ekranie
— magazyn kulinarny
11.40 Szkoła dla rodziców
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Family album (15) — je-
zyk anglo-amerkański
dla średnio zaawanso-
wanych
12.40 „Muzyka w Gondolach”
(15) — język angielski dla
najmłodszych
* 12.45 LUZ — program na-
stolatków

13.30-15.55 Telewizja Eduka-
cyjna
13.30 Skrzyby w Europie (Nie-
mcy)
13.50 Blok interdyscyplinarny
— film dok. prod. ang.
14.30 Rozmowa z prof. Aleksan-
drem Gieysztołem
14.35 Jacy jesteśmy
14.50 Promienny narodu
16.10 Niespodległość, niezawis-
łość
16.20 Rozmowa z prof. A. Giey-
sztołem
15.25 „Prawda i nieprawda” —
album powstania war-
szawskiego
* 16.05 LUZ — magazyn na-
stolatków
16.50 Muzyczna „Dwójka”
17.00 Teleexpress
17.20 Kwant — magazyn popu-
larnonaukowy
17.40 Prawnik domowy
* 18.05 „A teraz Franinie” (3)
— serial komedijowy prod.
USA
* 18.30 ILUSTROWANA
MIESZKANIE LITE-
RACKI — magazyn no-
wości literackich
19.00 Wieczoryna
19.30 Wiadomości
20.00 Prosto z Belwederu
* 20.20 TEATR TV, Ewa Po-
kas „FUGA”
* 21.55 ZAPROSZENIE DO
TEATRU TELEWIZJI
— „DZIECI SŁONCA”
22.10 Miniatury — Bogusława
Latawiec: „Powidok”
22.15 Reportaż
22.40 Leksykon Polskiej Muzyki
Rozrywkowej — „U”
23.00 Wiadomości
23.15 Główna linia
23.25 Muzyczna „Dwójka”
* 23.35 „ŻYCIE NA SPRZE-
DAŻ” (odc. 7) — serial
prod. franc.
1.10 Przebój Bogusława Ka-
czyńskiego
2.00 Zakończenie programu

PROGRAM II

7.30 Panorama
7.35 Przebie „Dwójki”
8.05 Program lokalny
* 8.35 „PRZYGDY ALFRE-
DA JONATANA KWAKA”
— serial anim. prod.
holenderskiej
9.00 Studio „Dwójki”
* 9.15 „POKOLENIA” — se-
rial prod. USA
* 9.40 „Ona” — magazyn
10.05 „Muzyka w Gondolach”
— język angielski dla naj-
młodszych
10.10 „Repertuar” (15) — język
ang. dla młodzieży
10.20 „Muzyka comes back” (15)
— język ang. dla dzieci
10.25 Alles Gute — język niemie-
cki dla początkujących
11.00 Panorama
11.05 Studio „Dwójki”
11.10 7 dni polskiego sportu
* 12.00 „THATCHER, OSTA-
TNI DNI” — dokument
fab. prod. ang.
13.00 Panorama
* 13.05 „CZTERDZIEŚTOŁA-
TEK — 20 LAT PÓ-
ZNIEJ” (8) — serial TP
14.00 Rzeczpospolita Druga i Pół
(powt.)
15.00 Moje książki — Ignacy
Moś
15.20 Powitanie
* 15.35 „PRZYGDY ALFRE-
DA JONATANA KWAKA”
(37) — serial anim.
prod. holenderskiej
16.00 Panorama
18.05 Studio sport — magazyn
NEA
18.15 Dedykacje — „Mity”
18.40 Przegład kronik filmowych
17.15 Polska Kronika Filmowa
* 17.30 „POKOLENIA” — se-
rial prod. USA
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
* 19.05 „THATCHER, OSTA-
TNI DNI” — dokument
fabulacyjny prod. ang.
* 20.00 „BYSKAWICE” (21)
— serial prod. USA
20.20 Auto — magazyn moto-
ryczny
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 Reportaż „Dwójki”
przedstawiają
* 22.55 „NOC DETEKTY-
WÓW — „KOKAK”
— film krym. prod. amerykań-
skiej
23.35 Znaki zapamięta
24.00 Panorama
0.05 Noc i strasz
* 0.25 „NORTURN” — kon-
cert z 48 Międzynarodo-
wego Festiwalu Chopi-
nowskiego w Dusznikach
* 1.00 „BYSKAWICE”
— serial prod. USA
1.20 Zakończenie programu



PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
13.00 Studio sport
15.30 Powitanie

- * 19.05 Biografie: „MAX ERNST” (2) — film dok. prod. ang.
* 20.00 STUDIO TEATRALNE „DWOJKI” — „KAROL” Sławomir Mrożek

- 14.00 Studio sport
14.50 Bóg przód: Closterkeller
15.30 Powitanie

- 15.30 Powitanie
* 15.35 „ZUKOSOCZEK” — serial anim. prod. USA
16.00 Panorama
16.05 Sport

- * 0.15 „ODJAZDY 93” — koncert rockowy
* 1.15 „PŁONĄCE SERCA” (16-ost.) — serial prod. fr.

- * 22.10 „DOPÓKI PŁYNĄC BĘDA RZĘKI...” — NOB...
* 24.00 Panorama
0.05 Rock noc
1.30 Zakończenie programu

SRODA 19 I

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
13.00 Studio sport
15.30 Powitanie

- 6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
13.00 Studio sport
15.30 Powitanie

- 14.00 Studio sport
14.50 Bóg przód: Closterkeller
15.30 Powitanie

- 15.30 Powitanie
* 15.35 „ZUKOSOCZEK” — serial anim. prod. USA
16.00 Panorama
16.05 Sport

- * 0.15 „ODJAZDY 93” — koncert rockowy
* 1.15 „PŁONĄCE SERCA” (16-ost.) — serial prod. fr.

- * 22.10 „DOPÓKI PŁYNĄC BĘDA RZĘKI...” — NOB...
* 24.00 Panorama
0.05 Rock noc
1.30 Zakończenie programu

CZWARTEK 20 I

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
13.00 Studio sport
15.30 Powitanie

- 6.00 Kawa czy herbata?
9.00 Wiadomości
13.00 Studio sport
15.30 Powitanie

- 14.00 Studio sport
14.50 Bóg przód: Closterkeller
15.30 Powitanie

- 15.30 Powitanie
* 15.35 „ZUKOSOCZEK” — serial anim. prod. USA
16.00 Panorama
16.05 Sport

- * 0.15 „ODJAZDY 93” — koncert rockowy
* 1.15 „PŁONĄCE SERCA” (16-ost.) — serial prod. fr.

- * 22.10 „DOPÓKI PŁYNĄC BĘDA RZĘKI...” — NOB...
* 24.00 Panorama
0.05 Rock noc
1.30 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
7.35 Przeboje „Dwójki”
8.05 Program lokalny

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
7.35 Przeboje „Dwójki”
8.05 Program lokalny

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
7.35 Przeboje „Dwójki”
8.05 Program lokalny

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
7.35 Przeboje „Dwójki”
8.05 Program lokalny

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
7.35 Przeboje „Dwójki”
8.05 Program lokalny

PROGRAM II

- 7.30 Panorama
7.35 Przeboje „Dwójki”
8.05 Program lokalny



SRODA 12.01

- RTL plus**
- 12.30 Springfield Story
 - 13.20 California Clan - serial
 - 14.15 Zeit der Sehnsucht
 - 15.00 Ilona Christen
 - 15.00 Hans Meiser
 - 17.00 Wer ist hier der Boß?
 - 17.30 Familienbande - serial
 - 18.00 Paradise Beach - serial
 - 19.40 Explovis
 - 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten - serial
 - 20.15 Verzeih mir - show
 - 21.15 Schrei in der Wildnis - dramata USA
 - 23.10 Gottschalk

- SAT 1**
- 13.00 Trapper John, M.D.
 - 14.00 Nachbarn - serial
 - 14.30 Alf - serial
 - 15.05 Bonanza - serial
 - 16.00 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert - serial
 - 17.00 5 mal 5
 - 18.00 Geh aufs Ganze!
 - 19.30 Glücksrad
 - 20.15 Hunter - Die Kokain-Königin
 - 22.00 Die Verschörer - Im Namen der Gerechtigkeit - serial
 - 23.00 Die Dame und der Killer

- RRO 7**
- 12.40 Adam - Sein Schicksal weist den Weg
 - 14.25 Hardcastle & McCormick - serial
 - 15.25 Mr. Belvedere - serial
 - 15.55 Bezaubernde Jeannie
 - 16.30 Trick 7 - seriala rys.
 - 17.55 Ferris Bueller - serial
 - 18.25 Alles total normal
 - 18.55 Roseanne - serial kom.
 - 19.25 Bill Cosby Show - serial
 - 20.15 Perry Mason und der fücklose Freund
 - 22.10 Jake und McCabe
 - 23.15 Fluchtpunkt Marseille

- MTV**
- 17.30 Dial MTV
 - 18.00 The Soul of MTV
 - 18.30 Music Non-Stop
 - 20.00 The Real World II
 - 20.30 Daytona Beach Jms
 - 21.30 Beavis & Butthead
 - 22.00 MTV's Greatest Hits
 - 23.00 Report
 - 23.30 News 3 from 1

- Eurosport**
- 12.00 Funsport
 - 13.00 DSFitness
 - 13.30 Basketball
 - 15.30 American Football
 - 17.00 Olympia - mag.
 - 17.30 Ski-Freestyle
 - 18.30 Reitsport
 - 20.00 Boks
 - 21.30 Motorsport
 - 22.00 Motors
 - 23.00 American Football

- RTL 2**
- 12.45 Vampy
 - 17.00 Die 7-Millionen Dollar-Frau - serial
 - 17.50 Ruck-Zuck
 - 18.20 Usmiech proszę
 - 19.00 Der 8-Millionen Dollar-Mann - serial
 - 20.15 Ich heirate eine Familie
 - 21.15 WWF Wrestling
 - 22.25 Monablat

CZWARTEK 13.01

- RTL plus**
- 12.30 Springfield Story
 - 13.20 California Clan - serial
 - 14.10 Zeit der Sehnsucht
 - 15.00 Ilona Christen
 - 15.00 Hans Meiser
 - 17.00 Wer ist hier der Boß?
 - 17.30 Familienbande - serial
 - 18.00 Paradise Beach - serial
 - 18.30 Nach Ansage
 - 19.10 Explovis
 - 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten - serial

16 I 1994

- 14.10 Zeit der Sehnsucht
- 15.00 Ilona Christen
- 15.00 Hans Meiser
- 17.00 Wer ist hier der Boß?
- 17.30 Familienbande - serial
- 18.00 Paradise Beach - serial
- 19.40 Explovis
- 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten - serial
- 20.15 Verzeih mir - show
- 21.15 Schrei in der Wildnis - dramata USA
- 23.10 Gottschalk

- SAT 1**
- 13.00 Trapper John, M.D.
 - 14.00 Nachbarn - serial
 - 14.30 Alf - serial
 - 15.05 Bonanza - serial
 - 16.00 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert - serial
 - 17.00 5 mal 5
 - 18.00 Regionalreport
 - 18.30 Geh aufs Ganze!
 - 19.30 Glücksrad - show
 - 20.15 Rewir Wolffa - serial
 - 21.15 Schreinemakers live
 - 23.15 Mörderbiene greifen an - horror

- RRO 7**
- 12.45 Perry Mason - serial
 - 14.30 Hardcastle & McCormick - serial
 - 15.25 Mr. Belvedere - serial
 - 15.55 TBezaubernde Jeannie
 - 16.30 Trick 7 - seriala rys.
 - 17.55 Ferris Bueller - serial
 - 18.25 Alles total normal
 - 18.55 Roseanne - serial kom.
 - 19.25 Bill Cosby Show - serial
 - 20.15 Im Zeichen des Mörders - krym USA
 - 22.05 Egzekutor - s.f. w.
 - 23.45 T.J. Hooker - serial

- MTV**
- 17.30 Dial MTV
 - 18.00 The Soul of MTV
 - 18.30 Music Non-Stop
 - 20.00 The Real World II
 - 20.30 MTV Unplugged with Sinead O'Connor
 - 20.30 Paul McCartney
 - 21.30 Beavis & Butthead
 - 22.00 Hity MTV
 - 23.00 Raport Coca-Coli
 - 23.15 At the Movies
 - 23.30 3 from 1

- Eurosport**
- 10.30 Eurofun - magazyn
 - 11.00 Ski-Freestyle
 - 12.00 Rodeln
 - 12.30 Motorsport
 - 13.00 DSFitness
 - 13.30 Sportsworld - magazyn
 - 14.00 Funsport
 - 15.00 Basketball
 - 16.00 Ski alpin
 - 18.00 Basketball
 - 19.30 Hallenfußball
 - 20.00 Tennis World
 - 21.00 Boks
 - 23.00 Golf

- RTL 2**
- 11.50 Der 6-Millionen Dollar-Mann - serial
 - 12.45 Vampy - seriala rys.
 - 17.00 Die 7-Millionen Dollar-Frau
 - 17.50 Ruck-Zuck
 - 18.20 Usmiech proszę
 - 18.55 Action News
 - 20.15 Ein Mann kehrt heim - film ang.
 - 22.05 Vom Haß besessenen - film USA
 - 0.00 Miasteczko Twin Peaks

PIATEK 14.01

- RTL plus**
- 12.30 Springfield Story
 - 13.20 California Clan - serial
 - 14.10 Zeit der Sehnsucht
 - 15.00 Ilona Christen
 - 15.00 Hans Meiser
 - 17.00 Wer ist hier der Boß?
 - 17.30 Familienbande - serial
 - 18.00 Paradise Beach - serial
 - 18.30 Nach Ansage
 - 19.10 Explovis
 - 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten - serial

- 20.15 Policjanci z Miami
- 21.15 Cheese - komedia
- 21.45 Unter einer Decke - kom.

- SAT 1**
- 13.00 Trapper John, M.D.
 - 14.00 Nachbarn - serial
 - 14.30 Alf - serial
 - 15.05 Bonanza - serial
 - 16.00 Statek kosmiczny Enterprise - serial
 - 17.00 5 mal 5
 - 18.00 Geh aufs Ganze!
 - 19.30 Kolo szczęścia - show
 - 20.15 Greystone - Legenda o Tarzanie - przg. USA
 - 22.55 Egzorcysta - horror

- RRO 7**
- 14.30 Hardcastle & McCormick - serial
 - 15.25 Mr. Belvedere - serial
 - 15.55 Bezaubernde Jeannie
 - 16.30 Trick 7 - seriala rys.
 - 17.55 Ferris Bueller - serial
 - 18.25 Alles total normal
 - 18.55 Roseanne - serial kom.
 - 19.25 Bill Cosby Show - serial
 - 20.15 Zwei unter Volldampf
 - 21.55 Raven - serial
 - 23.00 Die Abrechnung - sens. USA

- MTV**
- 17.15 Dial MTV
 - 18.00 The Puls
 - 18.30 Music Non-Stop
 - 20.00 The Real World II
 - 20.30 Cure Rockumentary
 - 21.00 The Cure Unplugged
 - 21.30 Beavis & Butthead
 - 22.00 Hity MTV
 - 23.00 Raport Coca-Coli
 - 23.15 At the Movies
 - 23.45 3 from 1

- Eurosport**
- 10.00 Euroski
 - 11.00 Ski-Weltcup
 - 14.00 Eisschnelllauf
 - 15.00 Motorsport
 - 15.30 Basketball-EM
 - 17.00 Eishockey
 - 20.00 Eisschnelllauf
 - 21.30 Motorsport
 - 22.00 Boks

SOBOTA 15.01

- RTL plus**
- 11.30 Teenage Mutant Hero Turtles
 - 11.55 Katsy & Dog - serial
 - 12.20 Harry und die Hendersons
 - 12.45 Full House
 - 13.40 Der Prinz von Bel-Air
 - 14.10 Major Dad
 - 14.45 Knight Rider
 - 15.45 Das A-Team
 - 16.45 21, Jump Street - serial
 - 17.45 2000 Malibu Road
 - 18.45 RTL aktuell
 - 19.15 Beverly Hills, 90 210
 - 19.15 Zurück in die Zukunft II - science f. USA
 - 22.20 Kickboxer USA

- SAT 1**
- 14.45 Ich hasse Blondinen - kom. niem.-w.
 - 16.30 Punkt, Punkt, Punkt
 - 17.00 Geh aufs Ganze!
 - 17.55 Das Millionenspiel
 - 18.00 Fußball
 - 18.30 Catwalk - Eine Band will nach oben
 - 19.30 Glücksrad
 - 20.10 Kirschen in Nachbars Garten - kom. niem.
 - 22.00 Jux & Dallerei - serial
 - 23.00 Raport uczennic cz. 12 - film erot.

- MTV**
- 17.30 Dial MTV
 - 18.00 The Puls
 - 18.30 Music Non-Stop
 - 20.00 The Real World II
 - 20.30 Cure Rockumentary
 - 21.00 The Cure Unplugged
 - 21.30 Beavis & Butt-head
 - 22.00 Hity MTV
 - 23.00 Raport Coca-Coli
 - 23.15 At the Movies
 - 23.45 3 from 1

Eurosport

- 13.30 Ski nordisch
- 15.30 Eisschnelllauf

- PRO 7**
- 13.25 Kung Fu
 - 14.25 Frank Buck - Przygoda w Malezji
 - 15.25 23 Schritte zum Abgrund - thriller USA
 - 17.25 Hardball
 - 18.25 Küß mich, Kleiner!
 - 18.55 Straßenflirt
 - 19.25 Bill Cosby Show
 - 20.15 Karate Kid - sens. USA
 - 22.40 Das Allen aus der Tiefe - horror wt.

- RTL 2**
- 15.25 California Highschool - serial
 - 15.55 Throb - serial
 - 16.25 Usmiech proszę
 - 16.55 Dakтары - serial
 - 17.55 Class of '96 - serial
 - 19.00 Dr. Quinn - serial
 - 20.15 Captain Newman
 - 22.45 König der Zigeuner

- Eurosport**
- 12.05 Ski Weltcup
 - 13.30 Ski nordisch
 - 15.30 Eisschnelllauf
 - 18.00 Ski Weltcup
 - 19.30 Tennis
 - 21.30 Motorsport
 - 22.00 Motorrad
 - 23.30 Boks

- RTL 2**
- 13.40 Die Tatarenwüste - przgg. w/ niem.-fr.
 - 16.15 Das Geheimnis der Roten Katze - kom. niem.
 - 18.00 Action News
 - 18.10 Nur nicht Millionär sein
 - 20.15 Tagebuch eines Mörders - horror USA
 - 22.05 Carrie - Des Satans jüngste Tochter - horror
 - 0.00 Patti Rocks - kom. USA

NIEDZIELA 16.01

- RTL plus**
- 14.40 Major Dad - serial
 - 14.30 Disney Filmparade
 - 16.50 Zwei vom Affen gebissen - western
 - 19.10 Mini Lista Przebojów
 - 20.15 Traumhochzeit
 - 21.50 Spiegel TV
 - 22.35 Prime Time
 - 22.55 Eden - serial erot.
 - 23.55 Kanal 4 - dokum.

- SAT 1**
- 13.25 Tarzan - serial
 - 13.55 Herkules der Sohn der Götter - przgg. w/ fr.
 - 15.35 Unter Geiern - western
 - 17.25 Baywatch - serial
 - 18.20 Wunder Wildnis
 - 19.30 Kolo szczęścia
 - 20.15 Warum eigentlich bringen wir den Chef nicht um? - kom. USA
 - 22.25 Talk im Turm
 - 23.40 24 Stunden

- PRO 7**
- 14.10 SOS in den Wolken - thriller USA
 - 15.55 Die Outsider - dramt
 - 17.30 Himmell über Afrika
 - 18.10 Liebe ist Privatsache
 - 20.10 Matlock
 - 20.15 Meerjungfrauen küssen besser - kom. USA
 - 22.25 Einsatzkommndso Sewölfe - krym austr.-jap.

- MTV**
- 11.30 European Top 20
 - 13.30 MTV First Look
 - 14.00 Real World Weekend
 - 19.00 MTV's US Top 20
 - 21.00 120 Minutes
 - 23.00 Beavis And Butt-Head
 - 23.30 Headbanger's Ball

Eurosport

- 13.30 Ski nordisch
- 15.30 Eisschnelllauf

- 16.30 Ski nordisch
- 18.00 Ski Weltcup
- 21.30 Tennis
- 21.30 Motorsport
- 23.00 Boks

- RTL plus**
- 14.10 Zeit der Sehnsucht
 - 15.00 Ilona Christen - serial
 - 15.00 Hans Meiser - serial
 - 17.00 Kto tu jest szefem?
 - 17.30 Familienbande - serial
 - 18.00 Paradise Beach
 - 18.30 Das Telefon-Thema
 - 19.10 Explovis - magazyn
 - 19.40 Dobre czasy, złe czasy
 - 20.15 Flodder - Eine Familie zum Knutschen - serial
 - 21.15 Die Wache - serial
 - 22.15 TAG X
 - 23.30 SK - 15 - mag. krym.

- SAT 1**
- 14.00 Nachbarn - serial
 - 14.30 ALF
 - 15.05 Bonanza
 - 16.00 Statek kosmiczny Enterprise - serial
 - 17.00 5 mal 5
 - 17.30 Regionalne raporty
 - 18.00 Geh auf Ganze!
 - 19.30 Kolo szczęścia
 - 20.15 Der Bergdoktor
 - 21.20 Bitte melde dich!
 - 22.10 Hunter
 - 23.00 News & Stories

- PRO 7**
- 14.30 Hardcastle & McCormick - serial
 - 15.25 Mr. Belvedere - serial
 - 15.55 Cudowna Jeannie
 - 16.30 Trick 7 - seriala rys.
 - 17.55 Ferris Bueller - serial
 - 18.25 Alles total normal
 - 18.55 Roseanne - serial
 - 19.25 Bill Cosby Show
 - 20.15 Under Fire - thriller
 - 22.40 Jagdfieber - thriller

- MTV**
- 16.45 MTV At The Movies
 - 17.00 News
 - 17.15 3 form 1
 - 17.30 Dial MTV
 - 18.00 MTV's Hit List UK
 - 20.00 Phil Collins
 - 21.00 Muzyka non stop
 - 22.00 MTV's Greatest Hits
 - 23.00 The MTV Coca-Cola Report
 - 23.15 MTV At The Movies
 - 23.45 3 From 1

- Eurosport**
- 14.00 Tennis
 - 17.00 Eurofun - magazyn
 - 17.30 Motorsport
 - 18.30 Motorrad
 - 20.00 Motorrad
 - 20.30 Motorsport
 - 22.00 Boks
 - 23.00 Eurogoals - magazyn pilkarski

- RTL 2**
- 12.45 Vampy - seriala rys.
 - 17.00 Die 7-Millionen Dollar-Frau
 - 17.50 Ruck-Zuck
 - 18.20 Usmiech proszę
 - 19.00 Modelka i detektyw
 - 20.15 Cover Up - Mode, Models und Intrigen - serial
 - 21.15 WWF Wrestling
 - 22.30 Monsters - Bis das Blut gefriert - serial USA

WTOREK 18.01

- RTL plus**
- 14.10 Zeit der Sehnsucht
 - 15.00 Ilona Christen

- 16.00 Hans Meiser
- 17.00 Wer ist hier der Boß?
- 17.30 Strasznie miła rodzinaka
- 18.00 Paradise Beach
- 18.45 RTL aktual
- 19.10 Explovis - magazyn
- 19.40 Dobre i złe czasy
- 20.15 Columbo - film krym.
- 22.15 Quincy - serial
- 23.15 Gottschalk

- SAT 1**
- 14.00 Nachbarn - serial
 - 14.30 ALF
 - 15.05 Bonanza
 - 16.00 Statek kosmiczny Enterprise
 - 17.00 5 mal 5
 - 18.00 Idź na całosc
 - 19.00 Newsmagazin
 - 19.30 Glücksrad - show
 - 20.15 Die Goldene Schlagrparade
 - 21.10 Retter
 - 21.55 Ulrich Meyer: EINSP-RUCH!
 - 23.50 Vorsicht, Kamera

- PRO 7**
- 14.30 Hardcastle & McCormick
 - 15.30 Mr. Belvedere - serial
 - 15.55 Bezaubernde Jeannie
 - 16.30 Trick 7 - seriala rys.
 - 17.55 Ferris Bueller
 - 18.25 Alles total normal
 - 18.55 Roseanne - serial kom.
 - 19.25 Bill Cosby Show
 - 20.15 Die verrückteste Rallye der Welt - kom. sens.
 - 22.20 Die Reporter - magazyn
 - 23.20 Entity - Es gibt kein Entrinnen vor dem Unsichtbaren - horror USA

- MTV**
- 16.45 At the Movies
 - 17.30 Dial MTV
 - 18.00 The Soul of MTV
 - 18.30 Music Non-Stop
 - 20.00 Bruce Springsteen
 - 21.00 Beavis & Butt-head
 - 22.00 Hity MTV
 - 23.00 Raport Coca-Coli
 - 23.45 3 From 1

- Eurosport**
- 14.00 Tennis
 - 16.00 Ski Weltcup
 - 16.30 Amerykańska piłka nożna
 - 18.00 Eurogoals - magazyn pilkarski
 - 19.00 Jazda figurowa na lodzie
 - 22.30 Ski Weltcup
 - 23.00 Snooker

- RTL 2**
- 12.45 Vampy
 - 17.00 Die 7-Millionen Dollar-Frau
 - 17.50 Ruck-Zuck
 - 18.20 Usmiech proszę
 - 18.55 Action News
 - 19.00 Der Engel kehrt zurück
 - 19.20 Symphonie in Golden - kom. austr.
 - 21.00 Ulice San Francisco
 - 21.50 Hawaii 5-0 - serial
 - 22.40 M.A.S.H. - serial
 - 23.15 Harry's wundersames Strafgericht - serial

SRODA 19.01

- RTL plus**
- 12.30 Springfield Story
 - 13.20 California Clan - serial
 - 14.10 Zeit der Sehnsucht
 - 15.00 Ilona Christen
 - 15.00 Hans Meiser
 - 17.00 Wer ist hier der Boß?
 - 17.30 Familienbande - serial
 - 18.00 Paradise Beach - serial
 - 18.30 Das Telefon-Thema
 - 18.45 RTV aktual
 - 19.10 Explovis
 - 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten - serial
 - 20.15 seaQuest DSV
 - 22.10 Stern TV
 - 23.15 Gottschalk



SAT 1
 13.00 Love Boat
 14.00 Nachbarn - serial
 14.30 ALF - serial
 15.05 Bonanza - serial
 16.00 Raumschiff Enterprise
 - Das nächste Jahr-
 hundert - serial
 17.00 5 mal 5
 17.30 Regionalreport
 18.00 Geh aufs Ganze!
 19.00 Newsmagazin
 19.30 Glücksrad
 20.15 Hunter - Jagd in
 heißer Sache
 22.00 Die Verschwörer - Im
 Namen der Gerechtig-
 keit - serial
 23.00 Lockere Geschäfte

MTV
 17.30 Dial MTV
 18.00 The Soul of MTV
 18.30 Music Non-Stop
 20.00 The Real World II
 20.30 Janet Jackson Rocku-
 mentary
 21.00 Paula Abdul Rockku-
 mentary
 21.30 Beavis & Butt-head
 22.00 MTV's Greatest Hits
 23.00 Report
 23.15-7.00 Kinotips, Nachr.,
 Show, Videos

Eurosport

12.00 American Football
 14.00 Eiskunstlauf-EM
 17.00 Olympia - mag
 17.30 Eurofun
 18.30 Reitsport
 19.00 Eiskunstlauf
 22.00 Motors
 23.30 Fußball
 1.00 Sportnews

RTL 2

12.45 Vampy
 17.00 Die 7-Millionen Dol-
 lar-Frau - serial
 17.50 Ruck-Zuck
 18.20 Uśmiech prosię
 18.55 Action News
 19.00 Der 6-Millionen Dol-
 lar-Mann - serial
 19.30 Wiadomości
 20.15 Ich heirate eine Fami-
 lie
 21.05 Action News
 21.10 WWF Wrestling
 23.20 Das Geheimnis der
 Blutinsel

1.00 Das Geheimnis von
 Twin Peaks

CZWARTEK 20.00

RTL plus

12.30 Springfield Story
 13.20 California Clan - serial
 14.10 Zeit der Sehnsucht
 15.00 Ilona Christen
 16.00 Hans Meiser
 17.00 Wer ist hier der Boß?
 17.30 Familienbande - serial
 18.00 Paradise Beach - serial
 18.45 RTL aktuell
 19.10 Explosiv
 19.40 Gute Zeiten, schlechte
 Zeiten - serial
 20.15 Verzeih mir - show
 21.15 Der Giftmörder
 23.10 Gottschalk

SAT 1

13.00 Love Boat
 14.00 Nachbarn - serial
 14.30 ALF - serial
 15.05 Bonanza - serial
 16.00 Raumschiff Enterprise
 - Das nächste Jahr-
 hundert - serial
 17.00 5 mal 5
 17.30 Regionalreport
 18.00 Geh aufs Ganze!
 19.00 Newsmagazin
 19.30 Glücksrad - show
 20.15 Wolfs Revier
 21.15 Schreinemakers live
 23.15 Hai

RRO 7
 20.15 Perry Mason und der
 Totzopf - serial krym.
 21.05 Schreie aus dem in-
 nern
 22.05 Miasteczko Twin Pe-
 aks
 15.30 Mr. Belvedere - serial
 16.00 Bezaubernde Jeannie
 16.35 Trick 7 - serial rys.
 17.55 Parker Lewis - der Co-
 gle von der Schule
 18.25 Alles total normal
 18.55 Roseanne - serial kom.
 19.25 Bill Cosby Show - se-
 rial
 20.00 Nachrichten
 20.15 Die schwarze Witwe
 22.15 Cherry 2000
 0.00 Nachrichten
 1.15 Agentin mit Herz

MTV

17.30 Dial MTV
 18.00 The Soul of MTV
 18.30 Music Non-Stop
 20.00 Seattle Special
 21.00 The Pulse Trends
 22.00 MTV's Greatest Hits
 23.00 Raport
 23.15 At the Movies
 23.30 News at Night
 23.45 3 from 1

Eurosport

9.30 Biathlon
 13.00 Motors
 14.00 Eiskunstlauf-EM
 17.00 Eishockey
 18.00 Euroski
 19.30 Eiskunstlauf
 22.30 Fußball
 0.00 Basketball-EM
 1.00 Sportnews

RTL 2

11.50 Der 6-Millionen Dol-
 lar-Mann - serial
 12.45 Vampy - serial rys.
 17.00 Die 7-Millionen Dol-
 lar-Frau
 17.50 Ruck Zuck
 18.20 Uśmiech prosię
 18.55 Action News
 19.00 Hulk
 20.00 Action News

20.15 Cowboy mit 300 PS
 21.55 Action News
 22.05 Schreie aus dem in-
 nern
 0.00 Miasteczko Twin Pe-
 aks
PIĄTEK 21.01

RTL plus

12.30 Springfield Story
 13.20 California Clan - serial
 14.10 Zeit der Sehnsucht
 15.00 Ilona Christen
 16.00 Hans Meiser
 17.00 Wer ist hier der Boß?
 17.30 Familienbande - serial
 18.00 Paradise Beach - serial
 18.30 Das Telefon - Thema
 18.45 RTL aktuell
 19.10 Explosiv
 19.40 Gute Zeiten, schlechte
 Zeiten - serial
 20.15 Policjanci z Miami
 21.15 Cheese - komedia
 21.45 Unter einer Decke
 22.15 Wie bitte?
 23.10 Gottschalk

SAT 1

13.00 Love Boat
 14.00 Nachbarn - serial
 14.30 ALF - serial
 15.05 Bonanza - serial
 16.00 Starek kosmiczny En-
 terprise - serial
 17.00 5 mal 5
 17.30 Regionalreport
 18.00 Geh aufs Ganze!
 19.00 Newsmagazin
 19.30 Kolo szczęścia - show
 20.15 Highway 2 - Auf dem
 Highway ist wieder die
 Hölle los

22.20 Der Exorzist II - Der
 Ketzer
 0.10 Bettkanonen
 1.40 Geheime Fracht

RRO 7

14.25 Hardcastle & McCor-
 mick - serial
 15.25 Mr. Belvedere - serial
 15.55 Bezaubernde Jeannie

16.30 Trick 7 - serial rys.
 17.55 Parker Lewis - der Co-
 gle von der Schule
 18.25 Alles total normal
 18.55 Roseanne - serial kom.
 19.25 Bill Cosby Show - se-
 rial
 20.00 Nachrichten
 20.15 Die Goonies
 22.25 Raven - serial
 23.25 Nachrichten
 23.25 Gate II - Das Tor zur
 Hölle
 1.14 Jacke und McCabe

MTV

17.30 Dial MTV
 18.00 The Soul of MTV
 18.30 Music Non-Stop
 20.00 Led Zeppelin
 20.30 Robert Plant: Live
 from Montreux
 21.30 Beavis & Butt-head
 22.00 Hity MTV
 23.00 Raport / Movies
 23.30 News / 3 from 1
 0.00 Beavis & Butt-head

Eurosport

09.00 Eiskunstlauf-EM
 11.00 Reitsport
 12.00 Euroski
 13.00 Eishockey
 14.00 Eiskunstlauf-EM
 17.00 Eishockey
 18.30 Eiskunstlauf
 22.30 Boks
 0.00 Basketball-EM
 1.30 Sportnews

RTL 2

11.55 Hulk
 12.50 Vampy - serial rys.
 17.00 Die 7-Millionen Dol-
 lar-Frau - serial
 17.50 Ruck Zuck
 18.20 Uśmiech prosię
 18.55 Action News
 19.00 Mensch Bachmann
 20.00 Action News
 20.15 Die McMasters
 21.50 Action News
 22.00 Schreie aus dem in-
 nern
 0.00 Miasteczko Twin
 aks
 1.00 Bravo TV

Targi ♦ Jarmarki

**Ceny na targowisku
 w Turku z dnia: 7.01.1994**
 Ziemiaki: kg - 1.000 zł
 Marchew: kg - 2.000 zł
 Pietruszka: kg - 8.000 zł
 Buraki: kg - 2.000 zł
 Pieczarki: kg - 25.000 zł
 Cebula: kg - 3.000-4.000 zł
 Pomidory: kg - 15.000
 i 25.000-45.000 zł
 Papryka duża: kg
 - 23.000-50.000 zł
 Kapusta kiszona: kg
 - 10.000-13.000 zł
 Brukselka: kg - 10.000 zł
 Por: szt. - 3.000-5.000 zł
 Jabłka: kg - 2.500-4.000
 zł
 Banany: kg - 22.000 zł
 Pomarańcze: kg - 20.000
 zł

Cytryny: kg - 23.000 zł
 Winogrono: kg
 - 25.000-40.000 zł
 Orzechy włoskie: kg
 - 15.000 zł
 Orzechy laskowe: kg
 - 50.000 zł
 Kiwi: szt. - 4.000 zł
 Grajfruty: kg - 21.000 zł
 Mandarynki: kg - 25.000
 zł

jaja: mendel - 40.000 zł
 miód: 1/2 l - 40.000 zł

Ceny skupu z dnia 7.01.1994
Turek:
 pszenica: q - 250.000 zł
 jęczmień: q - 240.000 zł
 owies: q - 220.000 zł
 prosięta: para
 - 1.000.000-1.200.000 zł

Dobra:
 pszenica: q - 240.000 zł
 żyto: q - 170.000 zł
 prosięta: para
 - 1.150.000-1.400.000 zł
 krowy: szt
 - 650.000-1.000.000 zł
ZM Kola:
 tuc2 l - kg: 23.000 zł
 II: 22.100zł
Masarnia Szadów GS:
 tuc2: kg - 23.500 zł
PRP Wiszny:
 tuc2: kg - 23.500 zł
 krowy: szt.
 - 13.000-14.000 zł
Masarnia Miklas:
 tuc2: kg - 23.000 zł
Pektur:
 tuc2: kg - 23.000 zł
 skup prywatny:
 tuc2: kg - 24.000 zł

Koncert w Koninie

W ramach akcji „Zazielenią się podjazdy” Wydawnictwo „Przegląd Koniński” organizuje koncert w sali Urzędu Miejskiego w Koninie w dniu 21 stycznia (piątek) o godz. 17.00. Zagrają zespoły: Zbuntowany Kaloryfer i Piotruś Pan (ze Słupcy), Bakszys i Kult (z Warszawy) oraz zespół Manku (z Wrocławia). Bilety na Koncert można kupić również w redakcji „Echa Turku”.

Idea koncertu związana jest z szeroką akcją propagandową mającą na celu uświadomienie społeczeństwu problemów ludzi niepełnosprawnych. Na dwa tygodnie przed koncertem redakcja „Przeglądu” zakupiła dziewięć wózków inwalidzkich, również pieniądze z koncertu (60 tys. zł za bilet) przeznaczone będą na zakup sprzętu i lekarstw, które pomogą osobom niepełnosprawnym. Osoby niepełnosprawne wraz z opiekunami wchodziły na koncert gratisowo, również autobusy MZK i PKS w Koninie

zapewniają osobom niepełnosprawnym bezpłatny dojazd na koncert. Organizatorzy apelują do sponsorów o wsparcie finansowe tej imprezy. Wpłaty można kierować na konto „Przeglądu Konińskiego” BS 931131-101693-2511.

Bal charytatywny
 Towarzystwo Przyjaciół Grodna i Wilna zaprasza na Bal Charytatywny, z którego dochód przeznaczony zostanie na pomoc dla Polaków zza Bugu. Bal odbędzie się w sali PKS w dniu 29 stycznia. Bilety w cenie 350 tys zł. są do nabycia w siedzibie Towarzystwa przy ul. 3 Maja, dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 33-85.

Hurtownia artykułów spożywczych

GRAF

w Turku, ul. Kolska Szosa 28
 tel. 43-31

oferuje w cenach producenta wyroby firm: Goplana, Wedel, Wawel, Kopernik, Bałtyk, Jutrzenka, Kaliszanka, Winiary, Helena, Knorr, Amino, Magnolia, Międzychód i innych.

Zapraszamy w godz. 7.00 - 16.00, w soboty 8.00 - 14.00

★★★

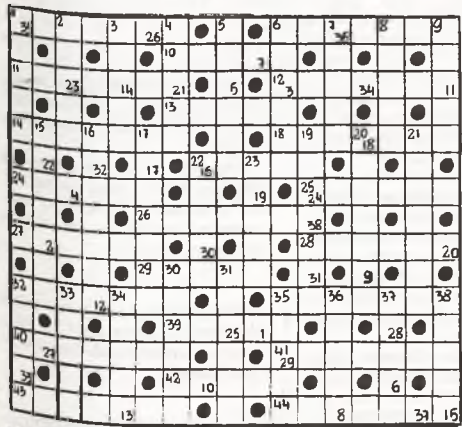
Rowery w cenach fabrycznych poleca w sklepach przy ul. Kolska Szosa 28, tel. 43-30, wew.27 lub 29.

Handlowa Spółdzielnia Pracy w Turku



Krzyżówka dla dorosłych

2

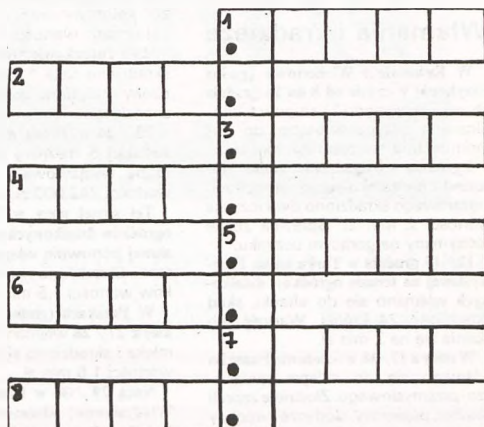


Izabela Skurzewska

3. Płacona przez ZUS.
 4. Błyszcząca tkanina jedwabna.
 5. Ostro wymiana słów.
 6. Żeglarz holenderski, odkrył Tasmanię.
 7. Sily brojne, wojsko.
 8. Słynny Grek.
 9. Syberyjski las
 15. Zamik nieakcentowanej głoski w wyrazie.
 16. Marny las, bieda.
 17. Słynny wodospad.
 19. Dokonujący zakupu.
 20. Okala boisko na stadionie.
 21. Zakamark.
 22. Roślina z rodziny jaskrowatych.
 23. Jezioro w Afryce
 30. Stołca Turcji.
 31. Koń biegnący stepem.
 32. Młoty Radosław.
 33. Na przykład: szafa.
 34. Cukierki w ruloniku.
 35. Trałka, kolumienka w balustradzie.
 36. Gatunek siei, słodkowodnej ryby.
 37. Samica lwa.
 38. Janos, słynny poeta węgierski (1817-82).
- Odpowiedzi prosimy przysłać pod adres redakcji do dnia 26.01.94 r.
Pan Ryszard Macikowski, zam. w Turku, otrzymuje nagrodę książkową za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 26, które jego hasło brzmiało „Zima jak troska długą trwa”. Po nagrodę prosimy zgłosić się do redakcji „Echa Turku” na ul. Kaliską 2. Gratulujemy!

Krzyżówka dla dzieci

2



Rozwiązaniem krzyżówki jest wyraz w oznaczonych krótkach.

- Poziomo:
1. W rękę króla
 2. Na przykład „Czerwony Kapturek”
 3. Służą do jazdy na lodzie
 4. Część koszuli z mankietem
 5. Nogą zamiata
 6. Większy od morza
 7. Szklany w telewizorze
 8. Cukierek na patyku

Prosimy przysłać rozwiązanie krzyżówki na kartkach pocztowych z naklejonym kuponem i informacją o wieku dziecka do dnia 26.01.94 r.

Nagrodę książkową za rozwiązanie krzyżówki nr 26 otrzymuje Izabela Skurzewska, lat osiem, zam. w Ciemieniu.

Gratulujemy!

Horoskop

od 12 do 25 stycznia

BARAN (21.03.-20.04.) – Zapowiada się trochę niepowodzeń w sferze uczuciowej. Jednakże na Twoje szczęście to jedyna dziedzin, w której grożą Ci niepowodzonka. Sukces czeka Cię w pracy. Również finansowo najbliższa przyszłość jawi się całkiem, całkiem.

BYK (21.04.-21.05.) – Pojawia się „jakiś” problemy, ale najbliższe dni zapowiadają się jako jedne z najbardziej udanych tego roku. A z tymi problemami poradzisz sobie szybko i skutecznie. Bardzo długo i mile będziesz wspominał atrakcyjne, nowe znajomości, które niedługo nawiążesz.

BLIŹNIĘTA (22.05.-21.06.) – Jeśli już chcesz przed ludźmi ukryć uczucie, które zajmuje Ci tyle miejsca w sercu, to jeszcze można zrozumieć, ale nie ukrywaj tego przed samym sobą. W ten sposób nic nie osiągniesz. Samopoczucie też się poprawi.

RAK (22.06.-22.07.) – Współpracownikom przypadną do gustu Twoje pomysły. To pozyska Ci sympatię nawet ludzi, którzy do tej pory Cię

nią nie darzyli. Twoje towarzystwa pragnie Panna. Dobrze byłoby wziąć to pod uwagę.

LEW (23.07.-22.08.) – Nie pozwalaj sobie na niedyskrepcję. To może narobić kłopotów także i Tobie. Do konfliktu z osobą Ci bliską może doprowadzić uleganie pokusom. Na znaczne sukcesy możesz liczyć w interesach. Więc zajmij się nimi, a od razu poprawisz sobie humor.

PANNA (23.08.-22.09.) – Zapowiadają się senne dni, po których nastąpi znaczne ożywienie i to z najmniej oczekiwanej strony. To będzie bezpośrednim powodem zmiany Twoich planów. Około dwudziestego możesz spodziewać się gości! W diecie dalej wskazane słodycze.

WAGA (23.09.-22.10.) – Propozycją na najbliższe dni jest wyjazd. Lew i Skorpion pragną Twojego towarzystwa. Ale ... każdy osobno. Uszanuj to i spróbuj pogodzić „czas Lwi” z „czasem Skorpiona”. Oplaci się!!!

SKORPION (23.10.-22.11.) – Zazdrościsz. Ale spójrz na fakty, a nie poddawaj się instynktowi i złudnym

skojarzeniom. Czy wyciągnąłeś odpowiednio wnioski? Chyba nie. Zastanów się raz jeszcze.

STRZELEC (23.11.-21.12.) – Więcej delikatności. Nie zachowuj się jak stoł w składzie porcelany. Tym razem daj szansę intelektowi - niech on podpowie Ci właściwe rozwiązanie. Gwiazdy podpowiadają wprowadzenie odrobiny stabilności.

KOZIOROŻEC (22.12.-20.01.) – Wszystko się uspokoi i będzie o wiele lżej. Będziesz mógł zaprezentować swe doskonałe poczucie humoru. To zyska uznanie i zjedna Ci nowych sympatyków. Zainteresuj się sobą więcej od strony zdrowotnej.

WODNIK (21.01.-20.02.) – Masz coś z Napoleona, jednakże nie lekceważ innych. Nawet tych „malych”. Tych mniej zdolnych, a nawet „zakute lby” też można do czegoś wykorzystać. Od trzymania gotówki wypychają Ci się kieszenie, więc ulokuj ją w akcjach.

RYBY (21.02.-20.03.) – Plany fantastyczne. A odwagi Ci starczy? Podobno pływać umiesz, jednakże na głębokiej wodzie wszystko zdarzyć się może. Nie bądź taki niecierpliwy. Czytaj systematycznie jakąś lekturę, a od czasu do czasu kupuj gazety z dobrą publicystyką.

ECHO TURKU

ECHO TURKU: pismo spraw lokalnych, dwutygodnik, ukazuje się od 1991 r.

ADRES REDAKCJI: Turku 62-700, ul. Kaliska 2, tel/fax 53-41, WYDAWCA: PPH Konimpex 62-510 Konin, ul. Spółdzielców 3.

BIURA OGŁOSZEŃ: Uniejowska 6, tel. 47-49. Wypożyczalnia kaset video „KLAPS II” Dworzec PKS

REDAGUJE ZESPÓŁ: Andrzej Piasecki (redaktor naczelny), Justyna Ryłska, Andrzej R. Tyczyno, Izabela Zawadka.

ZESPÓŁ WSPÓŁPRACOWNIKÓW: Mariusz Krzyżaniak, Krystyna Baranowska, Hanna Choinka Roman Choinka, Marek Jabłoński, Maria Nitecka, Tadeusz Rabięga.

FOTOREPORTERZY: Sylwain Jafra, Andrzej Marzuchowski.

SEKRETARIAT: Maria Szymańska

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i poprawek w nadsyłanych tekstach. Materiałów nie zamawianych nie zwracamy, za treść ogłoszeń nie odpowiadamy.

NR konta BS-931405-71-202-136-61

Druk – Zakład Poligraficzny WWP, Poznań, ul. Ziębicka 16,

16 I 1994





Włamania i kradzieże

W Ewinowie i Wichertowie (gmina Przykona) w czasie od 8 do 16 grudnia ub. roku skradziono 21 słupów telefonicznych przygotowanych do zamontowania, wartości 7,9 mln zł.

9 grudnia w Migaczewie (gmina Malanów) z nie zamkniętego samochodu ciężarowego skradziono dwa łożyska wartości 2 mln zł. Sprawca został zatrzymany na gorącym uczynku.

12/13 grudnia w Turku na ul. Przemysłowej na terenie ogródków działkowych włamano się do altanki, skąd skradziono 24 króliki. Wartość ich ocenia się na 2 mln zł.

W nocy z 17/18 w Szadowie Pańskim włamano się do sklepu spożywczo-przemysłowego. Złodzieje zabrali alkohol, papierosy, słodycze i wędliny na łączną sumę 11,5 mln zł.

Następnej nocy w Turku na ul. Spółdzielców włamano się do stojącego fiata 126p, skąd skradziono radioodtwarzacz i komplet kluczy wartości 2,5 mln zł.

21/22 na terenie gminy Brudzew amatorzy świątecznych drzewek dokonali wyrębu 5 choinek świerkowych wartości 780.000 zł. Sprawcy zostali zatrzymani na gorącym uczynku.

W okresie pomiędzy 22-24 grudnia w Kotwasiach dokonano włamania do Szkoły Podstawowej i zabrano telewizor kolorowy oraz wieżę z dwoma kolumnami wartości 6 mln zł.

23 w Tuliszkwowie z otwartego garażu skradziono fiata 126p, który uszkodzony znaleziono na terenie woj. poznańskiego.

23/24 w Turku w sklepie przy ul. Kaliskiej 5 nieznanymi sprawcami wybili szybę wystawową i zabrali odzież wartości 742.000 zł.

Tęj samej nocy w Turku z terenu ogródków działkowych przy ul. Przemysłowej ponownie włamano się do altanki. Skradziono tym razem 15 królików wartości 1,5 mln zł.

W Parskach (gmina Świnice Warckie) z 27/28 włamano się do zlewni mleka i skradziono silnik elektryczny wartości 1,5 mln zł.

Nocą 29/30 w Rusocicach (gmina Władysławów) włamano się do Dому Rolnika. Sprawcy włamania skradli dwa zyrandole, kasetę magnetofonową, dwa kapelusze ze stroju ludowego wartości około 5 mln.

W ostatnią noc starego roku (30/31) w Piaskach włamano się do zlewni

mleka i skradziono lodówkę, artykuły spożywcze oraz 80 worków otrąb pszennych. Wartość skradzionych rzeczy ocenia się na 14 mln zł.

Wypadki drogowe

10 grudnia w Milejowie kierujący ładą nie ustąpił na skrzyżowaniu pierwszeństwa przejazdu. W wyniku wypadku dwie osoby zostały ranne.

Następnego dnia w Ewinowie kierowca skody nie dostosował prędkości do warunków jazdy i wjechał do rowu. Dwie osoby zostały ranne.

13 grudnia w Malanowie dziewczynka wysiadająca z autobusu wbiegła wprost pod nadjeżdżający samochód. Dziewczynkę odwieziono do szpitala.

14 grudnia kierowca fordą będący w stanie nietrzeźwym uderzył w stojącego fiata 126p. Stojący obok malucha jego właściciel i siedzący w nim dziecko zostali ranni.

Tęgo samego dnia w Smalsku pijany pieszy stojący na środku jezdni został potrącony przez jadącego fordą es-corta. Pijany pieszy poniósł śmierć.

23 grudnia w Tarnowie nie oświetlony motorowerzysta potrącony został przez kierowcę VW.

25 grudnia w Boleszynie kierujący bez uprawnień motocyklem potrącił pieszą.

Również tego dnia w Turku na ul. Chopina kierujący fiatem 125 nie dostosował prędkości do warunków jazdy i zjechał drogę kierującemu fiatem 126p. Cztery osoby zostały ranne.

27 w Laskach nietrzeźwy kierowca VW uderzył w stojący samochód.

Następnego dnia w Ewinowie kierowca fiata 126p nie dostosował prędkości do warunków jazdy i wjechał do rowu. Kierowca został przewieziony do szpitala.

30 grudnia w Słodkowie nietrzeźwy pieszy, który szedł środkiem jezdni został potrącony przez jadącego maluchem.

1 stycznia w Grochowie kierujący trabantem na luku drogi nie dostosował prędkości i zjechał do rowu, a następnie uderzyła w drzewo. Dwie osoby zostały ranne.

Od 8 grudnia do końca roku policja zatrzymała 23 prawa jazdy i 2 karzy rowerowe, a w tym roku do 5 stycznia 6 praw jazdy.

Straż Pożarna informuje

W tym roku Straż Pożarna zanotowała dwa pożary i jedno zdarzenie na łączną sumę strat 25 mln zł.



W tej sympatycznej Syrenie, parkującej naprzeciw WBK w Turku, znajduje się sztab turkowskiej grupy potencjalnych akcjonariuszy Fabryki Kółów „Rafako”. Dyżurują już od kilku dni. — Do 4 stycznia byliśmy jedynymi w kolejce — mówi jeden z nich — kiedy w telewizji podano przypuszczalny termin wypuszczenia akcji na rynek kolejka urosła do 40 osób. Stoją w kolejce, bo nie chcą dopuścić klientom z Łodzi i innych dużych miast. Przypuszczają, że akcje „Rafako” będzie mogło kupić ok. 10 osób — pozostali odejdą z kwitkiem. tekst i foto (art)

— Panie doktorze, prawdę mówiąc wolę umrzeć, niż poddać się operacji...

— Ale proszę pana, jedno nie wklucza drugiego...

Zdenerwowany mężczyzna do chirurga:

— Panie doktorze, moje dziecko pokłękło korkociąg!
— To okropnie! Co pan zrobił?

— Prawdę mówiąc nic specjalnego. Od wczoraj odbijam ręką...

Po zakończonej operacji młodemu chirurgowi gratulacje składają kole-dzy:

— Gratulujemy! Co za pewna ręka i opanowanie. Jakże wrażenie wywarła na tobie ta pierwsza operacja?

— Jaka operacja? To nie była sekcja zwłok?

Matka młodego pacjenta rozmawia z dyrektorem szpitala:

— Stało się coś okropnego. Mój synek poknął pierścionek z brylantem. Będzie operowany. Proszę powiedzieć, czy mogę liczyć na tego chirurga?

— Proszę się nie obawiać - odpowada urażony dyrektor — ten chirurg to uczciwy człowiek.

Pacjent oburzony zwraca się do chirurga:

— Za tą operację żą-da pan dziesięć milio-nów?! To bardzo dro-go!

— To proszę zwrócić się do mojego kolegi. On nie bierze w ogóle pieniędzy od operowanych pacjentów.

— To z czego się utrzymuje?

— Płacą mu spadkobiercy...

Lekarz bada chorego milionera. Wokół łóżka chorego zebrała się liczna grupka spadkobierców. Jeden z nich pyta:

— Czy są jakieś nadzieje?

— Przykro mi, ale nie ma żadnych. To zwykłe przeziębienie.

USC informują

Światy

Dobra: Wanda Górską i Zenon Wiczewski.

Kawęczyna: Halina Jaworska i Zdzisław Grobiłca.

Malanów: Lilianna Filipowicz i Janusz Szymczak.

Świnice Warckie: Iwona Birecka i Dariusz Panfil, Anna Zuchniewicz i Kazimierz Kubiak, Anna Kowalska i Grzegorz Graczyk.

Tuliszkwów: Izabela Kostrzewa i Adam Hy-na, Urszula Nawrocka i Robert Kotarski.

Turek: Mariola Piłociennik i Jacek Kozłowski, Krystyna Starzonek i Lech Jagodziński, Aldona Kolańska i Paweł Janicki, Arieta Durska i Mariusz Bober, Jolanta Kaczorowska i Mariusz Skupiński, Jadwiga Kazimierzczak i Krzysztof Wieczorek, Olga Majcherek i Sławomir Zawadzki, Lidia Przysło i Piotr Potocki, Beata Kordzińska i Marek Wawrowski.

Władysławów: Barbara Nowak i Stanisław Janiak, Anna Piskorska i Marek Nowak.

Zemcy

Brudzew: Józef Michalak, Marianna Jesionowska, Marianna Wojtasik, Helena Szymańska, Janina Wieleniewicz, Jan Strugliński.

Dobra: Roman Białek, Józef Andryszak, Sabina Woźniak.

Kawęczyna: Marianna Niestrata.

Do 15 stycznia można jeszcze nadysłać rozwiązania zagadek z „Mieszanki górniczej” i „Mieszanki świątecznej”. Publiczne losowanie nagród odbędzie się w redakcji w dniu 18 stycznia o godz. 15.00. Redakcja poszukuje „sierotki”, która wylosuje szczęśliwców. Zapraszamy również wszystkich, którzy chcą obserwować ten emocjonujący moment. Wyniki podamy w następnym wydaniu „Echa Turku”.

Malanów: Józef Janik, Adam Michałow-ski, Stanisława Maciejewska, Leon Kraw-czyński.

Przykona: Józef Mikołajczyk, Mirosław Ignaczak, Józefa Trzmielewska, Tadeusz Tomaszewski.

Świnice Warckie: Marianna Powolińska, Marianna Kasprzak, Stanisław Malinowski, Dariusz Sęczkowski.

Tuliszkwów: Marianna Majchrzak, Anna Bangrowska, Władysław Pietrzak.

Turek: Jan Hnatów, Augustyn Michałow-ski, Waldemar Than, Jan Kuśmierk, Stanisław Wa Borowicz, Maria Zbierska, Piotr Szczę-sny, Janina Gabrysiak, Anna Izydorczyk, Henryk Pyszel, Patryk Rosiak, Jerzy Wronski, Weronika Mielcarek, Ryszarda Grabowska, Kazimierz Werc, Zenon Grabowski, Teofil Jafra, Barbara Graczyk, Leon Jankowski, Marianna Kobot, Józefa Zagłoba, Marianna Durczyńska, Mieczysław Janiak, Genowefa Janicka, Alojzy Dąbek, Stanisław Buda, Stanisław Sylwestrak, Ewa Niemczak, Józef Kostrzewa, Czesław Nowaczyk.

Uniejów: Mirosław Najberg, Zofia Antoniak, Józef Fijałkowski, Stanisław Szymańska, Mieczysław Pietrzykowski, Józef Grabarczyk, Jadwiga Ostrowska.

Władysławów: Tadeusz Grzymyski, młuda Kotorski, Teresa Gajda, Robert Wielebski.

O dnia 08.12.93 r. do dnia 05.01.94 w Urzędzie Stanu Cywilnego w Turku zanotowano 90 aktów urodzenia.

W roku 1993 w Turku zawarły związek małżeński 242 pary. Sporządzono 1201 aktów urodzenia i zanotowano 442 zgony.